

non-Christians insofar as they can be helped by us in their development. My job-description makes this very clear by stating:

- a) within Gossner Service Team the pastor is the main one who considers the question of mission as both proclamation and aid to development. The goal of this mission-to-the-whole-man is that the local population become more self-reliant in every respect.
- b) the pastor shall try to initiate forms of activity in which Christian witness and developmental work can be combined. He shall be prepared to work together with local Christian congregations, and shall actively foster such co-operation.
- c) he shall provide the link between the considerations of mission-to-the-whole-man as understood on the field in Zambia on the one hand, and by Gossner Mission in Germany on the other hand.
- d) he shall provide pastoral ministry for the members of Gossner Service Team, and also be available for help to the local Christian congregations.

During the Presbytery meeting at Namwala at the end of August (which I was unfortunately not able to attend), I was elected as Lay Preachers' Convenor for Southern Presbytery. I am happy to accept this position, because I believe it to come well within the framework of my work, and because it will give me an added opportunity to work with lay-leaders of the presbytery.

You will be interested to know that on last Saturday and Sunday we had a most successful Lay Preachers' Seminar at Maamba for this consistory. Twenty-five lay-preachers attended fulltime, and eighteen of them preached short sermons! It was a wonderful time of discussion, learning and fellowship under the themes: The importance of preaching; General advice to Lay Preachers; and how to prepare a sermon. We are hoping that there will be many such opportunities also in future. When I have more time for such work, it may be possible to extend this into a type of basic theological education programme for lay-preachers (and others, if interested) in this area.

Thanking you for your willing help at all times, and looking forward to meeting you at the Church Workers' Conference, sincerely

Ulrich Schlottmann am 6. Oktober 1977 an Klaus Jankowski in Hannover

Lieber Herr Jankowski, aus der Teamakte entnahm ich heute, dass Vertragsverhandlungen zwischen Ihnen und der Gossner Mission fast abgeschlossen sind.

Es ist von grossem Vorteil, dass eine längere Zusammenarbeit mit Ihnen vor meinem Ausscheiden möglich werden kann.

Die Mitarbeiter von Gwembe South Builders freuen sich, dass die Gossner Mission auch nach der Zuerkennung des eigenen rechtlichen Status als Bau-Genossenschaft weiterhin bereit ist, diese Arbeit personell zu unterstützen.

Um Ihnen kurz mitzuteilen, worin bei Ihrer Arbeit hier das Schwergewicht zu legen ist, gebe ich Ihnen nachstehend einen Bericht aus meiner Sicht.

Die Übergabe der gesamten Arbeit in die Hände von Zambianern nach den Richtlinien der Genossenschaftsbewegung und die weitere Sicherung der innerhalb der Baugruppe geschaffenen ca. 20 Arbeitsplätze für ausgebildete Mitarbeiter, ist die vordringliche Aufgabe. Dieses Ziel kann nur erreicht werden, wenn das bereits stark vorhandene geschäftliche Interesse der Gruppe auch zukünftig verantwortlich wahrgenommen wird.

Für die jährlich abzuwickelnden Bauaufträge stehen vereinbarte begrenzte Auftragssummen zur Verfügung, die im letzten Jahr mit ca. K 80,000.00 (ca. 240.000,00 DM) abschlossen und in diesem Jahr ca. K 100,000.00 (ca. 300.000,00 DM) erreichen werden. Es ist nicht damit zu rechnen und auch nicht wünschenswert, dass über die bisher gewährte Unterstützung durch die zambische Regierung und die Gossner Mission weitere Hilfe gewährt wird. Die vorgenannten Auftragssummen reichen

jedoch nicht aus, um bei der erforderlichen Grössenordnung der Baugruppe und völliger Unabhängigkeit die stark zunehmenden allgemeinen Geschäftskosten aufzufangen. Schätzungsweise müssten die jährlichen Aufträge um mindestens ca. K 150,000.-- herum liegen, was wiederum eine straffe Organisation des gesamten Bauablaufs erfordert. Ausserdem sind noch erhebliche Anstrengungen der Gruppe erforderlich, um dieses Ziel zu erreichen. Vielfach stehen die eigenen finanziellen Interessen der Mitarbeiter dem entgegen.

Wir haben in diesem Jahr erstmalig Aufträge von der Kohlenmine in Maamba erhalten. Es ist in der Zwischenzeit deutlich abzusehen, dass zum Erreichen der völligen Unabhängigkeit diese Aufträge aus Maamba für die Zukunft auf jeden Fall erforderlich bleiben. Hier werden nicht nur die Ausführungen von Hochbauten anzubieten sein, sondern in steigendem Masse auch höherwertige Stahlbetonarbeiten. Damit wachsen die Anforderungen hinsichtlich der technischen

Ausführung und damit verbunden auch an die zu erbringenden Ingenieurleistungen. Die Arbeit in Maamba ist auch für andere Baufirmen interessant. Von daher sind die besonderen Anstrengungen unsererseits zu begründen.

Es ist zu erwähnen, dass die Baugruppe kürzlich den Auftrag erhielt, eine Waschanlage für die Maschinenausrüstung der Kohlenmine in Maamba herzustellen. Dafür sind 360 m³ Stahlbeton zu liefern und einzubauen. Diese Art der Arbeit ist den einzelnen Mitarbeitern der Gruppe zum grossen Teil noch unbekannt. Dadurch, dass wir zukünftig als Bau-Genossenschaft arbeiten werden, ist eine zu jeder Zeit prüfbare Buchführung und Materiallagerung nach den bestehenden Vorschriften einzuführen. Wir haben die grosse Hoffnung, dass der neu eingestellte Mitarbeiter hier gute Arbeit leisten wird. Fräulein Hässler wird sich darum in besonderer Weise kümmern.

Es bleibt noch als besondere Aufgabe bestehen, dass wir einen Zambianer finden müssen, der das gesamte Management für die Baugruppe übernimmt.

Diese Aufgabe bleibt bisher immer noch in den Händen des Baufachmanns aus dem Gossner Service Team, obwohl die Mitglieder der Genossenschaft jetzt alles selbst entscheiden könnten. Aber bis dahin ist noch ein langer Weg. Wir müssen uns da von allen Illusionen frei machen.

Wir alle innerhalb der Baugruppe würden uns freuen, wenn Sie aus diesen Zeilen Ihre zukünftige Aufgabe herauslesen können und sie Ihren Neigungen und Erwartungen entspricht.

Sicher haben Sie noch Fragen, die wir Ihnen zu jeder Zeit beantworten.

Für heute herzliche Grüsse, auch an Ihre Familie,

P.Clem.Schmidt am 7.Oktober 1977 an Mr.K.B.Leske, Agricultural College,
Roseworthy, Australien

Dear Ken,

You will be surprised to get a letter from me (and such a long one), and possibly even more surprised to find that it concerns a "business" proposition on which we would like your advice.

Let me first give you some background information: The Gossner Mission of Berlin has an Agreement for Technical Co-operation with the Government of the Republic of Zambia (GRZ), of which Article I states,

"The Gossner Mission, considering its service in the development of the Gwembe Valley as part of its missionary witness, will provide a team of experts in agriculture, animal husbandry, health, and community development to assist the Zambian Government personnel and agencies engaged in the development of the Gwembe Valley"

This is a new and exciting form of mission activity, and I am happy to be associated with it as one whose occupation is listed here as 'pastor and promoter of rural development'.

In this Gwembe Valley, in which we work, cattle provide one of the chief forms of income and the Ministry of Lands & Agriculture of GRZ has recently adopted

a paper on Cattle Development, of which I am attaching a basic outline (full copies also still available).

Our staff has been discussing the possibility of providing an expert for such a cattle development programme, and in our consideration we have thought of sending a qualified Zambian overseas for training, and we have thought of sending him to Australia where the conditions under which cattle are kept are in many respects similar to the conditions here. As a matter of fact, when I drive through these areas I often find it hard to believe that I am in Africa and not in northern S.A., western NSW, and so on.

So, this is why I come to you for initial advice and information. What we would like to know, first of all, is

- a) whether such training courses are available, and at which places in Australia,
- b) length of course, total costs, various times of commencement, etc.,
- c) whether there is any chance that scholarship would be made available to a qualified person, either by our Australian Government or by any other organization in Australia.

I am sure you will understand that a scholarship would in the short term help Gossner Mission, so that they could provide an expert at less cost than usual, and in the long term it would be of great benefit to the Republic of Zambia. That is why I think our Australian Government could very well be involved in carrying the costs of the man's training in Australia.

The person sent to Australia for training would be a Zambian national, with a good working knowledge of English. He would be, either a recent University graduate recommended by the relevant professor, or he would be a person from within the Department of Animal Husbandry of GRZ, and possibly with some experience. Our staff tends to favour the former possibility, because we think that it may be difficult to find a man within the present Department who has the necessary initiative and freshness of approach which we would like to expect from our expert.

I hope very much that you can help us with information and advice. We would be glad to get some indications soon, so that we can continue with our planning. If there are details to be attended to at a later date, I can perhaps do so during our home-leave in Australia, which will probably be in February/March, 1978. At that time it would also be excellent if you and I could renew our friendship of former days, and talk about this possibility at the same time. With sincerest greetings to you and Doris, and the family, and also from Ruth.

Minutes of Team Meeting held at Nkandabwe on 7th October, 1977

.....

3. Business Arising: a) Legal Status: Clem reported no further developments as yet, except that Ministry official has advised that our Project would not qualify at present to be organized similar to Family Farms.

b) Repair of GRZ Mercedes: MSB cannot decide whether or not this lorry can be repaired by them until they know what is wrong with the lorry. In any case, Mercedes mechanic has advised that use of the lorry will not make its condition worse, so this matter will be taken up again in January, 1978.

4. Relationship to Security Forces: Clem requested all members to exercise special patience and tact when questioned by the security forces, and also remember that we are not regarded as private individuals but as a group - therefore one person's tactlessness could cause trouble for others. After short discussion it was decided to request District Secretary for special means of identification for all members of the Team, and also for our vehicles, if possible.

9. Electrical Supply: Hans-Martin reported that he, Peter and Clem had combined to purchase a generator for electrical supply. Agreed that this would remain a private venture, and that anyone else wanting to join would have to negotiate with them privately. But the generator will be driven by the engine which pumps water for the Camp at the same time.

15. Visit of Dr. Obermaier: His present plans are to visit Zambia in February, 1978. Peter Sauer will write to him to say that we have no objection to his visit at that time, but it must be taken into account that various places cannot be visited at that time, due to rains, and possibly also for security reasons.

16. District Public Health Nurse: Mr. Kriebel's suggestion, that possibly Sietzke could serve as DPHN, was noted. Sietzke will give consideration to the matter.

17. Cattle Expert: Clem reported that he had written to Australia to ask whether a Zambian could possibly be trained there, whether a scholarship would be available, etc.

19. Store-Room for Elisabeth Haessler: Agreed that such a room, app. 8 m x 4 m should be built at Kanchindu, with GRZ funds, and that Clem contacts Ba Ncitere building of same.

P. Kriebel am 10. Oktober 1977 an GST und Liaison Office

.....

The team's question concerning completely new contracts after the first term of 3 years has now been considered here. Our comment is as follows:

According to our experience it is a very rare case that a team member is prepared to extend for another 3 years. In fact, Izaak is the first case in Zambia. To plan for 3 more years and to commit oneself for such a period seems to be a hard decision.

We therefore have concluded that in future we shall not expect a team member to stay for another three years, but for two years only. We hope that a commitment for 2 years is more easily decided upon than for a longer period. But two years is not a full contract. We therefore prefer to extend the first contracts for two years at a time. A second extension, or even a third one may be considered according to circumstances, but always two years at a time. This includes, that the Gossner Mission will pay for a home visit at the end of the first contract (i.e. after the first three years), and then at the end of every extension, that means after two years.

The problem of importing private goods seems not to be so heavy in our eyes, since the most valuable and heavy goods are durable (radios, fridges, tools, etc.), whereas textiles and such things could be brought within the air luggage to a large extent. The only exception seems to be the car. But for cars we have the possibility to purchase some as team cars. It therefore seems to us, as if it should remain acceptable that you extend your contracts rather than start new ones.

Summary: Contracts should be extended for two years at a time in future. Very short extensions of a few months only (up to a year) should not be considered to be extensions, but simply a flexible end of the first contract according to circumstances, after mutual agreement.

You may wonder why we are so strict with regard to the luggage question. We are fully aware of the fact, that somebody who is ready to work for a second term, is a valuable and even cheap team member for the Gossner Mission, since he knows his job already and needs no second orientation period. But on the other hand we have the feeling, that offering a completely new contract would in clear words mean to offer financial advantages in order to make people stay. And being allowed to bring in new radios, cameras, fridges etc. is definitely a considerable advantage since all these things can be sold at good prices, the old ones normally still being good. We do not consider it a very good and adequate policy,

to motivate our people to stay longer in Zambia by offering them additional money. Because money earning (profit maximising) is not precisely what we expect to be your motivation for working there. But if you think that in this way you are treated unfairly, please let us know where you disagree.

P.Clem Schmidt am 14.Oktober 1977 an P.Kriebel

-
1. We all very much enjoyed the visits of Revs. Heyroth and Schuelzgen; and of Dirk & Sybille Roemer. They are the type of people who are of immense value to us, because they discuss freely and frankly, but positively, and they stayed long enough to get a real "Einblick" instead of mere passing impressions. We imagine there will not now be any visits for some time, because it has already become very hot!
 2. At the beginning of September I wrote to Willem Colenbrander to say that due to Izaak's extension of contract there was no vacancy for him within GST.
 3. On 11.10. Peter Sauer wrote to Obermaier to say that if he wants to visit the project in February he will be very welcome, but he should know that at that time several interesting sections of our work may not be visited due to rains and security situation.
 4. Mr. Dux Halubobya has recently been elected Secretary of Credit unions of Africa, to be based in Nairobi. A pity that such a good man should be lost to the CUSA cause in Zambia, at least for some years. Elisabeth will no doubt notice a sharp drop in the level of efficiency at CUSA office, Lusaka.
 7. Mr. Jason Simeya, lay-preacher at Sinazeze whose name was mentioned as a possible youth worker, will be joining Gwembe South Builders as from 1.11.77. That will, among other things, allow him to continue his lay-preaching activity. Whatever people may think or say, it would not be right to claim that GSB lured or took him away from the Church. He had in any case decided not to train as a youth worker.

P. König, Luedinghausen am 25.Oktober 1977 an Kanchindu Consistory

Youth relationship between Kanchindu Consistory and Luedinghausen Congregation
Brothers and sisters in our Lord Jesus Christ,

At first I intended to wait for your letter giving more precise information. But, as you might have suspected we have forgotten you, I want to thank you for your letter dated 12th August 1977 to begin with. Beyond that I take the chance to ask for further particulars. I would pass on your information to the Luedinghausen Congregation by way of our congregational letter.

It is good to know that you too are advocating and supporting contacts between the Gwembe Valley - Kanchindu Consistory youth and the youth here in Luedinghausen.

We all hope that a good and lasting relationship will result. Now to my questions:

- 1) Is there any youth work done by the state in Gwembe Valley (or in Zambia in general)? What is the overall situation of the youth?
- 2) Is there any youth work done by the churches in Gwembe Valley? What kind of work is done?
- 3) Which tasks would the intended youth worker have?
- 4) Whether Rev. Mulowa's proposal to train a youth worker can be accomplished will be decided after the exact costs are known. Whether his salary can be paid by us in the beginning, as asked and proposed by you, could only be discussed and decided upon after the precise costs are displayed.

Wherever financial matters are concerned it should always be taken into account that our Luedinghausen Congregation is very small (about 2.300 people) and that we can't guarantee for larger sums hence.

Yours in Jesus Christ our Lord

Peter Weiss am 29. Oktober 1977 an GM

.....

Zum Brief ans Team 10.10.:

Bei Vertragsverlängerungen finde ich folgendes wichtig: Sie sollten in solchen Fällen anregen und dem Mitarbeiter nahelegen, an einer drei- bis vierwöchigen Fortbildungsmassnahme teilzunehmen, die auf sein Arbeitsfeld bezogen ist. Sei es, dass er in einem Projekt in Afrika volontiert, sei es, dass er sich im Anschluss an seinen Europurlaub in einem entsprechenden Institut dort umsieht. Mir scheint nämlich nach einem Aufenthalt von drei Jahren in Zambia die Chance sehr viel grösser als in einem Vorbereitungskurs, dass der Mitarbeiter nicht nur Wissen speichert, sondern wesentliche Lernerfahrungen macht, weil er dann sehr viel genauer weiss, was er braucht und was die Leute brauchen, mit denen er im Valley zusammenarbeitet.

Die "deutschen Christen" haben sich noch nicht wieder gemeldet. Ich habe dem Problem gegenüber inzwischen auch mehr Souveränität entwickelt. Wenn die Leute wirklich interessiert sind, bin ich bereit, mit ihnen hart und verständnisvoll zu arbeiten, damit sie sich über ihre Bedürfnisse klar werden. Ihr vorgeschlagener Kompromiss riecht mir zu sehr nach spoonfeeding. Wenn sie Hunger haben, dann wollen wir gemeinsam herausfinden worauf und wie sie ihre Nahrung kriegen können.

Übrigens sollten Sie vielleicht den neuen Mitarbeitern gegenüber etwas mehr Gewicht auf das Tonga-Lernen legen. Und zwar nicht als Appell, sondern Möglichkeiten anbieten, wie vor der Arbeitsaufnahme ein sprachlicher Grundstock erworben werden kann. Wenn z.B. jemand nach Selly Oak fährt, könnte man vielleicht vorher klären, ob dort gerade ein Tonga sprechender Zambianer weilt, der als Tutor fungieren könnte. - Mir scheint es wichtig zu sein, dass der Mitarbeiter, bevor er nach Zambia kommt, einen sprachlichen Grundstock erwirbt. Die Nachteile beim Sprachenlernen in einer solchen künstlichen Sprechsituation sind mir natürlich klar. Doch die Nachteile, hier damit zu beginnen, sind grösser (ich spreche aus Erfahrung): Man merkt, dass man mit Englisch "zurecht"kommt, die Erwartungen, die man in bezug auf die Arbeit an sich selbst stellen zu müssen, sind so hoch, dass das Erlernen der Sprache aus Zeitmangel nicht so recht vorankommt. Da muss erst mal eine Schwelle überschritten werden, dass man ohne zu überlegen die normalen Gruss-, Woher- und Wohin-Formalitäten in Tonga mit den Leuten austauschen kann. Wenn das im Anfang da ist, ist das Weiterlernen sicher einfacher. - Vielleicht haben Sie da bessere Ideen.

Im Moment ist nach menschlichem Ermessen nicht mit einer Verschärfung der Lage zu rechnen. Kaunda - und das finde ich gut - arbeitet zweilinig: Er unterstützt weiter die Patriotische Front und bereitet den Boden für Verhandlungen, indem er Smith empfängt. Zwischen den Zeilen in der Zeitung lese ich, dass es vielleicht bald zu einem zweiten Treffen kommt. Natürlich belastet das die Patriotische Front. Es gibt offene Spannungen zwischen Mugabe, der die Vermutung äussert, Nkomo habe an dem Gespräch mit Smith teilgenommen, und Nkomo. Aber ich glaube, diese Spannungen müssen in Kauf genommen werden, man kann nur hoffen, dass sie beigelegt werden können. Nkomo nimmt in seinen Äusserungen eine geschickte Zwischenrolle ein: einerseits sagt er, Kaunda könne als Präsident eines selbständigen Landes machen, was er wolle, er aber werde Smith nirgendwo anders als auf dem Schlachtfeld treffen. Und Kaunda selber vergisst nicht, ständig darauf hinzuweisen, dass, wenn die Verhandlungen scheitern, die Patriotische Front mit noch grösserer zambischer Unterstützung rechnen könne (Trainingscamps für freedom-fighters, Ausbildung in der zambischen Armee etc.).

Meine Frau hat am vergangenen Sonntag (Vorabend von Independence) ein, wie sie sagt, ganz ausserordentlich hervorragendes Interview mit Kaunda im Fernsehen gehört (1 1/2 Std. lang). Der Senior Press Officer beim Information Service hat mir heute für nächste Woche zwei Kopien versprochen. Ich schicke Ihnen dann eine. Meine Frau meint, es wäre sehr angebracht, wenn Sie den Text auf die Mög-

lichkeiten einer teilweisen Veröffentlichung hin durchgehen würden. Am letzten Wochenende waren Clem, Ruth und ich auf der church workers conference der UCZ in Kitwe. Ich lege Ihnen das Programm bei, damit Sie sehen, womit sich die UCZ beschäftigt. Herausragend war die Diskussion mit dem Finanzminister. Sonst waren natürlich - wie das bei solchen Veranstaltungen ist - die persönlichen Kontakte wichtiger. Ich bin intensiv mit einem Jugendarbeiter und einer Diakonisse ins Gespräch gekommen, die im Copperbelt arbeiten und die mich für ihre Arbeit im Sozialbereich um Beratung baten. Ich hatte gleich Lust, wieder hochzufahren und mit ihnen intensiver die Dinge durchzusprechen. Der eine plant ein handwerkliches Ausbildungszentrum in einem township für Jugendliche, und was mich daran reizt, ist, wie man so etwas unter Ausnutzung der vorhandenen Ressourcen mit minimalem Geld- und Personalaufwand gestalten kann. Die Diakonisse macht Frauenarbeit und ist unzufrieden damit, den Frauen, die sich keine Stoffe kaufen können, das Nähen beizubringen. - Nun, im Moment habe ich soviel in Lusaka zu tun, dass mir dafür keine Zeit bleibt. Meine Liste der Leute, die ich treffen will, wird immer länger statt kürzer. Ich denke, wenn ich im Dezember mal zum Copperbelt hochfahre, ist das auch noch nicht zu spät.

Peter Weiss am 1. November 1977 an GM

re.: travel expenses of Rev. Siatwinda in Zambia

....

I met Rev. Musunsa yesterday to speak with him about the attached letter in which UCZ asks for a refund of travel expenses given to Rev. Siatwinda. My question was if UCZ was willing to see the travel of Rev. Siatwinda as a matter of mutual ecumenic exchange and therefore expresses its own contribution to that also financially. Rev. Musunsa agreed to this view principally and said that such an approach should be taken into consideration in future times, but unfortunately this year's budget gives no opportunity to go this way now.

Afterwards in our talk it became obvious that concerning the way how this travel was arranged there is some resentment in the UCZ headquarters. Especially the fact that UCZ had no influence on the choice of the person going to Germany caused some reserve.

Let me comment on this as follows: From my point of view I am a bit surprised why the UCZ attributes such an importance to the mere fact of choice, but I see this as an indication that the talks about this matter from our side were too "quick shot" and that there was not enough patience to deal with the interests of both sides. I have the impression that this is the point which caused a subcutaneous feeling in the UCZ as if Rev. Siatwinda went for a canvassing tour for Gossner Mission to Germany, although Rev. Musunsa fully agreed in our talk that giving information about the work of Gossner Service Team in the Gwembe Valley was only a part of this voyage. We agreed that, if a similar case would occur in future times, we should spend more time in negotiating the mutual interests and in understanding the point of view of each other.

Minutes of Team Meeting held at Nkandabwe on 4th November, 1977

...

3. Business Arising:-

a) Special identification. Clem reported that District Secretary had suggested we make several copies of a special identification ourselves. This was regarded as unsatisfactory, and so now the D.S. is to be requested to give a special letter for each GST member, quoting his/her NRC number, which can then be used in connection with NRC.

4. Tonga Language Study: It was generally agreed that a basic knowledge of the Tonga language would be helpful for communication in our work, but also stated that this is more necessary for some Officers than for others. But there is a practical difficulty in learning the language, especially after one has already started one's work. It was therefore agreed that for the present GST members it would be a private matter as to how much Tonga they learn, and where, and when. But for the future, GM should make a definite policy for its Officers on this matter. Preferably, if language is to be learned, this should be done before work commences. Whether courses in Tonga are available, either in Europe or even in Zambia, is likely to prove a complicating factor.

5. Policy Re Extension of Contracts: Reference was made to S.Kriebel's letter of 10.10.77. On this question we make the following proposals:-

a) In the case of Izaak Krisifoe, GM should stick to what was evidently agreed between Izaak and S.Kriebel, namely, that Izaak have a new contract, and for a term of three years.

b) In other future cases a two-year extension shall be offered in place of a new contract, as proposed in S.Kriebel's letter.

c) Short extensions of less than one year shall be regarded as a flexible end to a contract, as proposed in S.Kriebel's letter.

d) If at any time a person is prepared to renew for a period of three years and GM is agreeable to this, such a person should be offered a new contract (with all the benefits implied) rather than an extension.

In commenting on S.Kriebel's letter of 10.10. members were unanimous in the opinion that the letter would have been better without the explanations and interpretations.

6. Life-Style emphasis: Members have gained the impression that S.Kriebel is concerned about our life style, even though not much was said about it when he was here, and his report on his visit hardly mentions the subject. In our discussion it came out that members feel life style is basically a private matter in which everyone needs to make his/her own experience, and does not need or want to be told from outside what he/she ought to be experiencing. We shall have further discussion on the subject in future, and feel we can handle the subject satisfactorily. If GM has a policy on the subject, this should be brought to the notice of applicants for positions in GST.

7. New Director Of GM: We have noted that S.Kriebel is to be the new Director as from 1.1.78, but that official information is still to come to us. Agreed that we wish him God's blessing and guidance, and the necessary strength for this difficult task.

8. Possibility of "Oekotrophologie" Expert for GST: Sietske and Elisabeth will jointly draw up a proposal for consideration by GST and then by GM.

11. Distribution of GST Minutes: Members felt that because of the importance of GM's work in Zambia, copies of GST minutes should also be sent, at least to some members of Kuratorium. S.Kriebel shall give us the names of those to whom minutes shall be sent.

12. Theological Education by Extension: Clem reported on the attempts to get this programme going within UCZ, but that it sadly lacked finances because of the financial state of UCZ at the present. Agreed that from GST funds an amount of K. 500 be made available as a grant, and an additional K.500 as a loan, so that the programme can get under way.

14. Workshop At Nkandabwe: The possibility of establishing a workshop (probably for P. Jinja) at Nkandabwe has been discussed in Staff meeting, and a sub-committee is looking into it. GST agrees in principle with the idea, and will make money available if Staff eventually recommends it.

15. Meeting Of Gwembe South Development Committee: Clem reported that this meeting would now take place on 23.11.78. Agreed that our ladies will provide luncheon, with GST bearing expenses. Further agreed that GST meet at 15.00 hours on 22.11. to consider various points of the agenda, especially the question of Zambian counterparts and Zambian Co-Team Leader.

Elisabeth Hässler am 11.11.77 an P.Kriebel

.....

Ich habe von einem schweizer Ehepaar (National Irrigation Project Mazabuka-GTZ) einen Landrover gekauft, den ich Mitte Dezember übernehmen kann. Das ist natürlich sehr günstig, da mir ein neu eingeführtes Fahrzeug in dieser Regenzeit wahrscheinlich nicht mehr zur Verfügung gestanden hätte. Diese Leute - übrigens Freunde von mir - wollten ihren Wagen ursprünglich in die Schweiz zurücknehmen (GTZ zahlt Fahrzeugtransport) haben sich aber jetzt bereit erklärt, ihn an mich zu verkaufen. Der Wagen ist in sehr gutem Zustand. Er wurde nur für Privatfahrten benutzt, da ein Duty-Fahrzeug vorhanden war.

Herrn Jankowski würde ich auf jeden Fall raten, einen Wagen mitzubringen. Es gibt zwar im Moment in Zambia gerade wieder Landrover, aber man weiss ja nicht wie lange noch, und ausserdem sind sie doch viel teurer als ein importierter (über 10.000 K). Isaac hat sich auch in Malawi erkundigt, als er im Urlaub dort war. Dort sind sowohl Landrover als auch Landcruiser immer erhältlich und können exportiert werden, kosten aber beide über 9.000 MK und müssen für den Export in Foreign Currency bezahlt werden. Isaac und ich würden ihm raten, einen Diesel Landcruiser mitzubringen.

Clem hat Ihnen ja von Halubobya's Beförderung geschrieben. Sie können wohl verstehen, dass ich nicht sehr glücklich darüber bin. Ich werde kommende Woche nach Lusaka fahren um mit Halubobya zu sprechen und herauszufinden, wer als Nachfolger in Frage kommt. Erst dann möchte ich mich entscheiden, wie wir den Kredit dieser Berliner Gruppe am besten verwenden können. Es wäre doch schade, wenn das Geld im grossen CUSA-Budget verschwinden würde. Ich möchte auf jeden Fall sichergehen, dass es für das Gebiet hier benutzt wird.

Während Sie in Berlin jetzt im Wintermantel spazierengehen (und mein Farbband langsam seinen Geist aufgibt), schwitzen wir uns einen ab. Es ist zur Zeit schrecklich heiss. Letzte Woche hatte ich abends 40 C im Schlafzimmer. Na denn, gute Nacht! Und langsam bewegen tut man sich hier von selbst.

GWEMBE SOUTH DEVELOPMENT PROJECT - TO ALL MEMBERS OF STAFF:

The District Governor, Gwembe, has requested that the Gwembe South Development Committee should meet at our Project centre on Wednesday, 16th November, 1977 at 10.00 hours.

The purpose of this meeting, among other things, will be:-

1. to reveal 1976-77 capital expenditure (K. 70,000 allocated).
2. to know physical progress and problems of the capital programme of work as approved in the capital estimates.
3. to reveal the effectiveness of the management committee and the newly-formed committee known as "Executive Committee".
4. to discuss secondment of Zambian Counter-parts to the project to ensure smooth continuity of the project in future.
5. to consider Zambian Co-Team Leader.
6. to consider 1977/78 Capital Estimates if necessary.
7. to visit some projects by the Committee members.

It is also suggested that the Permanent Secretary for Southern Province or his representative be invited to guide us on some policy matters likely to arise during the meeting.

Some of our new Staff members have not yet attended a meeting of Gwembe South Development Committee, the last one having been held in February, 1977. But I think you will all notice the great importance of some of the items listed for discussion, and will make sure to keep that date free of other engagements. The District Governor, Gwembe, will be the Chairman of the meeting.

P.Kriebel am 17.November 1977 an Peter Weiss in Lusaka

Herzlichen Dank für Ihren langen Brief vom 29.10. und den Briefwechsel mit der UCZ über Rev. Siatwindas Reisekosten.

Zu letzterem zuerst: Im Brief an die UCZ vom 10.6. habe ich versprochen, dass Sie die beiden Eisenbahnfahrkarten von Solwezi nach Lusaka und zurück im Zusammenhang mit dem Flug nach Deutschland für Rev. Siatwinda ersetzen. Dafür fühlt sich die Gossner Mission schon verantwortlich. Hinsichtlich der Fahrtkosten ins Gwembetal habe ich Alexander versprochen, dass wir sie übernehmen werden, falls sich die UCZ weigert, das zu tun. Da dieser Fall offenbar eingetreten ist, müssen wir das nun auch tun, damit nicht plötzlich er persönlich die Kosten zu tragen hat. Für die Zukunft muss man sich aber wirklich besser vorher absprechen, etwa auch hinsichtlich der Transportart. Denn der Wagen ist natürlich bei weitem die teuerste Art zu reisen, und für Frau und Kinder fühlt sich die Gossner Mission natürlich weit weniger verantwortlich. Aber das gilt nur für die Zukunft, da wir ja nichts vereinbart hatten. Ob alle Nebenkosten wie Visa und Telefon auch abgerechnet werden müssen, ist eine Stilfrage. Die Beträge sind unerheblich, aber der Vorgang offenbart in der Tat die Einstellung zu dem ganzen Unternehmen. Ich finde es ganz richtig, dass Sie darüber mit der UCZ reden. Ich lerne daraus wieder einmal, dass Vorschläge von unserer Seite wenig sinnvoll sind in ihrer Einseitigkeit. Entweder konnten die Beteiligten tatsächlich in unserer Einladung keine Bedeutung für die UCZ entdecken, oder sie versuchen grundsätzlich in jedem Falle, alle Kosten auf die reichen Brüder abzuwälzen, oder sie waren mit unserem Namensvorschlag insgeheim nicht einverstanden. Aus irgendeinem Grunde ist ihnen also die Sache auch nicht das kleinste finanzielle Engagement wert. Für uns war der Besuch andererseits viel wert. Also zahlen wir auch gern. Darüber hinaus glaube ich, dass er auch für Alexander Siatwinda sehr viel bedeutet, und möglicherweise, oder sogar sehr wahrscheinlich, auf dem Umweg über ihn auch für die UCZ. Aber wenn sie das nicht sehen oder sehen wollen, dann ist das zunächst einmal unser Fehler. Wir müssen eben ein nächstes Mal sehr viel gründlicher vorbereiten. Oder in absehbarer Zeit ganz zurückstellen. Für nächstes Jahr haben wir jedenfalls keinen Besuch aus Zambia eingeplant. Fazit: Zahlen Sie ruhig, aber reden Sie auch mit Musunsa.

Peter Weiss am 20.11.77 an GM

.....
Letzte Woche war ich ein paarmal mit den Leuten von Intensive Development Zones im Ministerium zusammen. Wir können voneinander sicher eine Menge lernen, da die Projekte so ähnlich sind. Die Leute haben im Moment eine Menge Sorgen, da IDZ bei der Partei in Ungnade gefallen ist und total umstrukturiert und nicht ausgedehnt werden soll. Der Grund: Die Konzentration auf relativ kleine Gebiete und der hohe Bekanntheitsgrad schaffen viel Unzufriedenheit in den nicht einbezogenen Nachbargebieten. Und nächstes Jahr sind Wahlen. Deshalb hat das Zentralkomitee beschlossen, die IDZ-Strategie aufzugeben. Aber man hat noch absolut keine Idee für eine alternative Strategie ländlicher Entwicklung. Ich glaube, es gibt auch keine, wenn man nicht zum Giesskannenprinzip zurück will. - Ein anderer Grund ist die katastrophale Lage des Staatshaushaltes. Alle Bauten und Kfz-Anschaffungen werden z.Zt. per se aus den Haushaltsentwürfen gestrichen.

P.Kriebel am 5.Dezember an Peter Weiss in Lusaka

.....
Hinsichtlich der IDZ's hatten Fachleute früher die Meinung, ihre Schwäche liege darin, dass sie erstens vor allem mit viel Kapital arbeiteten und darum mehr den Lieferanten nützten als den Leuten, und zweitens eine zu ausgedehnte Eigenverwaltung neben der Distriktverwaltung aufbauten. Die Kritik war darum von Anfang an ziemlich heftig von bestimmten "basic need approach"-Leuten. Und die Tatsache, dass sich die europäischen Regierungen nur so darum stritten, für je eine IDZ verantwortlich zu werden, schien dieser Kritik auch recht zu geben. Gut daran schien dagegen der integrierte Ansatz zu sein und die Lokalisierung in den ländlichen Gebieten. Aber durch die Auswahl von Gegenden mit guter Ausgangsposition (Infrastruktur, Bevölkerungsdichte, Potential), war es schon nicht mehr ländliche Entwicklung im engeren Sinne, sondern der Aufbau von Sub-Metropolen sozusagen. Investitionslenkung in die zweitbesten Standorte, wie mir scheint.

P.Kriebel am 6.Dezember 1977 an GST und Liaison Office

Your various comments on learning a local language are quite interesting. We need no discussion on the question of usefulness of such learning. We also agree on all sides to the priority of language studies during the first months in Zambia, so that the actual job shall wait accordingly. The team is fully entitled to remind every new team member of this priority, as we stress the point already here in Berlin. The problems seem to start when it comes to implementation. I can not imagine, that the presence of a Zambian student in Selly Oak, for instance, is an adequate arrangement. I even doubt whether it can be of much help at all, imagining the burden of learning English and following and digesting most interesting courses at the same time. It looks to me as if the situation remains very much as it was, i.e. that it is up to you in Zambia to find out the best way to learn the local language. What about the new method of Dr. Lehmann. We were so hopeful that this one would be suitable for our purposes. What experience have you collected? Has it proved to be unsuitable or suitable, is it worthwhile to be tried out further, do you practice it properly. I would like to hear much more about it, before I am prepared to forget about it. Please, give your comments on this in due course.

Your comment on life-style emphasis was also very enlightening for me. I am sorry for the wrong impression which you or some of you seem to have that I want to tell you what you should experience privately. This is not at all the case. But you are nonetheless right in your observation that our emphasis on this topic is growing. And the reason for this is the widespread conviction among sensitive people, that life-style is not at all a private matter, but a highly political issue. I would be completely satisfied if after some time of friendly and open discussion we could agree with each other on exactly this point, that life-style can no longer be considered to be a private matter. It is now clear to me, that we can not start our learning process from this point, but that first of all we have to reach such a common sense. Okay, let us try to reach it. Most probably this will not be possible by ongoing correspondence. I rather like to draw your attention to the ongoing discussion in the ecumenical literature, some of which is also reaching you in Zambia, for instance the "blue maps" from Geneva.

This subject could very well become the subject of our seminar during my next visit in Zambia. If you basically agree to this idea, I shall then submit more detailed proposals.

At least life-style is going to be one of the key topics of Gossner Mission's public work during the next years, therefore from our side it will remain on the agenda. But once again, I do not intend to put pressure upon you, but I rather like to invite you to join this learning process together with us, since we consider it to be a vital one. Moreover we in Germany hope to learn from ex-

periences which are made by friends overseas, like you, in order to avoid "Betriebsblindheit".

P.Kriebel am 31.5.1977 an GST

From the attached letter to Rev.Mulowa you can see, that Alexander Siatwinda and I succeeded in talking the Lüdinghausen people out of the school sponsorship idea. They accepted, after some consideration, the proposal to train a youth leader with their money. I hope, that Kanchindu Consistory will also agree.

But it is quite clear to me, that our Zambian friends and brothers will have some difficulty to cope with the German request for information and personal contacts, in order to promote interest in their Lüdinghausen congregation. I therefore wonder, whether you perhaps would be prepared to assist Kanchindu Consistory in the initial stage of the programme in some way or the other. Clem could perhaps give some lively information about the sunday school in Sinazeze. Or Ulrich could discuss with his boys, whether they might like to write to a friend in Germany etc. The start of such correspondence relationship seems to be the most difficult part of such a programme.

The whole thing depends, of course, completely on the decision of Kanchindu Consistory, whether they would like to accept the package proposal from Lüdinghausen, that means, whether they want to accept it like this or whether they want to discuss it, with some alterations in mind. But if their reaction seems to be positive, then you would do a great favour to the Lüdinghausen people, when you would give them some quick information, so that they can tell something to the children and other donators, who keep asking since a year nearly, what is going to happen to their money. It would be highly appreciated, if something would arrive in Lüdinghausen even before I come to Zambia. After my visit I am going to report, of course.

Ulrich SCHLOTTMANN
P.O.Box 2
SINAZEZE / via Choma
Zambia

Nkandabwe, im November 1977

10. Rundbrief

Im Oktober 1974 begann ich in Zambia meine Tätigkeit als Mitglied des Gossner Service Teams. Die heisseste Zeit des Jahres erlebe ich also zum dritten Mal. Über 40° C im Schatten zeigt das Thermometer in der Mittagszeit an. Da ich schon geraume Zeit keinen Rundbrief mehr verschickte und es nicht länger hinausschieben kann, muss ich ihn unter der Einwirkung dieser Hitze zu Papier bringen. Ursprünglich hatte ich die Absicht, von Zambia aus 12 Rundbriefe zu schreiben. In dem zusätzlichen Vertragsjahr, bis Oktober 1978, möchte ich jedoch durch persönliche Briefe den Kontakt zu Freunden und Bekannten aufrecht erhalten. Somit ist der vorliegende 10. Rundbrief zugleich der letzte.

Drei Jahre Mitarbeit in der Entwicklungsförderung gibt Anlass, einen kurzen Rückblick auf die Erfahrungen zu werfen, die wir hier im Kariba-Tal unter der Tonga-Bevölkerung machen konnten. Dabei steht sogleich der Eindruck, den ich vor drei Jahren bei der ersten Begegnung mit dem afrikanischen Kontinent hatte, im Vordergrund. Der Wechsel von Europa nach Afrika, mit vielen abenteuerlichen Erlebnissen und der Umstellung auf die völlig anderen Lebens- und Arbeitsbedingungen hat sich bei mir eingepägt.

Die einfache und natürliche Lebensart der Tongas und die wichtige Bedeutung des Zusammenlebens in grossen Familiengemeinschaften haben mich beeindruckt. Diese Lebensweise, die in Europa mehr und mehr zerstört wird, dürfte für uns von besonderem Interesse sein.

Im November 1974 versuchten wir, den ersten Bohrbrunnen für die Grundschule unseres Wohngebietes herzustellen. Die Arbeiten waren trotz grosser Anfangsschwierigkeiten erfolgreich. Kinder und Lehrer, die das Trinkwasser bis dahin aus einem Fluss schöpfen mussten, konnten nun sauberes Wasser aus diesem Brunnen entnehmen. Dieses positive Erlebnis war dafür ausschlaggebend, dass dieses Bohrprogramm trotz vieler Hindernisse mit Nachdruck weitergeführt wurde. Sechs Zambianer, die zuvor kaum Umgang mit technischen Geräten und Maschinen hatten, führten die Arbeiten aus. Inzwischen wurden von uns 15 neue Wassergewinnungsstellen erschlossen.

Damals besuchte mich der seinerzeit elfjährige Schuljunge Maxon Mudenda. Er wollte in meinem Garten arbeiten, um sich dadurch etwas Taschengeld zu verdienen. Er hatte die Absicht, sich mit seinen Ersparnissen ein Kalb und später auch ein Fahrrad zu kaufen. Diese Ziele hat er erreicht, und er kommt auch heute noch regelmässig zu mir. Er besucht die letzte Klasse der Hauptschule und wird noch in diesem Jahr die Aufnahmeprüfung für die höhere



Schule ablegen. Sollte er sie bestehen, so wird er uns Anfang des nächsten Jahres verlassen. Dieser Abschied von ihm würde mir sehr schwer fallen. Maxon trug damals ein Amulett, das ihm umgehängt wurde, als er sehr krank war. Die Heilung der Krankheit führte er auf dieses Zaubermittel zurück, das er nun ständig tragen musste, anderenfalls befürchtete er, erneut krank zu werden. Ihm fehlte eine Hilfe, um sich von dieser falschen Abhängigkeit lösen zu können, und wir haben über das Problem der Gebundenheiten und der Zwänge, denen wir unterliegen können und über Glaubensfragen gesprochen. Es ist eine besondere Freude für mich, dass Maxon schon fast zwei Jahre kein Amulett mehr zu tragen braucht und von dieser Abhängigkeit, wie er mir sagte, frei ist.

Eine neue und für mich unerwartete Erfahrung musste ich hinsichtlich des Zusammenlebens und der Zusammenarbeit mit den übrigen Mitarbeitern der Gossner Mission in Zambia machen. Mir war vor

meiner Abreise aus Deutschland bekannt, dass von mir die Mitarbeit innerhalb eines Teams erwartet wurde und ich habe auch meine Bereitschaft dazu bekundet. Der Teamgedanke als Idealform der Zusammenarbeit von Menschen mit verschiedenen Berufen ist nach meinen jetzigen Erfahrungen jedoch zugleich die schwierigste. Sie stellt an die einzelnen Mitarbeiter höchste Anforderungen, zumal erwiesen ist, dass nicht das Miteinander der europäischen "Expatriates" im Ausland, sondern das Gegeneinander der Normalfall ist. Die besonderen Lebensumstände mit dem oft ungünstigen Klima, die Meinungsverschiedenheiten über Entwicklungshilfe und deren Ansätze und die Tendenz vieler Mitarbeiter, um jeden Preis den eigenen Standpunkt durchsetzen zu wollen, sind einige Hauptursachen, die ein ungünstiges Arbeitsklima entstehen lassen. Die Teamarbeit bleibt deshalb eine Herausforderung. Sie fallen zu lassen, weil diese Form der Zusammenarbeit über kürzere oder längere Zeit nicht erreicht werden kann, würde m.E. Resignation und Rückschritt bedeuten.

Als wir von der ev. Arbeitsgemeinschaft "Dienste in Übersee" auf unsere Auslandstätigkeit vorbereitet wurden, wurde uns verdeutlicht, dass die Politik der staatlichen und kirchlichen Entwicklungshilfe in der ersten Dekade als falsch bezeichnet werden muss. Heute wird bereits festgestellt, dass auch in den darauffolgenden Jahren kein richtiger Ansatz gefunden wurde. Es muss befürchtet werden, dass dieser falsche Trend bestehen bleibt. Eine wesentliche Ursache hierfür ist m.E. die Tendenz, in den sog. unterentwickelten Ländern mit ausländischen Geldern Entwicklungen voranzutreiben zu wollen. Dabei ist festzustellen, dass Eigeninteressen

der Geldgeber oder vielfach reine humanitäre Gesichtspunkte bei der Bewilligung eine ausschlaggebende Rolle spielen. In der Mehrzahl der Fälle jedoch stellt sich genau das Gegenteil von dem ein, was angestrebt wird: Nicht Förderung, sondern Verzögerung der Entwicklung wird erreicht. Darüber hinaus werden die eigenen Anstrengungen der Bevölkerung innerhalb der jeweiligen Entwicklungsländer unterdrückt. Die eigenen Anstrengungen sind es jedoch, die ein Land aus den gegenwärtigen Schwierigkeiten herausführen können. Ohne sie ist es nicht möglich, den Ansatzpunkt für eine langfristige Entwicklung zu finden. Es ist in der Tat ein Leichtes, mit ausländischem Geld und Personal verschiedene Entwicklungsprogramme durchzuführen. Ob sich jedoch bei dieser Art der Arbeit Erfolge im Sinne einer unabhängigen Weiterentwicklung tatsächlich einstellen, zeigt sich erst, wenn entweder die ausländischen Mitarbeiter aus den Projekten ausscheiden oder der fremde Geldstrom ausbleibt. Nur in Ausnahmefällen geht es ohne fremde Hilfe weiter vorwärts. Das ist eine der bitteren Erfahrungen, die Entwicklungshelfer in ihrer Arbeit machen. Auch das Gossner Service Team ist hierin eingeschlossen, da die Mehrzahl der Mitarbeiter sich bei der Erörterung des Arbeitsansatzes von humanitären Gesichtspunkten hat leiten lassen. Rationalisierung, Rentabilität und Produktivität sind Begriffe, die in vielen Programmen aus den verschiedensten Gründen vernachlässigt werden. Entwicklungshilfe ohne Berücksichtigung dieser Erfordernisse ist jedoch schlechthin unmöglich, es sei denn, man hätte sich auf die Durchführung unproduktiver Massnahmen geeinigt.

Ein weiteres Problem, das in Deutschland allgemein bekannt und viel diskutiert, jedoch in der Schärfe noch weitgehend unterschätzt wird, ist mir während meiner Tätigkeit in Zambia deutlicher ins Bewusstsein gekommen. Es handelt sich um den krassen Gegensatz zwischen dem Wohlstand der Industrieländer und der Armut der sog. Entwicklungsländer.

Wissenschaftler haben schon vor mehr als zehn Jahren nachgewiesen, dass unsere Welt einer schwer abzuschätzenden Katastrophe entgegeneilt. Die Veranlagung des Menschen, sich Besitz und Wohlstand weit über die Bedürfnisse hinaus zu erarbeiten und diese mit allen Mitteln festzuhalten, wird zu dieser möglichen Katastrophe führen. Man hat sich angewöhnt, bei der Entwicklungshilfe vom "Tropfen auf dem heißen Stein" zu sprechen. Niemand bestreitet, dass damit etwas Treffendes ausgedrückt wird. Jedoch ist nicht allein diese Tatsache erschreckend, sondern viel mehr die, dass das Umdenken der Menschen kaum erfolgt und in Bezug auf eine gerechtere Verteilung der irdischen Güter bereits schon als zu spät gilt. In dem 1971 erschienenen Buch Erhard Eplers mit dem Titel "Wenig Zeit für die Dritte Welt" heisst es: "Viele spüren, manche errechnen es, dass die Fortschreibung der Vergangenheit keine Zukunft mehr ergibt. Dies gilt nicht nur für die Entwicklungsländer, aber für sie besonders. Sie haben nur noch wenig Zeit. Wir sind vollauf mit uns selbst und unserer Gesellschaft beschäftigt. Wir haben wenig Zeit für jene fremde Welt, wo in wenigen Jahren mehr Kinder unter 15 Jahren leben

werden, als es in den Industrieländern Menschen gibt. Viele verdrängen das Thema, andere schwanken zwischen Angstvisionen, einige bieten Patentrezepte an."

Eine für mich wichtige Frage ist die Aufgabe von Christen bei dem Versuch, einen Beitrag zur Lösung dieses Problems zu leisten. Dabei ist zunächst nach den Gründen zu fragen, von denen Menschen sich bei ihrer Entscheidung, einige Jahre in Übersee zu arbeiten, leiten lassen. Idealismus, Abenteuerlust, finanzielle und sonstige persönliche Vorteile z.B. sind Gründe, die in irgendeiner Form bei den Entscheidungen mehr oder weniger mitwirken.

Entscheidungen unter Berufung auf den christlichen Glauben jedoch müssen in Zweifel gestellt werden, wenn die vorgenannten Motive **ausschlaggebend sind.**



Es ist unumstritten, dass Jesus Christus auf der Seite der Menschen stand, die hungerten, weinten, keinen Erfolg, keine Macht und keine Bedeutung hatten. Das Sichklammern an Besitz und Reichtum, das Abhängigsein von Macht, Anerkennung und Erfolg waren ihm fremd. So wenig er jedoch das Betteln befürwortete, so wenig hat er auch den Reichen verurteilt. Ihm ging es zu allererst immer um den betroffenen Menschen, der der Hilfe bedurfte: um den Armen, der litt, und um den Reichen, dessen innere Freiheit durch den Reichtum bedroht war. Er sagte zu der Gruppe von Männern, die ständig bei ihm war: "Sammelt euch nicht Schätze hier auf der Erde, wo Motten oder Wurmfrass sie vernichten und wo Diebe einbrechen und stehlen! Sammelt euch vielmehr Schätze im Reiche Gottes, wo weder Motten noch Wurmfrass sie vernichten und wo keine Diebe einbrechen und stehlen! Ihr könnt nicht gleichzeitig Gott und dem irdischen Besitz dienen."

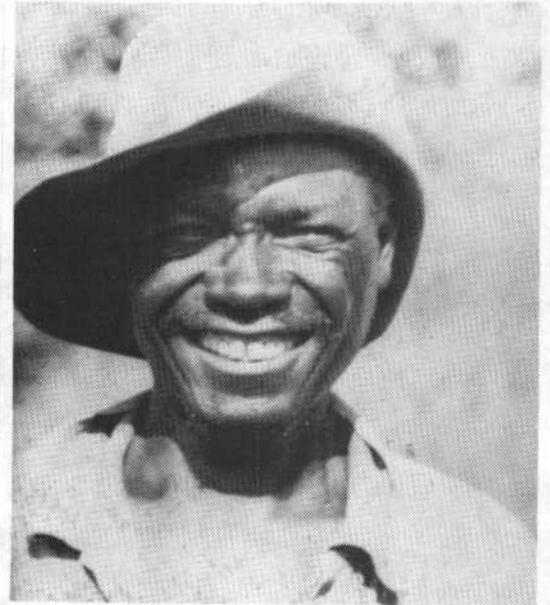
Diese Aussagen treffen auch das Gefälle zwischen dem Reichtum im Norden der Erdkugel und der Armut im Süden, wo für die meisten Menschen nicht einmal das Notwendigste zum Leben zur Verfügung steht. So wie bei Jesus Wort und Tat im Einklang standen, so haben auch die Menschen, die in seiner Nachfolge stehen, den Auftrag, Wort und Tat zur Deckung zu bringen. Christen wissen, dass sie keine Weltverbesserer sein können. Aber sie erkennen ihre Aufgabe, an der Lösung der unzähligen Probleme mitzuarbeiten. Sie wollen sich den Menschen nach besten Kräften zuwenden, die der Hilfe bedürfen. Sie nehmen damit einen Teil ihrer weit gespannten Verantwortung wahr. Es ist unverstänlich, dass einige Leute die Mitarbeit in der Entwicklungsförderung hier ausklammern wollen.

Abschliessend möchte ich zum Ausdruck bringen, dass eine mehrjährige Tätigkeit in Übersee einen bedeutenden Abschnitt im Leben eines Menschen darstellt. Diese Zeit bringt viele neue Erfahrungen mit sich.

Ich hatte zuvor keinen Kontakt zu Menschen in Afrika, und meine falschen Vorstellungen von Land und Leuten wurden während dieser Zeit entscheidend korrigiert. Es ist etwas Besonderes, Freunde unter Menschen eines fernen Kontinents zu gewinnen, mit ihnen zusammenzuleben und zu arbeiten. Ich habe keinen Zweifel daran, dass mein Entschluss, in Übersee eine Zeitlang mitzuhelfen, richtig war.

Mit freundlichen Grüßen!

U. Schlottmann



Ulrich Schlotthmann

P.O. Box 2

SINAZELE/Via Choma

10. Rundbrief

Nkandabwe, im Nov. 1977

^{in Zambia}
Zambia ~~Vor drei Jahren~~, Im Oktober 1974, begann ich ~~hier im Karibatal~~ meine Tätigkeit als Mitglied des Gossner Service Teams. Die heißeste Zeit des Jahres erlebe ich also zum dritten Mal. Über 40°C im Schatten zeigt das Thermometer in der Mittagszeit an. Da ich schon geraume Zeit keinen Rundbrief mehr ^{verschickte} ~~schrrieb~~ und es nun nicht länger ~~mehr~~ hinausschieben kann, muß ich ^{ich} es unter der Einwirkung dieser Hitze ~~versuchen~~ ~~zu Papier bringen~~.

Ursprünglich hatte ich die Absicht, von Zambia aus 12 Rundbriefe zu schreiben. In dem zusätzlichen Vertragsjahr, bis Oktober 1978, möchte ich jedoch durch persönliche Briefe den Kontakt zu Freunden und Bekannten ~~aufrecht~~ erhalten. Somit ist der vorliegende 10. Rundbrief zugleich der ~~Letzte~~.

Drei Jahre Mitarbeit in der Entwicklungsförderung gibt Anlaß, einen kurzen Rückblick auf die Erfahrungen zu werfen, die wir hier im Kariba-Tal unter der Tonga-Bevölkerung machen konnten.

Dabei steht sogleich der Eindruck, den ich vor drei Jahren bei der ersten Begegnung mit dem afrikanischen Kontinent hatte, im Vordergrund.

Der Wechsel von Europa nach Afrika, mit vielen abenteuerlichen Erlebnissen und der Umstellung auf die völlig anderen Lebensbedingungen und Arbeitsbedingungen hat sich bei mir tief eingepägt. ~~Seit 1962 hatte ich den Wunsch, einen solchen Wechsel zu erleben und Deutschland für einige Jahre zu verlassen.~~

Die einfache und natürliche ^{Lebens}art der Tongas ~~zu leben und die~~ wichtige Bedeutung des Zusammenlebens in ~~den~~ großen Familiengemeinschaften haben mich beeindruckt. ^{Diese Lebensweise, die im Europa mehr und mehr zerfällt wird, dürfte}

^{Verständnis für uns von besonderem Interesse sein.}
Im November 1974 ~~begannen wir mit den ersten Arbeiten zur Herstellung eines Bohrbrunnens für eine~~ die Grundschule unseres Wohngebietes, ^{herzustellen. Die Arbeiten waren erfolgreich.} Kinder und Lehrer, die das Trinkwasser ^{bis dahin} aus einem Fluß schöpfen mußten, konnten nun sauberes Wasser aus diesem Brunnen entnehmen. Dieses positive Erlebnis ^{war dafür ausschlag-} hat ~~entscheidend~~ dazu beigetragen, daß ~~ich~~ dieses Bohrprogramm trotz ~~der~~ vieler ^{gebend}

^(*) trotz großer Anfangsschwierigkeiten erfolgreich

Hindernisse Schwierigkeiten mit Nachdruck weiterzuführen. Sechs Zambianer, die zuvor kaum Umgang mit technischen Geräten und Maschinen hatten, führten die Arbeiten aus. ^{weitergeführt wurde} ~~Inzwischen wurden~~ ^(von uns) 15 neue Wassergräbungen ~~stellen erschlossen.~~

Bild
7x10

~~Inzwischen~~ ^{damals besuchte} hatte mich ~~auch~~ ^{seinerzeit} der ~~damals~~ elfjährige Schuljunge Maxon Mudenda ~~besucht~~. Er wollte in meinem Garten arbeiten, um sich ^{sich} dadurch etwas Taschengeld zu verdienen. Er hatte die Absicht, mit seinen Ersparnissen ein Kalb und später auch ein Fahrrad zu kaufen. Dieses ~~Ziele~~ hat er ~~inzwischen~~ erreicht, und er kommt auch heute noch regelmäßig zu mir. Er besucht ~~inzwischen~~ die letzte Klasse der ^{Aufnahme} Hauptschule und wird noch in diesem Jahr die ^{Prüfung} für die höhere Schule ablegen. ~~Maxon gehört zu den Zambianern, zu denen ich den besten~~ Sollte er sie bestehen, so wird er ^{uns} Anfang des nächsten Jahres verlassen. Dieser Abschied ~~würde für mich sehr schwer werden.~~ ^{von ihm würde mir sehr schwer fallen.}

Maxon trug damals ein Amulett, das ihm umgehängt wurde, als er ~~als kleiner Junge~~ ^{sehr} krank war. Die Heilung der Krankheit führte er auf dieses ^{Zauber} ~~Amulett~~ zurück, das er nun ständig tragen mußte, ~~andererseits~~ ~~würde er~~ befürchtete er ~~von weiteren Krankheiten~~ erneut krank zu werden. Ihm fehlte eine Hilfe, um ^{sich} von dieser falschen ~~Abhängigkeit~~ ^{lösen zu können} ~~frei zu werden~~, und wir haben oft über das Problem der Gebundenheiten und der Zwänge, denen wir unterliegen können, ~~gesprochen~~ und über Glaubensfragen gesprochen. Es ~~war~~ ^{ist} eine besondere Freude für mich, ~~als er vor nunmehr fast zwei Jahren~~ ^{daß Maxon nun schon fast zwei Jahre} ~~von dieser Abhängigkeit frei wurde und seit dem keine Amulett mehr trägt.~~ ~~Kein Amulett mehr zu tragen braucht und von dieser~~ ~~Abhängigkeit, wie er mir sagte, frei ist.~~

Eine neue und für mich unerwartete Erfahrung mußte ich hinsichtlich des Zusammenlebens und der Zusammenarbeit mit den ~~übrigen~~ Mitarbeitern der Gossner Mission in Zambia machen. Mir war vor meiner Abreise aus Deutschland bekannt, daß von mir die Mitarbeit innerhalb eines Teams ^{und lebt auch mein ~~unabhängiges~~ ~~Beitrag~~ ~~an~~ ~~der~~ ~~Mission~~ ~~besteht~~} erwartet wurde. Der Teamgedanke als Idealform der Zusammenarbeit von Menschen mit verschiedenen Berufen ist nach meinen jetzigen Erfahrungen ^{ideal} zugleich die schwierigste. Sie stellt an die einzelnen

Mitarbeiter höchste Anforderungen, zumal erwiesen ist, daß nicht im Ausland, das Miteinander der europäischen "Expatriates" sondern das Gegeneinander der Normalfall ist. Die besonderen Lebensumstände mit dem oft ungünstigen Klima, die ~~oft krassen~~ Meinungsverschiedenheiten über Entwicklungshilfe ^(und deren Ansatz) und die Tendenz ^{vieler} der Mitarbeiter, ^{um jeden Preis} sich in ~~den eigenen~~ ^{Standpunkt durchsetzen zu wollen,} irgendeiner Form profilieren zu wollen, ~~sind die Ursachen für~~ sind einige der Hauptursachen, die ein ungünstiges Arbeitsklima entstehen lassen. Die Teamarbeit bleibt deshalb eine Herausforderung. Sie fallen zu lassen, weil diese Form der Zusammenarbeit über kürzere oder längere Zeit nicht erreicht werden kann, würde m. F. Resignation und Rückschritt bedeuten.

Als wir von der ev. Arbeitsgemeinschaft "Dienste in Übersee" auf unsere Auslandstätigkeit vorbereitet wurden, wurde uns verdeutlicht, daß die Politik der staatlichen und kirchlichen Entwicklungshilfe in den ersten Dekade als falsch bezeichnet werden muß. Heute wird bereits festgestellt, daß auch in den darauffolgenden Jahren kein richtiger Ansatz gefunden wurde. Es muß befürchtet werden, daß dieser falsche Trend bestehen bleibt. Eine wesentliche Ursache hierfür ist m.E. die Tendenz, in den sog. unterentwickelten Ländern ^{mit ausländischen Geldern} Entwicklungen vorantreiben zu wollen. Dabei ist festzustellen, daß Eigeninteressen der ^(Geld) Geberländer oder vielfach ^{reine} humanitäre Gesichtspunkte bei der Bewilligung ~~dieser Gelder~~ eine ausschlaggebende Rolle spielen.

In der Mehrzahl der Fälle jedoch ^{stellt sich} wird ~~jedoch~~ genau das Gegenteil von dem ^{ein, was angestrebt wird} erreicht, ^{Nicht Beschleunigung Förderung, sondern} eine Verzögerung ^{der} ~~echter~~ Entwicklung, ^{und das Unterdrücken der eigenen Anstrengungen innerhalb} ^{Entwicklungsraum unterdrückt.} und das Unterdrücken der eigenen Anstrengungen innerhalb der jeweiligen Länder. Die eigenen Anstrengungen sind es jedoch, die ein Land aus den gegenwärtigen Schwierigkeiten herausführen können. Ohne sie ist es nicht möglich, den Ansatzpunkt für eine langfristige Entwicklung zu finden. Es ist in der Tat ein Leichtes, mit ausländischem Geld und Personal verschiedene Entwicklungsprogramme durchzuführen. Ob sich jedoch bei dieser Art der Arbeit Erfolge ~~einstellen~~ im Sinne einer unabhängigen Weiterentwicklung

tatsächlich einstellen, zeigt sich erst, wenn entweder die ausländischen Mitarbeiter aus den Projekten ausscheiden oder der fremde Geldstrom ausbleibt. Nur in Ausnahmefällen geht es ohne fremde Hilfe weiter vorwärts. Das ist eine der bitteren Erfahrungen, die Entwicklungshelfer in ihrer Arbeit machen, Auch das Gossner Service Team ist hierin eingeschlossen, ~~das von von den~~ ^{sich} ~~ersten Anfängen bis heute~~ ^{von} ~~humanitäre Gesichtspunkten~~ ^{bei} ~~in dem~~ die Mehrzahl der Mitarbeiter sich bei der Erörterung des Arbeitsansatzes von humanitären Gesichtspunkten ^{haben} ~~hat~~ leiten lassen. ~~techn. und wirtschaftl.~~ Rationalisierung, Rentabilität und Produktivität sind Begriffe, ^{(in vielen Programmen} ~~Gründen~~ die aus den verschiedensten ~~Gesichtspunkten~~ ^{Gründen} ~~zu sehr~~ vernachlässigt werden. Entwicklungshilfe ohne Berücksichtigung dieser Erfordernisse ist jedoch schlechthin unmöglich, es sei denn, man hat sich auf die Durchführung ~~reiner~~ unproduktiver Maßnahmen geeinigt.

Ein weiteres Problem, das in Deutschland allgemein bekannt und viel diskutiert, jedoch in der Schärfe noch weitgehend unterschätzt wird, ist mir während meiner Tätigkeit in Zambia deutlicher ins Bewußtsein gekommen. Es handelt sich um den krassen Gegensatz zwischen dem Wohlstand der Industrieländer und der Armut der sog. Entwicklungsländer.

~~Manche~~ Wissenschaftler haben schon vor mehr als zehn Jahren nachgewiesen, daß unsere Welt einer schwer abzuschätzenden Katastrophe entgegeneilt. Die Veranlagung des Menschen, sich Besitz und Wohlstand ~~über-sei~~ ^{da} weit über ~~seine~~ Bedürfnisse hinaus zu erarbeiten und diese mit allen Mitteln festzuhalten, ~~wird~~ wird zu dieser möglichen Katastrophe führen. Man hat sich angewöhnt, bei der Entwicklungshilfe vom "Tropfen auf dem heißen Stein" zu sprechen. Niemand bestreitet, daß damit etwas Treffendes ausgedrückt wird. Jedoch ist nicht allein diese Tatsache ~~deprimierend~~ ^{erschreckend}, sondern viel mehr die, daß das Umdenken der Menschen, ~~besonders in den~~ ~~Industrieländern~~ kaum erfolgt und in bezug auf eine gerechtere Verteilung der irdischen Güter bereits schon als zu spät gilt.

Elard Epples

?

Wenig

In ^{dem} ~~einem~~ 1972 erschienenen Buch mit dem Titel "Keine Zeit für die Dritte Welt" heißt es: "Viele spüren, manche errechnen es, daß die Fortschreibung der Vergangenheit keine Zukunft mehr ergibt. Dies gilt nicht nur für die Entwicklungsländer, aber für sie besonders. Sie haben nur noch wenig Zeit.

Wir sind vollauf mit uns selbst und unserer Gesellschaft beschäftigt. Wir haben wenig Zeit für jene fremde Welt, wo in wenigen Jahren mehr Kinder unter 15 Jahren leben werden, als es in den Industrieländern Menschen gibt. Viele verdrängen das Thema, andere schwanken zwischen Angstvisionen, einige bieten Patentrezepte an."

Eine für mich wichtige Frage ist die Aufgabe von Christen bei dem Versuch, ~~hier~~ einen Beitrag zur Lösung dieses Problems zu leisten. Dabei ist zunächst nach den Gründen zu fragen, von denen Menschen sich bei ihrer Entscheidung, einige Jahre in Übersee zu arbeiten, leiten lassen. Idealismus, Abenteuerlust, finanzielle und sonstige persönliche Vorteile z.B. sind Gründe, die in irgendeiner Form bei den Entscheidungen ^(mehr oder weniger) mitwirken, ~~und in vielen Fällen sogar den Ausschlag geben.~~

Entscheidungen unter Berufung auf den christlichen Glauben jedoch müssen in Zweifel gestellt werden, wenn die vorgenannten Motive ausschlaggebend sind. ~~Es ist unumstritten, daß~~

Es ist unumstritten, daß Jesus Christus auf der Seite der Menschen stand, die hungerten, weinten, keinen Erfolg, keine Macht und keine Bedeutung hatten. Das Sichklammern an Besitz und Reichtum, das Abhängigsein von Macht, Anerkennung und Erfolg ^{waren ihm fremd.} ~~hat er infrage~~ gestellt. So wenig er jedoch das Betteln befürwortete, so wenig hat er auch den Reichen verurteilt. Im ging es zu allererst immer um den betroffenen Menschen, der der Hilfe bedurfte: um den Armen, der ^{ist} leidete, und um den Reichen, dessen innere Freiheit durch den Reichtum bedroht war. *Es sagte zu der Gruppe von Männern, die ständig bei ihm war:*

"Sammelt euch nicht Schätze hier auf der Erde, wo Motten oder

Bilder (hochgestellt)
Mission

Wurmfraß sie vernichten und wo Diebe einbrechen und stehlen!
Sammelt euch vielmehr Schätze im Reiche Gottes, wo weder Motten
noch Wurmfraß sie vernichten und wo keine Diebe einbrechen und
stehlen! Ihr könnt nicht gleichzeitig Gott und dem irdischen
Besitz dienen."

Diese Aussagen treffen auch das Gefälle zwischen dem Reichtum
im Norden ^{den Erdkugel} ~~unserer Erde~~ und der Armut im Süden ^{wo für die meisten Menschen}
Sowie bei Jesus ^{Wort} ~~das Reden~~ und ~~die~~ Tat im Einklang standen, so ^{nicht einmal das Nötigste}
haben auch die Menschen, die in seiner Nachfolge stehen, den Auftrag, ^{zum Leben zur Verfügung steht}
Wort und Tat zur Deckung zu bringen. Christen wissen, daß sie
keine Weltverbesserer sein können. Aber sie erkennen ^{ihre} ~~die~~ Aufgabe,
an der Lösung der unzähligen Probleme mitzuarbeiten. Sie wollen
sich dem Menschen ^{nach besten Kräften} zuwenden, die der Hilfe bedürfen. Sie über-
~~nehmen~~ ^{nehmen} ~~damit~~ Sie ^{einen Teil ihrer} ~~erkennen~~ ~~damit~~ ihre weit gespannten Verantwortung. ^(wahr)
~~Es ist un-~~
~~verständlich, daß einige Leute die Mitarbeit in der Entwicklungsförderung~~
~~mit freundlichem Gruß,~~ ^{hier ausklammern möchten wollen.}

Abschließend möchte ich zum Ausdruck bringen, daß eine ~~drei-~~
~~vier-~~ ^{diese Zeit bringt} ~~jährige~~ mehrjährige Tätigkeit in Übersee ein bedeutender Abschnitt
im Leben eines Menschen darstellt. ~~Er bringt~~ viele neue Erfahrungen
mit sich. Bild

Ich hatte zuvor keinen Kontakt zu Menschen in Afrika und meine
falschen Vorstellungen von Land und Leuten wurden während dieser
Zeit entscheidend korrigiert. Es ist etwas Besonderes, Freunde
unter Menschen eines ~~fernen~~ Kontinents zu gewinnen, mit ihnen
zusammen zu leben und zu arbeiten. Ich habe keinen Zweifel daran,
daß ^{mein} ~~der~~ Entschluß, in Übersee eine Zeitlang ^{mitzuhelfen} ~~zu~~ arbeiten, richtig
war.

Mit freundlichen Grüßen!

M. / *[Handwritten Signature]*

Gossner Mission, Handjerystr. 19-20, 1000 Berlin 41

Zur Situation des Bohrbrunnen-Programms im Gwembe South
Development Projekt

1976 hatte das Bohrgerät sehr erfolgreich in zwei Gegenden gearbeitet, um Nkandabwe herum und an der Malimastraße. Es hatte kaum Fehlborungen gegeben.

Ende 1976 und bisher in 1977 hat sich das leider geändert. Seitdem arbeitet die Bohrgruppe an der Straße Kanchindu-Sulwegonde. Dort hat sich der Boden als sehr steinig und felsig erwiesen. Drei Bohrungen mußten bisher in Sinakoba auf dem Grundstück des Parlamentsabgeordneten Mr. Bejani erfolglos abgebrochen werden. Danach wurde ein viertes Bohrloch außerhalb seines Grundstücks im Dorf Sinakoba niedergebracht. ~~An diesem Bohrloch wurde im August gerade gearbeitet. Auf Wasser war man noch nicht gestoßen.~~ Auch hier wurde nicht genügend Wasser gefunden.

Zur Festlegung der Bohrstellen hat man in diesem Jahr auf Fachleute verzichtet. In früheren Jahren waren zu diesem Zweck entweder Hydrologen des zuständigen Ministeriums aus Lusaka oder ein Wüschelrutengänger, Pater der Missionsstation Chikuni, gekommen. Begründet wurde der Verzicht auf diese Fachleute damit, daß auch ihre Ortsangaben wiederholt zu Fehlborungen geführt hätten. *Siehe Ergänzung P.T.O.*

Neben dem mechanischen Bohrgerät ist jetzt noch ein zweites, sehr einfaches Handbohrgerät mit einer zweiten Gruppe von Männern im Einsatz. Es ist im Gwembe South Development hergestellt worden. Bei diesem Gerät wird der Bohrmeißel bzw. die Schlamm-^{boxer} buchse von sechs Männern an einem Seil im Bohrloch auf- und abbewegt. Das ist schwere Arbeit und geht nur sehr langsam voran. Dafür ist dieses Gerät sehr billig, und die Schwierigkeiten mit Motor, Treibstoff, Öl usw. entfallen.

Dieses Handbohrgerät arbeitete gerade an der Straße Sinazeze-Maamba. ~~Wasser war auch an dieser Stelle noch nicht gefunden worden.~~ *Wie uns aus Zambia mitgeteilt wurde hat man inzwischen den Grundwasserstand erreicht und hofft auf eine erfolgreiche Bohrung.*

Die Bohrkronen beider Geräte waren stark abgenutzt. Für das kleine Handgerät stellten die Mechaniker in der Lehrwerkstatt in Nkandabwe gerade aus Auto-Blattfedern eine neue Bohrkrone her.

Aufgrund der Schwierigkeiten beim Bohren in Sinakoba waren gerade Überlegungen im Gange, ob nicht doch ein größeres, leistungsfähigeres Bohrgerät nötig sei, damit man beim Bohren nicht nur

Ergänzung:

Während es in den ersten zwei Jahren wegen geringster
Grundwasserstände nicht befördert werden konnte, gelang es
zur Bestimmung der Bohrstellen auszuschalten, konnte im
Gebiet Linasoben auf eine oberflächliche Hilfe nicht verzichtet
werden. Im Jahre des dimensionsartigen Abbaus, der sich
umgekehrt mit den Grundwasserbeziehungen im Gebiet
Grenze-Süd befasst hat, wurde bei der Festlegung der Bohrungen
dem Rat gefolgt. ~~Die nach Lage 21023~~ ~~festgelegt~~
einige Fehlbohrungen zu vermeiden.

[The following text is extremely faint and largely illegible due to bleed-through from the reverse side of the page. It appears to be a detailed technical report or log, possibly describing geological findings or drilling operations. Some words like 'Bohrungen', 'Grundwasser', and 'Gebiet' are faintly visible.]



auf wenige Gegenden mit weichem Boden beschränkt sei. Gerade die Gegenden mit schwierigem Boden leiden besonders unter Wassermangel. Ein leistungsfähigeres Gerät würde wahrscheinlich nicht mehr mit dem schlagenden, sondern mit dem drehenden Verfahren arbeiten.

Herr Peters aus Celle, der mit im Gwembetal war, hat sich erboten, bei der Bohrakademie in Celle, zu der er gute Beziehungen hat, sich hinsichtlich eines brauchbaren Gerätes für das Gwembetal beraten zu lassen. Wir warten jetzt auf das Ergebnis dieser Beratung. Inzwischen sind bei der Gossner Mission für das Bohrbrunnenprogramm Spenden in Höhe von DM 12.000,-- eingegangen.

In diesem Jahr liegt die Aufsicht über die beiden Bohrgruppen nicht mehr bei Herrn Ulrich Schlottmann vom Gossner Service Team, sondern bei Herrn Gray Madyenkuku, einem zambischen Mitarbeiter im Gwembe South Development Projekt. Zu seinen Aufgaben gehört die Beaufsichtigung der Arbeiter bei der Arbeit, ihre Entlohnung am Monatsende, die Aufsicht über den Transport der Geräte zum nächsten Einsatzort, sowie das Melden von Schwierigkeiten beim Bohren an die entsprechenden Ingenieure im Gossner Service Team, falls er sie nicht selbst beheben kann. Herr Schlottmann und der Leiter der Mechanikerwerkstatt stehen also dem Programm mit Beratung und für Reparaturen auch weiterhin zur Verfügung.

Oktober 1977

November

~~X~~
Kibel, Schlottmann

100x

ZAMBIA
MALAWI
TANZANIA
KENIA
1977



Vorspiel in London und Nairobi

Drei langsame Signale der Schiffssirene, dann verlassen wir langsam den Hafen von Bremerhafen, fahren in nordwestliche Richtung, wo wir doch eigentlich nach Südosten wollen. Doch so einfach ist es gar nicht, zu unserem Reiseziel Zentral- und Ostafrika zu gelangen. Zum ersten Male mußten wir das erkennen, als man uns drei Tage vor Abflug mitteilte, daß bei der Buchung etwas schief gegangen sei, wir darum nicht mitfliegen könnten. Als wir es daraufhin auch bei anderen Fluggesellschaften erfolglos versucht hatten, blieb nur noch der plötzliche Entschluß, es von London aus zu versuchen.

Nachdem uns das Schiff nach Harwich und der Zug an die Themse gebracht hat, gibt uns der Regen unmißverständlich zu verstehen, daß wir jetzt in London sind. Eine Woche lang werden wir tagtäglich bei einer Travelagency vorstellig und erhalten am sechsten Tag endlich das heißersehnte Flugticket nach Nairobi. Während dieser ganzen Zeit laden wir uns bei sehr entfernt Verwandten von Norbert ein, eine Fähigkeit, die wir in den folgenden Wochen noch zur Perfektion entwickeln sollten.

Als pflichtbewusste Londonbesucher stiefeln wir in strömendem Regen über die Tower Bridge, laufen durch die dunklen Bankviertel, flüchten vom Regen in die St. Pauls Cathedral, dann ins National Museum, schauen uns vor allem die ägyptische Abteilung an und bewundern den dreisprachigen 'Stein von Rosetta', der die ~~die~~ Entzifferung der Hieroglyphen erst möglich machte. Es ist der Jahrestag des Bombenangriffes auf Hiroshima und auf dem Trafalgar Square werden Vorkerungen für eine Kundgebung der Atomwaffengegner getroffen. Wir gehen über den langen Leinepfad entlang eines alten Industriekanales und stoßen auf Stätten, die an die industrielle Revolution erinnern; wir gehen durch Covent Garden Market mit 'My fair Lady'-Flair, über den auch im Regen bunten Portobello Straßenmarkt, flüchten zwischendurch wieder in das Museum of Mankind, stimmen uns in einer Ausstellung über afrikanische und arabische Kulturen in die kommenden Wochen ein und werden beim vielen Hin-und-her-fahren in der U-Bahn schon ganz heimisch.

Sonntagmorgen an der Speakers-Corner im Hyde Park: das ist schon beeindruckend, vor allem für einen Besucher aus Deutschland. Hier darf und wird offen geredet, zugehört und diskutiert. Tabu stellt

lediglich die Queen dar. Als Deutscher kann man sich das kaum vorstellen. Spiritisten und Vertreter der verschiedensten Sekten, Palestinenser, Traditionalisten, Europäer und Sozialisten, Ausgeflippte und politisch Engagierte kommen hier zusammen, diskutieren und akzeptieren sich gegenseitig. Die Atmosphäre der Liberalität wird aber durch einige Slogans zerstört, die an Bäumen und aufs Pflaster gepinselt sind: "Niggers out!"

Bei sonnigem Wetter (hier noch etwas Besonderes, eine Woche später kaum noch registriert) fahren wir hinaus nach Hampton Court zum Schloß Henry VIII oder ein anderes Mal nach Cambridge, schlendern durch die alten, ehrwürdigen (und teuren) Colleges, in denen die Elite des Landes ihr Bildungsverständnis in gotischer Architektur, englischem Rasen und streng-verkniffenen Hausregeln zu dokumentieren versucht. Die kleine Rundkirche ist das schönste, wertvollste, zudem älteste Bauwerk, was wir in Cambridge entdecken.

Die Tage in London gehen schnell vorbei und als wir über Frankfurt, Rom und Khartoum nach Nairobi fliegen, haben wir das erste Vorspiel hinter uns gebracht. In Kenya sollte uns das zweite erwarten. Ohne Zeit zu verlieren fahren wir mit einem Mammy car, dem afrikanischen 'Buschtaxi', zur tanzanischen Grenzen, halten an, weil eine Giraffenherde vor uns die Straße überquert, Gazellenherden links und rechts der Straße zu sehen sind, passieren ohne Schwierigkeiten die kenyanische Grenzstation, durchqueren erwartungsvoll das Niemandland und müssen dann aber auf der tanzanischen Seite erfahren: die Grenze ist geschlossen. Zwar waren vor wenigen Tagen noch Bekannte über die Grenze gekommen, doch diskutieren hilft nichts; Versuche, telefonisch Kontakt nach Dar-es-salaam zu bekommen, um über Beziehungen eine Genehmigung zu erhalten, klappen auch nicht. So bleibt uns nichts anderes übrig, als die Nacht auf dem Fußboden einer Tankstelle zu verbringen, uns von einem Massai-Nachtwächter bewachen und ständig stören zu lassen und am nächsten Tag zurück nach Nairobi zu fahren. Ein Versuch beim tanzanischen Konsulat die notwendige Genehmigung zur Grenzüberschreitung zu bekommen, scheitert. So müssen wir nach Dar-es-salaam fliegen. Doch einen Flug nach dort können wir nicht bekommen. Kurzerhand entschließen wir uns, die Reise von hinten aufzuzäumen und nach Lusaka zu fliegen.

Es ist ein herrlicher Flug. Links erhebt sich der Kilimanjaro aus den Wolken, an dessen Fuß ich mich vor zwei Jahren zwar aufgehalten hatte, den ich aber selber nie zu Gesicht bekommen hatte. Jetzt hebt

er sich weiß über den Wolken, daneben der Mt. Meru, links der Ngorongoro-Krater am Rande der Serengeti. Bei einem solchen Anblick wird auch das zweite Vorspiel schnell vergessen und erwartungsvoll landen wir in Lusaka. Doch es ist schon dunkel, die Stadt ist weit, die Taxen teuer. Zum Glück nimmt uns ein äthiopischer UNO-Vertreter, der Gäste für die Konferenz der afrikanischen Banken in Lusaka abholen wollte, mit zum Uni-Campus. Hier laden wir uns bei John und Annie ein, in deren Haus in wenigen Wochen Roger einziehen wird, der Mann einer Bekannten aus Münster. John ist Lektor an der Uni; Annie arbeitet im Erziehungsministerium, sodaß wir von beiden interessante Informationen und Materialien bekommen können.

Zambia: Fragen an die politische Zukunft

In den politischen Diskussionen, die wir führen, wird von unseren Gesprächspartnern immer wieder die Frage formuliert: "Wie lange kann Präsident Kaunda sein Charisma zur Integration der unterschiedlichen Gruppen- und Klasseninteressen und als Klammer von Regierung und Partei mit ihren konkurrierenden Führungsgremien nutzen?" "Was geschieht in einem Jahr nach den Präsidentschaftswahlen?"

1968 formulierte Kaunda seine Staatsphilosophie des 'Zambischen Humanismus', die ~~aus~~ in einer Mixtur aus präkolonialen Werten und sozialen Normen den spezifisch zambischen Weg zu einer 'sozialistischen Gesellschaft' mit 'partizipatorischer Demokratie' bestimmen soll. Gleichzeitig verkündete er die Grundsätze einer umfassenden Wirtschaftsform zur Erlangung der wirtschaftlichen Unabhängigkeit. Die Wirtschaft wurde als 'mixed economy' organisiert, die privates Eigentum zambischer Unternehmer, Staatsunternehmen, eine Kombination von in und ausländischem Kapital in 'joint ventures' und genossenschaftlichen Organisationsformen vorsieht.

Ein Teil der Industriearbeiter im Copperbelt konnte auf Grund ihres hohen gewerkschaftlichen Organisationsgrades, den der deutsche Ingenieur in den Maamba-Mines uns bestätigte, ihren sozialen Besitzstand sichern. Besonders die Minenarbeiter werden angesichts ihrer

im Vergleich zu den B_auern hohen Einkommen häufig als 'Arbeiteraristokratie' charakterisiert, was in Hinblick auf das Verhältnis von Einkommen und Lebenshaltungskosten nur bedingt stimmt. Vor allem eine Minderheit von Staatsbediensteten gehört zu den Nutznießern einer Entwicklung, in der ein wachsender staatlicher Sektor mit internationalem Kapital kollaboriert: "eine staatskapitalistische Variante des abhängigen Kapitalismus."

Die Befürchtung, daß sich Zambia tendenziell "dem Typ zunehmend autoritärer Herrschaft bei gleichzeitig schwindender Popularität bei den Massen" nähert, ist seit der Integration der Armee- und Polizeiführung in das Kabinett nicht unberechtigt. (Tetzlaff 1975) Die Staatsphilosophie des 'zambischen Humanismus' übernimmt offensichtlich zunehmend eine Verschleierungsfunktion und verleiht Systemlegitimation.

John berichtet, daß Kaundas Popularität stark gesunken ist und daß sich zunehmend eine innerparteiliche Opposition artikuliere. Kaunda erscheint nicht radikal genug und konnte die Korruption in der Partei nicht verhindern, weshalb er auch beim Volk an Charisma verliert. Die innerparteiliche Opposition, die sich als konservativ versteht, will als Konsequenz auf die Entwicklungsstagnation, die dem rapiden Abfall des Weltkupferpreises folgte, die Priorität der zambischen Wirtschaftspolitik auf eine verstärkte Investitionsgüterwirtschaft legen. John gibt darum Kaunda bei den kommenden Präsidentschaftswahlen in einem Jahr nicht mehr viel Chancen. Rolf-Henning Hintze vom DED-Büro in Lusaka erklärt, daß Kaundas System von rechts gefährdet sei, die Industrie einen vollständig kapitalistischen Weg durchsetzen will (weil, wie sie sagt, der andere Weg versagt hat, was auch bedingt stimmt, wenn auch aus völlig anderen Gründen) und darum Kaunda bei aller Kritik unterstützt werden müsse.

Projekte in Lusaka

Lusaka ist die langweiligste, zudem unafrikanischste Hauptstadt, die ich bisher in Afrika kennengelernt habe: drei parallele Hauptstraßen mit Banken und Geschäften, verbunden durch ein paar Querstraßen, abseits davon das Regierungsviertel, rundherum im Abstand von einigen Kilometern die Compounds der Afrikaner.

Auch in Zambia stellt die Landflucht ein großes Problem dar. Gezwungen durch die Arbeitssituation auf dem Land, angezogen durch die illusionäre Hoffnung auf mehr Möglichkeiten in der Stadt, strömen die Menschen nach Lusaka. In einem Abstand zum ~~stark~~ modernen aber sterilen Stadtzentrum wuchern wild Compounds. Die Stadtverwaltung stand nun vor der Entscheidung, sie unattraktiv zu lassen, bzw. abzureißen, oder menschenfreundlicher zu machen, was zur Folge hat, daß sie durch die Verbesserung der Lebensqualität zu einer permanenten Einrichtung werden und für Zuwanderer vom Land noch attraktiver werden. Beide Möglichkeiten bilden im Grunde nur eine Scheinalternative. Die einzige Möglichkeit, das Problem wirklich anzugehen, liegt in der Entwicklung der ländlichen Gebiete. Doch das ist eine langfristige Perspektive. Kurzfristig entschied sich die Regierung für die Verbesserung der Lebensverhältnisse in den Compounds: sie versucht eine Infrastruktur in den Siedlungen aufzubauen, Straßen werden in die sich wildwuchernd ausdehnenden Siedlungen gerissen, Wasserleitungen gelegt, Gräben werden gezogen. Jene Bewohner, deren Häuser abgerissen werden mußten, werden entweder in neue umgesiedelt, die von der Regierung gebaut wurden, allerdings eine kleine Miete haben, oder sie bauen sich an anderer Stelle neue. Um feste Häuser aus Stein bauen zu können, werden Kredite vergeben. Kooperativen schließen sich zusammen, um gemeinsam Häuser zu errichten und eine Infrastruktur aufzubauen. Ein kleines Bürohaus mit einer Tafel weist auf eine solche Kooperative hin: "Lusaka City Council, Housing Project Unit. We are Cooperators let us work together. Tuli bachima bungwa nkamu tili a chigwilizano. Chawama Site Office. Demonstration House."

Ein besonderes Problem beim Abreißen von Häusern für die Errichtung einer Infrastruktur bilden für die Stadt einige 'Landlords', die oft bis zu 20 oder gar 30 dieser einfachen Behausungen besitzen, selbst aber in der Stadt wohnen, wo sie Regierungsämter innehaben und nicht selten von dieser Position aus den Abriß verhindern können.

Ein anderes Projekt, das wir in Lusaka besuchen, ist der Zambian Christian Refugee Service. Der Leiter des Service, Nils Gussing, (bei dem Pfarrer Groth von der Vereinigten Evangelischen Mission in Wuppertal uns bereits brieflich angekündigt hatte), berichtet uns über die Arbeit in den Flüchtlingslagern.

Anfang 1976 wurde der gesamte Verkehr der Benguela-Bahn, über die die meisten Namibia-Flüchtlinge nach Z_am_bia kamen, stillgelegt. Seitdem kommen die Flüchtlinge vor allem über Botswana. Von besonderer Bedeutung bei der Arbeit mit den namibischen Flüchtlingen ist das Namibian Settlement Project und das Namibian Education and Health Center in Nyango in der Western Province von Zambia, mit dessen Aufbau 1975 begonnen wurde. Die Unterstützung, die der ZCRS in Zusammenarbeit mit der Lutheran World Federation (LWF) leistet, besteht vor allem in Nahrungsmittelhilfe und Materialien zum Dachbau für Schulen, Schlafräume, wie für die Klinik. Wie überall bildet auch hier ~~der~~ Transport ~~probleme~~ das Problem Nr. 1. Darum erhielt jeder der drei namibischen Projekte einen Landrover. Die kleine Klinik dort zählt acht Betten für Kinder und zehn für Erwachsene. Besonders schwierig ist es auch, den Flüchtlingen die Weiterführung ihrer Ausbildung zu ermöglichen. Auf diesem Gebiet arbeitet der LWF/ZCRS eng und gut mit dem Beauftragten des UN-Development Programme und dem Bildungsbeauftragten der SWAPO zusammen.

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Im Gegensatz zu den Namibiaern, Mozambiquanern und Zimbabwern, die als Befreiungsbewegung unterstützt werden und nicht als Flüchtlinge im Sinne der UN-Charta gelten, werden die Angolaner offiziell als Flüchtlinge geführt, für die die zambische Regierung bei der UNO um U_nterstützung gebeten hat.

Das Meheba Settlement ist ein Siedlungsprojekt, das diese angolanischen Flüchtlinge nahe Solwezi im Nord-Westen des Landes aufgebaut haben. Es wird vom LWF/ZCRS in Übereinstimmung mit der zambischen Regierung und der UNO betreut. Heute leben etwa ~~1x2~~ 12 000 Flüchtlinge hier. Jede Familie bekommt 5 ha Land und eine Grundausstattung an Kleidung, Decken, Werkzeug, Haushaltsgerät und Saatgut. Zwei Jahre lang werden sie mit Lebensmitteln unterstützt;

dann müssen sie sich selbst ernähren können. Zur Zeit werden darum vorwiegend Nahrungsmittel für den eigenen Bedarf angebaut (Manjok, Kassava, Mais usw.). In Zukunft sollen aber auch Cash Crops für den Verkauf angepflanzt werden. In Selbsthilfe wurden inzwischen 300 km Straße und einige Brücken in Meheba gebaut. Es entwickelten sich 1976 kleine Kooperativen, die Hühner und Kanninchen züchten, Fisch trocknen oder Brot backen. Während bisher jegliches Brot im 250 km entfernten Chingola gekauft werden mußte, kann man sich nun selbst damit versorgen, wenn Mehl zur Verfügung steht. Die UNO finanziert 70 % dieses Projektes. Die restlichen 30% trägt der Lutherische Weltbund. Die zambische Regierung stellt das Land zur Verfügung. Die Meheba Siedlung liegt in einem sehr dünn besiedelten Gebiet, das zur 'restricted area' erklärt wurde. Die zambischen Dörfer in der Umgebung sind viel weniger entwickelt als Meheba, können aber an den Einrichtungen der Siedlung (wie Schulen, medizinische Versorgung, Technik, Infrastruktur) partizipieren. Politische Agitation und Versammlungen sind in der Siedlung verboten. Jedoch gibt es Organisationsformen, die sich nicht nach Stämmen sondern nach Parteien orientieren (früher ca. 5 000 MPLA und 3 000 Unita; heute ca. 5 000 MPLA aber 7 000 Unita).

Seit 1975 gibt es auch Flüchtlinge aus Zimbabwe in Zambia. An der rhodesischen Grenze, in jenem Gebiet in das wir bald kommen werden, hat die ZANU mit ihren Lagern einen Staat im Staate aufgebaut. Sie verfährt dort nach eigenem Recht und nicht nach dem des Gastlandes, was zu erheblichen Spannungen mit der zambischen Bevölkerung als auch mit der Regierung ~~führt~~ geführt hat. So wurden in einigen Lagern nach der Ermordung Chimurengas verschiedene Leichen von der zambischen Polizei entdeckt.

Bei der gesamten Flüchtlingsarbeit gibt das ZCRS keine Einzelfallhilfe. Er konzentriert sich auf die Betreuung der Siedlungen. Einzelhilfe wird vom Zambian Christian Council Refugee Service geleistet.

Wir besuchen auch den Christian Council of Zambia, einen organisatorischen Zusammenschluß zahlreicher Kirchen, der vor allem die verschiedenen Entwicklungsprojekte der Kirchen betreut und koordiniert. Hier berichtet uns der Generalsekretär über die Arbeit des Council. Sein Sekretär, Mr. Makabwe gibt uns drei Empfehlungsschreiben für Projekte im Osten des Landes mit.

Im DED-Büro treffen wir ein bekanntes Gesicht: Rolf-Henning Hintze, ehemals in der politischen Redaktion der FR, den ich von der ISSA her kenne, leitet und koordiniert die gesamte Arbeit des German Volunter Service (DED) in Zambia. Er berichtet, wie sich Lusaka im Augenblick zu einem Knotenpunkt entwickelt, an dem viele politische Informationen aus dem südlichen und zentralen Afrika zusammenlaufen. Von hier bekommen wir auch Kontakt zum School-Leaver-Project am Rande Lusakas, wo eine Gruppe von Jungen versucht, eine Schreiner-Kooperative aufzubauen und nebenbei ihre Schulbildung zu vervollständigen.

Nach Livingstone und Gwembe Valley

Eine Fahrt in den Süden Zambias war eigentlich gar nicht geplant. Doch mit dem Planen in Afrika ist das so eine Sache. Selten können wir einen unserer zahlreichen Pläne verwirklichen: stets kommt etwas ~~maximal~~ unvorhergesehenes dazwischen. In diesem Falle sind wir einmal ganz froh darüber.

Bei einem Gang durch Lusaka hupt plötzlich ein Bulli; der Fahrer winkt, aber wir kennen ihn nicht. Es stellt sich heraus, daß er hinten im Wagen noch seine beiden Gäste hat, die wir während des Fluges nach Nairobi kurz kennengelernt hatten. Der Gastgeber, ein deutscher Ingenieur in der einzigen Kohlemine Zambias bei Maamba erklärt uns, ein Abstecher zu den Victoriafällen sei ein 'muß' für jeden Zambia-Besucher; zudem sollten wir ihn mit seiner Familie in Maamba besuchen. Einen Tag später lernen wir beim CCZ den australischen Missionar Schmit von der Gossener Mission kennen, der wie wir auf Mr. Makabwe wartet. Australien ist natürlich ein Anknüpfungspunkt zwischen uns beiden. Wir kommen ins Gespräch und er lädt uns zu sich nach Gwembe Valley ein, wo er einige interessante Projekte macht. Diese Projekte sind aber nicht weit entfernt vom Wohnort Hartmut Gerlachs, den Herr Schmit auch kennt und von wo er uns verspricht in einigen Tagen abzuholen.

Mit diesen beiden zufälligen Bekanntschaften steht der Entschluß fest: wir fahren in den Süden des Landes. Bis Kafue können wir trampeln, doch dann verläßt uns das Glück. Wir warten auf einen Zug, der uns bis ins 500 km entfernte Livingstone bringt. Um Mitternacht kommen wir dort an. Am sichersten scheint uns für die Nacht der Betonboden vor dem Eingang der Kirche zu sein, wo wir unter dem Kreuz des Südens unsere Schlafsäcke ausrollen und die Mosquito-

netze notdürftig am Rucksack festbinden.

Nach vor Sonnenaufgang machen wir uns auf den Marsch zum Zambesi, einem breiten, blauen Fluß, der die Grenze zu Rhodesien bildet. Wir folgen seinem Lauf und erkennen von weitem schon eine hohe Nebelwolke: da müssen die Victoria-Fälle sein. Als wir dort ankommen ist der Anblick überwältigend. Der breite Fluß stürzt sich tief in eine Schlucht und sucht sich brodelnd einen schmalen Felsausgang. Ein doppelter Regenbogen überspannt die Schlucht; die Gischt spritzt auf der anderen Seite bis an den oberen Rand der Schlucht wieder hinauf. Hier 'regnet' es, ständig und Palmen und Schlingpflanzen wachsen in den kräftigsten Grüntönen. Den ganzen Tag λ laufen wir um die Fälle herum, um von jeder Ecke aus einen neuen Blick zu genießen.

Nachts fahren wir wieder mit dem Zug bis Batoka zurück. An Schlaf ist aber nicht zu denken, denn der Zug ist sehr lang, das eigene Abteil hält selten direkt vor dem Bahnhof, das Ortsschild ist dann selten zu erkennen, wenn überhaupt eines vorhanden ist. So ist es an jeder Station erneut aufregend, herauszubekommen, ob es wohl Batoka ist oder nicht. Erst am frühen Morgen gegen 6 Uhr erreichen wir den Ort. Während wir am Straßenrand auf unseren Rucksäcken sitzen und den Sonnenaufgang beobachten, hält ein offener Toyota und nimmt uns mit durch die kleine Gebirgskette, die uns noch vom Kariba-Stausee trennt.

Kurz nachdem wir in Maamba im Haus Hartmut Gerlachs angekommen sind, fährt auch schon Pfarrer Schmit vor, der uns seine Projekte zeigen will. Ich fahre mit ihm vor; die anderen wollen nach einer Wagenreparatur nachkommen, schaffen es aber nicht, sodaß wir uns erst in der Gossener Missions Station in Gwembe Valley wieder treffen. Ich fahre mit Herrn Schmit in jenes Operationsgebiet der Guerillas aus Zimbabwe, in das Weiße sonst kaum hineinkommen. Doch er ist hier bekannt und geduldet. Wir fahren bis an den Stausee, an dessen Ufer ein Bewässerungsprojekt aufgebaut wurde. Aus dem See wird Wasser in einige Verteilergräben gepumpt. Hier können sich die Bauern gegen eine kleine Pumpgebühr (das Land kostet nichts, es ist ja Eigentum der Allgemeinheit) Parzellen anlegen. Bewässern sie eine Parzelle erfolgreich, können sie auch eine weitere bekommen. Die Versuche, eine Produktionsgenossenschaft aufzubauen, haben bisher aber noch nicht weit geführt. Solidarische

gemeinsame Produktion innerhalb der Großfamilie und Sippe ist eine Selbstverständlichkeit, unter verschiedenen Bauern aber eine äußerst schwierige Aufgabe. Ein besonderes Problem bildet der Transport der überschüssigen Produkte zu den Märkten an der 'Line of Rail' und nach Lusaka. Zum verspäteten Frühstück mit Poqo laden wir uns bei einer deutschen Entwicklungshelferein ein, die hier Genossenschaftsberatung macht. Wir bringen ihr ein wichtiges Teil eines gasbetriebenen Kühlschranks mit, das wir gleich einbauen. Mittags stoßen wir in der Gossener Missionsstation wieder auf die anderen, und besuchen gemeinsam eine Maurerkooperative und den Workshop, wo man im Sinne Alternativer Technologie Bohrer für den Brunnenbau und Äxte aus alten Autoblattfedern selber herstellen will. Neu ist noch das kleine Tonga-Museum, in dem man versucht, die verschiedensten Gebrauchs- und Kunstgegenstände aus dem Stamm der Tonga zusammenzutragen. Im Museum befindet sich auch ein kleiner Shop, wo Kunsthandwerksprodukte angeboten werden, die Frau Schmit mit einer Frauengruppe anfertigt. Besonders interessant sind noch zwei Bewässerungsprojekte, zu denen wir hinausfahren. Das eine bekommt das Wasser durch eine selbstkonstruierte Ochsenpumpe aus einem Brunnen, das andere aus einer eingestürzten Kohlenmine. Es ist beeindruckend, wie grün es hier mitten im Busch sein kann, wenn nur Wasser vorhanden ist.

Wir besuchen noch den Healthpost in Gwembe Valley, die kleinste Einheit des Gesundheitssystems in Zambia. Ein Medical Assistent mit einer dreijährigen Ausbildung behandelt in einem kleinen, das ^{Haus} nur aus einem Raum besteht, leichte Fälle; schwerere werden ins Krankenhaus nach Choma überwiesen. Etwas größer ist die Krankenstation im Maamba, weil hier die Mine ist, doch hat man hier große Sorgen, weil der Arzt fortgeht.

Mit Hartmut Gerlach haben wir die Möglichkeit, einen Nachmittag in der Maamba Mine der Colliers Ltd., der einzigen Zambias, herumzufahren. Das Kohlenlager erstreckt sich über das ganze Tal und kann noch 10 bis 15 Jahre lang abgebaut werden. Täglich werden 2 000 t bis 3 000 t gefördert, doch wegen des relativ hohen Schwefelgehalts ist die Kohle nicht besonders wertvoll. Der Abbau geschieht im Tagebau. Ein riesiger Bagger räumt den 32 bis 36 Meter dicken Abraum (Sandstein) weg. Hier vor Ort herrscht ein ohrenbetäubender Lärm. Gerade als wir in dem riesigen Bagger herumsteigen reißt die Kette zur Schaufel und die Maschine steht still. Im

Tal kann die Temperatur bis zu 50° cel. ansteigen. Die schwarze Farbe des Gesteins und das Brennen der Kohle im Berg erhöhen die Temperatur. Die Kohle wird in der Mine gewaschen ~~in~~ und in fünf Fraktionen nach Korngröße sortiert. Eine Seilbahn bringt die Kohle über \approx 12 km und einen Höhenunterschied von 600 m zur nächsten Bahnstation. Von der Seilbahnstation auf einem Hügel kann man das gesamte Tal überschauen. An den Rändern mußten lange Gräben angelegt werden, um bei Regenfällen die plötzlich entstehenden reißenden Flüsse abzuleiten, damit sie nicht in die Mine fließen.

Das Grenzgebiet, vor allem auch die Mine, sind wegen der Nähe zu Rhodesien besonders gefährdet. Das hat eine wahre Spionenhysterie entstehen lassen. Schon nach wenigen Stunden, nachdem wir in Maamba angekommen waren, ging es durch den Ort: "Zwei rhodesische Spione sind angekommen." Die Neuigkeit drang sogar bis in die Mine, wo Hartmut vermutete, daß er Besuch bekommen hatte. Zwei Weiße, die nicht im eigenen Auto sondern zu Fuß kommen, dazu noch Rucksäcke tragen und Khakihemden, das hatte man noch nicht gesehen, das konnte nicht mit rechten Dingen zugehen, das mußten Spione sein. Weinge Tage, nachdem wir den Süden Zambias verlassen haben, erfahren wir aus der Zeitung, daß aus Furcht vor rhodesischen Fliegerangriffen für Lusaka, Kafue und Livingstone nachts völlige Verdunkelung angeordnet wurde, Das Gebiet an der Grenze ist praktisch gesperrt.

Nach 2 1/2 Tagen verlassen wir Maamba wieder, fahren nach Choma an der 'Line of Rail' und laden uns dort beim Mawagalli Trade Training Institute ein. An dieser Berufsschule kann deutlich werden, wie Entwicklungshilfe nicht geschehen sollte. Hier werden Spezialisten für die Industrie ausgebildet, die zur Entwicklung des Landes nicht viel beitragen können. Wir können bei den dortigen Entwicklungshelfern wohnen und fahren am nächsten Tag mit dem Zug nach Lusaka zurück. Unterwegs sehen wir auf den Bahnhöfen immer wieder Waggons mit der Aufschrift "Wankie - Zaire", "Natal" oder "RSA", was trotz des Boykotts auf einen regen Handel mit Rhodesien und Südafrika hinweist.

Ein Hauch konkreter Utopie -

School Leaver Projekte und Angepaßte Technologie in Zambia

Fundulu mußte, um ~~sein~~ seinen Lebensunterhalt zu verdienen, mit auf dem Feld arbeiten. So konnte er nur drei Jahre die Schule besuchen. Heute steht er ohne Ausbildung da und ist arbeitslos. Mulenga hatte das Glück, alle sieben Schuljahre der Primarschule zu durchlaufen. Doch dann fiel er, ~~stark~~ wie 80 % seiner Mitschüler, durch die Abschlußprüfung. Ohne den ersehnten Abschluß findet er aber keine Arbeit.

Chipoya ergeht es nicht viel anders. Er hat zwar das Examen erfolgreich abgelegt, doch in seinem elterlichen Dorf gibt es auch für ihn keine Arbeit. Zudem kann er mit dem, was er in der Schule gelernt hat, im konkreten Dorfalltag nicht viel anfangen. Er kennt jetzt zwar die Namen britischer Königinnen und Könige, eine Reihe 'kühner Entdecker' seiner Heimat, kann sogar eine kompliziertere Multiplikationsaufgabe lösen und sich auch in Englisch einigermaßen ausdrücken; Doch damit kann er in seinem heimatlichen Dorf nicht viel anfangen; das sichert seinen Lebensunterhalt nicht. Was er zum Überleben im Dorf braucht, hat er nicht gelernt.

Die einzige Hoffnung, die Fundulu, Mulenga und Chipoya darum haben, besteht darin, das Dorf zu verlassen und in der fernen Stadt einen Job zu finden. Doch diese Hoffnung erweist sich nur allzuoft als sehr trügerisch, denn die drei sind mit ihrem Schicksal nicht die einzigen. Viele Jugendliche strömen vom Land in die Stadt und auch hier sind die Arbeitsstellen und Gelegenheitsjobs dünn gesät. So sind heute in Zambia vier von fünf Schülern arbeitslos oder völlig unterbeschäftigt. 1975 betrug ihre Zahl etwa 98 000 und umfaßte zwischen 60 und 70 % der gesamten Altersgruppe der 12- bis 15-jährigen. (1) Ihre Zahl nimmt aber von Jahr zu Jahr beständig zu, genauso wie die der analphabetischen arbeitslosen Jugendlichen.

So unterstützt das Erziehungsministerium Initiativen, die in informellen Berufsschulzentren die Jugendlichen zum selbständigen Erwerb ihres Lebensunterhaltes befähigen und ein 'self-employment' ermöglichen sollen. Für solche Projekte stellt es vier zentrale Forderungen auf:

- 1) Die Ausbildung soll einfach, flexibel, kostengünstig, produktions-orientiert sein und von der Gemeinschaft getragen und organisiert werden.
- 2) Die Projekte sollen die lokalen ökonomischen Bedürfnisse und Bedingungen berücksichtigen.
- 3) Das Ziel der Projekte soll vor allem darin liegen, junge Leute zu einem 'self-employment' zu befähigen.
- 4) Außerdem sollen die Projekte den Auszubildenden die Vervollständigung ihrer schulischen Ausbildung ermöglichen. (2)

Zwar hat die zambische Regierung noch keine eigenen Initiativen in diese Richtung entwickelt. Doch unterstützt sie finanziell die 'Primary School Leaver Training Programme', die zumeist von kirchlichen Organisationen initiiert werden. 1975 ließ die Regierung diesen Projekten insgesamt 20 000 Kwacha (ca. 65 000 DM) zukommen. Zu den sieben geförderten Projekten gehörten das Schreiner-Projekt in Sesheke und das in Chipulukusu (Ndola), das Näher-Projekt in Mukuni und das in Mansa/Samfya, das Gemüsetrocknungsprojekt in Chikuni, das vom Christian Council of Zambia geführte Farm-Project in Nambala, das Projekt der Catholic Women's League und das Chelston Heimindustrie Projekt, wo hauptsächlich gebacken und genäht wird. Die Gelder wurden vor allem für die Ausstattung dieser sieben Projekte gewährt, in denen 190 Jugendliche ausgebildet werden können, und 210 wenn das Projekt in Sesheke richtig angelaufen ist. Neben diesen Projekten hatten sich andere bereits konsolidieren können. So stellen die 'Sun-Shine Girls', eine Produktionscooperative, die auch Schulabgänger des Malengwa Mission Youth-Project in Mongu mit aufgenommen hat, Schuluniformen für die Schulen der Umgebung her. Ähnlich macht es eine Cooperative in Monze. Das Maramba Youth Project in Livingstone bildete 25 Jugendliche aus, von denen 17 in den Textilfabriken der Stadt eine Anstellung fanden. Das Projekt der Catholic Women's League bildete zwölf Mädchen aus, die dann als Assistenzlehrerinnen im Kranken-~~han~~ schwesternschulen in Lusaka arbeiten konnten. (3)

Doch diese hoffnungsvollen Ansätze sind nur ein Tropfen auf den heißen Stein. Nur wenige der Tausende von School-Leavern haben das Glück, in einem solchen Projekt ausgebildet zu werden: So zum Beispiel eine Gruppe von Jungen, die in einem School-Leaver-Project in Lusaka in einer Schreinerei arbeiten und nebenbei ihre

Schulbildung vervollständigen. Um aufgenommen zu werden, darf ein Junge nicht über 19 Jahre alt sein, nicht weiter als 1/2 Stunde Fußweg vom Projekt wohnen und muß sieben Jahre lang die Primarschule besucht haben. Man hat sich in erster Linie auf die Herstellung von Holzspielzeug spezialisiert, weil man hier eine Marktlücke entdeckt zu haben glaubte. Das Spielzeug läßt sich auch in der Tat gut absetzen, wird aber hauptsächlich von Weißen gekauft, die sich so etwas leisten können. Die Einnahmen bekommen die Jungen, müssen diese aber in der Regel zu Hause abliefern, da sie die Familie miternähren müssen. Hier zeigt sich, daß die alte Familienstruktur mit ihrer Grundsolidarität, die eine Sicherung für jedes Familienglied darstellte, heute auch ihre Entwicklungshemmende Seite hat. Wenn einer verdient, hängen sich viele an; der gesamte Verdienst muß abgegeben werden; Investitionen für neue Werkzeuge können nicht vorgenommen werden; jegliche Motivation und Initiative werden so erstickt. Darum wird jetzt ein Teil des Verkaufserlöses nicht ausbezahlt. Nach zwei Jahren bekommen sie dieses Geld in Form einer Werkzeugausstattung, um jetzt mit eigenen Produktionsmitteln eine eigene Existenz aufbauen zu können. Die erste Gruppe hat ihre Ausbildung jetzt nach zwei Jahren abgeschlossen und will versuchen, als Kooperative weiterzuarbeiten.

Glück hatten auch neun Jungen, die sich tief im Busch bei Chipata im Osten des Landes selbständig zu machen versuchen. Hier erkannte ein Lehrer das Problem der Schulabgänger und wollte für seine Schüler eine Farm aufbauen. Er bat die Missionsstation in Chipata um Unterstützung, die dann auch Gelder zum Aufbau des Projektes bereitstellte und einen Entwicklungshelfer nebst seiner Frau zur Verfügung stellte. Entscheidend für das Gelingen eines solchen Projektes ist, daß es nicht von außen an die Dorfbewohner herangetragen oder ihnen gar aufgedrängt wird, sondern daß die Initiative vom Dorf selber ausgeht. Wichtigstes Bindeglied zwischen Projekt und Dorfgemeinschaft bildet hier der Lehrer.

Oft wird in der berufsbezogenen Ausbildung der Fehler gemacht, daß die Schüler an und für Maschinen ausgebildet werden, die so kostspielig sind, daß sie sie später nie erwerben können. Ihre Abwanderung in die Industrien der internationalen Konzerne

ist somit vorprogrammiert. Dem Land werden dadurch wertvolle Arbeitskräfte abgezogen, die für die Entwicklung aber äußerst notwendig wären. Die Unterentwicklung auf dem Land schreitet fort; in den Städten dagegen ist das Arbeitskräfteangebot zu groß und viele Jugendliche, die Arbeit zu finden hofften, fristen in den Slums und Compounds der Städte ein elendes und unsicheres Dasein.

Ein Beispiel für eine solche Ausbildung liefert das Mawagalli Trade Training Institute in Choma. In dieser Berufsschule werden 120 Schüler nach Abschluß der Sekundarschule und einem sechsmonatigen sog. 'Basistraining' als Elektriker, Automechaniker, Schreiner, Maurer oder Maschienen Schlosser ausgebildet. Ein deutscher Entwicklungshelfer beurteilt seine Arbeit hier recht kritisch: "Wir bilden Spezialisten aus, die die Industrie braucht, die aber nichts zur Entwicklung des Landes beitragen. Sie können sich mit dieser Ausbildung nicht selbständig machen. Sie werden nicht auf's Land zurückgehen. Anstatt sie an hochkomplizierten Maschinen, die es auf dem Land gar nicht gibt, auszubilden, wäre es wichtiger, ihnen Grundlagen beizubringen." Jetzt lernen sie anhand von Curricula, die in Kanada erstellt werden, mit Maschinen umzugehen, die sie sich später selber nie werden leisten können, die sie auch nirgendwo auf dem Lande antreffen werden. Um die hochkomplizierten z.T. elektronisch gesteuerten Maschinen, die in den Kupferminen im Copperbelt eingesetzt werden, reparieren zu können, reichen die Qualifikationen aber wiederum nicht aus. Einfache Reparaturen zu erledigen, wie sie auf dem Lande anfallen, haben sie auch nicht gelernt. So werden an den Drehbänken nur Lehrstücke erstellt, die zwar dem aus Kanada importierten Lehrplan entsprechen, die aber hier nicht gebraucht werden können, da es solche Maschinen mit solchen Teilen in Zambia nicht gibt. So werden die Lehrstücke fein säuberlich eingölt und archiviert. Die Schüler sehen nie, daß das, was sie produzieren, auch gebraucht wird. So wird wertvolles Rohmaterial verschwendet, Motivationen der Schüler zerstört und die Chancen zu einer echten Entwicklung vertan.

Die Alternative, so beginnt die 'Dritte Welt' langsam zu erkennen, liegt in der Entwicklung einer alternativen, angepaßten Technologie. In der Erklärung der Konferenz von Cocoyoc (Mexico), die von der UNCTAD und dem UN-Umweltprogramm (UNEP) unterstützt wurde,

wird besonders das Prinzip der 'Self-Reliance' hervorgehoben, "wobei es sich nur darum handeln kann, den Menschen, nicht die Dinge zu entwickeln." ~~XXX~~ Dieses Prinzip "schließt eine Abhängigkeit von äußeren Einflüssen und Mächten, die zu politischem Druck werden können, aus. Es schließt auch ausbeuterische Handelsstrukturen aus, die die Länder ihrer natürlichen Hilfsquellen für die eigene Entwicklung berauben. Es besteht zwar ein Spielraum für Technologietransfer, aber das Hauptgewicht sollte auf der Anpassung und Erfindung örtlicher Technologie liegen. Das beinhaltet auch die Dezentralisierung ... der nationalen Volkswirtschaft, um das Gefühl der persönlichen Teilnahme zu erhöhen. Es beinhaltet aber auch wachsende internationale Zusammenarbeit für kollektives Selbstvertrauen. Vor allem aber heißt es Vertrauen in Völker und Nationen, Vertrauen in die Fähigkeit der Menschen, selbst neue Hilfsquellen und Techniken zu erschließen, um ihre Fähigkeiten zu verstärken, sie zu übernehmen und zum sozialen Nutzen anzuwenden, die Wirtschaft zu beherrschen, zu steigern und einen eigenen Lebensstil zu schaffen." (4)

Tanzanias Präsident Julius Nyerere sagte 1977: "Die Leute denken immer noch in Kategorien, wie einen Traktor für ihre Farmen zu bekommen ... mehr als zu lernen, wie man Oxenpflüge benutzt; oder sie konzentrieren sich darauf, für einen neuen Lastwagen zu sparen, während ihr wahres Bedürfnis in einer Zahl kleiner Karren liegt." (5) Es wird deutlich, daß kolonial ererbte Strukturen und importierte Technologien einer gesellschaftlichen Reorganisation und Anpassung bedürfen. Die Funktion einer solchen Alternativen, angepaßten Technologie liegt vor allem in vier Überlegungen:

- 1) Sie soll vom Import teurer Technologie unabhängig machen.
- 2) Sie soll die Länder der Peripherie von den Ersatzteillieferungen aus den Industrieländern und deren Druckmöglichkeiten durch Lieferboykotte unabhängig machen.
- 3) Sie soll vor allem arbeitskräfteintensiv und nicht kapitalintensiv sein, um möglichst vielen Arbeit zu geben.
- 4) Schließlich soll sie auch einen möglichst umweltfreundlichen Charakter haben.

Eine solche Technologie, angepaßt an die konkreten lokalen Befindungen, versucht man im School-Leaver-Projekt bei Chipata zu entwickeln. So konstruieren und bauen die neun Jungen Ochsenkarren aus Holz und alten Autoachsen. Die fertigen Karren können sie für

140 Kwacha so preiswert herstellen, daß die Bauern im Dorf sie auch wirklich kaufen können. Woanders müssen sie für einen Ochsenkarren 390 Kwacha bezahlen. Das größte Problem bildet hier im Busch inzwischen nur die Beschaffung alter, preisgünstiger Achsen. Kann ein Bauer selber eine solche auftreiben, so wird der Wagen entsprechend billiger. So können nicht nur School-Leaver ihren Lebensunterhalt verdienen und das Schreinereihandwerk erlernen, sondern auch noch einen praktischen Beitrag zur Entwicklung des ländlichen Gebiets ~~beitragen, leisten~~.

Die Kooperative stellt zudem noch einfache Möbel her, betreibt etwas Landwirtschaft mit Mais- und Baumwollanbau und hat sich sogar in der Hühnerzucht versucht. Doch hier gab es bereits einen ersten heftigen Rückschlag: alle Hühner gingen an einer Seuche ein. Doch die Jungen wollen sich dadurch nicht entmutigen lassen. Haben sie durch den Karrenverkauf wieder genügend Kapital, wollen sie einen neuen Versuch wagen. Die Geräte in ihrer Werkstatt stellen sie z.T. selber her: so bauten sie sich eine eigene Schmiede mit Esse und Blasebalg, eine eigene Töpferscheibe, die auf einem alten Autoreifen befestigt ist, der mit den Füßen gedreht werden kann. Den Lehm für die Töpferarbeiten holen sie sich aus alten Termitenhügeln und brennen die Gefäße in einem selbst gebauten Brennofen.

Gleich neben der Werkstatt befindet sich ein Raum, in dem einige Mädchen aus dem Dorf lernen, nur mit Nadel, Faden und Schere ausgerüstet, Kleider und Kinderhemdchen zu nähen, die die Dorfbewohner hier zu einem viel günstigeren Preis kaufen können als in der Stadt, zudem noch maßgeschneidert. Ziel dieser Mädchengruppe ist es, eine Verdienstquelle zu haben, solange sie unverheiratet sind, und später dann für den eigenen Bedarf nähen zu können. Und lachend verraten sie, daß durch diese Ausbildung auch ihr Brautpreis steigt.

Selbst für ein so bescheidenes Selbsthilfeprojekt benötigt man Kapital. Die Jungen sind am Aufbau einer Kreditgenossenschaft im Dorf beteiligt. Sie stellen einen Teil ihres erwirtschafteten Geldes zur Verfügung und können nun aus dem gemeinsamen Topf Kredite zum Einkauf von Holz und Achsen bekommen. Diese Kreditgenossenschaft besteht nun schon seit 1 1/2 Jahren und konnte inzwischen ein Vermögen von 2 000 Kwacha (ca. 6 500 DM) aufbauen.

Für die Werkstatt und Werkzeuge kommt Geld von ausländischen Organisationen. Das Projekt kann aber einen Teil auch schon selber re-investieren. Insgesamt sind in das Projekt bisher ca. 2 000 Kwacha investiert worden, wenig für ein so gut laufendes Projekt.

Eine Selbsthilfe-Kooperative, die versucht, eine angepasste Technologie zu entwickeln, gibt es auch im Gwembe-Valley, nahe dem Kariba-Stausee. Die Gossener Mission hat hier einen Workshop aufgebaut, in dem ein Team Schweißarbeiten erledigt, Pflüge repariert, aber auch selbst Bohrer für den Brunnenbau und Äxte aus alten Auto-blattfedern herstellen will. Eine Maurerkooperative, die hier ausgebildet wurde, kann sich inzwischen selbständig behaupten, bekommt Regierungsaufträge, da sie auch Arbeiten in weit abgelegenen Gebieten tief im Busch übernimmt und erhält jetzt auch schon private Aufträge. Besonders interessant ist ein Bewässerungsprojekt mit Ochsenpumpe. In dieser Gegend werden zum Bestellen der Felder Ochsen eingesetzt. In der Trockenzeit aber werden sie kaum gebraucht. Während dieser Zeit ist aber die Bewässerung von besonderer Bedeutung. So können die Ochsen vor eine Ochsenpumpe gespannt werden, die hier konstruiert wurde: die Ochsen drehen, indem sie um den Brunnen herumlaufen, eine Achse, deren Drehbewegung durch eine einfache Konstruktion in eine Auf-und-ab-Bewegung übertragen wird und das Wasser auf das Feld pumpt.

Im 'Vertrauen auf die eigene Kraft' wird Selbsthilfe realisiert und mit einfachen Mitteln unabhängig von importierter und teurer Technologie eine alternative Technologie entwickelt, die den konkreten Bedürfnissen und Gegebenheiten entsprechen: ein Hauch konkreter Utopie.

Anmerkungen:

- (1) vgl.: Ministry of Education, Youth Division: Annual Report 1975, S.1 u.3
- (2) vgl.: ebd., S.3
- (3) vgl.: ebd., S.4
- (4) Erklärung der Conference Cocoyoc, Mexico. Die Ergebnisse sind abgedruckt in: Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit (Hg.): Entwicklungspolitik, Materialien Nr.49, Bonn, Juni 1975, S.1-10. Auch das Grunddokument der 'Internationale Africaine des Forces pour le Developpment' (13.4.75) fordert die Verwirklichung von 'Self-Reliance', ebenso die Studien von Samir Amin und seinen Mitarbeitern (African Institute of Economic Planing and Development, Dakar). In der BRD beschäftigt sich vor allem die 'Interdisziplinäre Projektgruppe für angepasste Technologie' (IPAT) an der TU Berlin mit der Entwicklung einer angepassten Technologie.
- (5) Nyerere, J.K.: The Arusha Declaration - ten years after, Dar-es-salaam, 1977

Einfach aber effektiv: Hospitäler und Entwicklungsprojekte im Osten des Landes

Transport ist in ganz Afrika ein großes Problem. Es gibt einfach zu wenig Transportmittel. Busse sind somit stets überfüllt, sind so besonderen Belastungen ausgesetzt, brechen gelegentlich zusammen. Auf der Fahrt nach Katete im Osten des Landes erzählt man uns, daß man nur selten mit dem Bus ankomme, mit dem man abgefahren sei. Ständig brechen die Busse auf der Strecke zusammen. Obwohl der Bus, der aus dem Copperbelt kommt, schon in Lusaka eine ganze Nacht auf Benzin warten mußte, trotz kleinerer Schwierigkeiten und Pannen auf der Strecke, haben wir Glück und erreichen unser Ziel; doch wird die 16-stündige Fahrt sehr anstrengend. Dort, wo die mozambiquanische Grenze auf wenige Kilometer an die Straße heranreicht, wird ein Flußtan von einer Brücke überspannt, die militärisch stark bewacht wird. Nachdem wir unsere Papiere vorgezeigt haben, können wir weiterfahren. An einem grauen Wasserpool wird gehalten, damit die Wasserflaschen wieder gefüllt werden können. Bald darauf fängt eine Frau hinter uns an zu schreien und zu weinen: durch die Strapazen der Fahrt starb ihr Kind. Eine kleine Gruppe wird gebildet, die Eltern, Geschwister und das tote Kind zurück zum letzten Dorf begleiten. Dann geht die Fahrt weiter. Immer wieder müssen wir die Mütter bewundern, die mit einem Kind an der linken Hand, einem anderen an der rechten Hand, einem dritten auf dem Rücken und einem vierten im Bauch mit Körben und Säcken diese strapaziösen Fahrten mitmachen müssen.

Um Mitternacht erreichen wir das St. Francis Hospital in Katete. Wir stoßen auch bald auf die Schwester, die Nachtwache macht, laden uns mal wieder selber ganz herzlich ein und werden von ihr auch gleich in ihr Haus gebracht. Sie wohnt dort mit einer anderen holländischen Krankenschwester, die ebenfalls Anneke heißt. Bevor wir aber ans Schlafengehen denken können, müssen wir erst einmal berichten. Am nächsten Morgen können wir Mr. Cairns, den Allroundarzt und Chef des Hospitals, auf seiner Visite begleiten. Ausführlich erklärt er uns die einzelnen Krankheitsbilder und -Geschichten. Dann führt uns seine Frau durch die gesamte Anlage, die 315 Betten und eine Ambulanz umfaßt, lädt uns zum Mittagessen ein und am Nachmittag kann Norbert noch im OP bei einigen Operationen dabeisein.

Dr. Cairns wird als etwas konservativ beschrieben, hat aber fachlich und persönlich einen hervorragenden Ruf und verfügt offenbar über immense Erfahrungen. Er selbst ist in Zambia geboren und lebt nun mit seiner Familie seit 19 Jahren hier. Er hat das St. Francis Hospital aufgebaut und zu dem gemacht, was es ist. Er ist ohne Frage der 'Chef', fällt alle wichtigen Entscheidungen, entwirft und plant die Gebäude, hat aber keine Chefallüren. Bei der Visite herrscht eine sehr persönliche Atmosphäre. Dr. Cairns ist Allround-Mediziner par excellence: er operiert alles: Augen, Abdomen, Knochen, Urologie, Gynäkologie, Verbrennungen usw. Lediglich an Herz, Lunge, Ohren und Neurologie wagt er sich nicht heran.

Die häufigsten Krankheiten sind Poliofälle, besonders starke Verbrennungen, alle tropischen Infektionskrankheiten und Geburtshilfe. Nach der Entbindung werden die Mütter in der Regel nach vier Tagen wieder entlassen. Neugeborene wiegen hier viel weniger als bei uns, durchschnittlich 2 000 g bis 2 500 g. Es kommen aber auch häufig Neugeborene mit 1 000 g bis 1 500 g vor, die hier relativ gute Chancen haben. Die Inkubatoren sind selbst gebaut, darum billig, einfach, wenig stör anfällig und leicht zu bedienen und zu warten: ein Holzkasten mit Glaswänden, eine Schale mit feuchter Watte und eine Lampe als eventuelle Heizung.

Sterilität ist schwierig einzuhalten. Überall dringen Staub und Fliegen ein. Offenbar scheint aber Sterilität hier auch nicht so notwendig zu sein, da es viel weniger resistente Keime als bei uns gibt.

Überall im Krankenhaus laufen Frauen in grünen Hemden herum. Sie sind dadurch als Mütter kranker Kinder zu erkennen. Für Verwandte besteht eine besondere Unterkunft: ein großer Schlaafsaal und eine Küche. Hospitalismusschäden sind hier unbekannt. Es ist afrikanische Tradition und Pflicht, daß die Verwandten dabei sein müssen, wenn ein Familienangehöriger stirbt. Stirbt ein Kind, so trägt die Mutter es wie ein lebendes auf dem Rücken in ihr Dorf zurück.

Wir bleiben noch eine zweite Nacht im Hospital und fahren am nächsten Tag nach Chipata, wo wir in der St. Anne's Mission auf Father Nieland stoßen. Der schien von unserer Ankunft nicht sonderlich begeistert zu sein; doch da half unsere Empfehlung vom CCZ. Plötzlich wurden

uns zwei Einzelzimmer in der Station zugewiesen und Father Nieland führt uns sogar zu einem interessanten School-Leaver-Projekt weit draußen im Busch, zu dem wir sonst nie hingekommen wären. Hier bauen neun Jungen in einer Kooperative Ochsenkarren aus Holz und alten Autoachsen, stellen Möbel und Töpereiwaren her und bauen Mais und Baumwolle an. Einige Mädchen lernen nähen. Mit einfachen Mitteln wird hier eine angepaßte Technologie angewandt, die den konkreten Bedürfnissen und Gegebenheiten entspricht: ein hoffnungsvoller Ansatz.

Am Abend können wir mit einem Anthropologen aus Groningen über die School-Leaver-Problematik diskutieren. Er untersucht augenblicklich die traditionelle Bildung. Durch die Schule, so stellt er fest, wird die traditionelle integrale Bildung so verändert, daß es zu einer Zerstörung des sozialen Gefüges im Dorf kommt. Die sog. 'moderne Schule' produziert Bedürfnisse und Interessen, die auf dem Lande nicht realisiert werden können. Die Schüler werden durch die Schule, die die kolonialen Bildungsstrukturen noch weitgehend beibehalten hat, dem Dorf völlig entfremdet. Ihre Frustrationen, die nicht zuletzt auch durch fehlende Arbeitsmöglichkeiten hervorgerufen werden, führen zu Alkoholismus und Kriminalität. Der Anthropologe versucht herauszubekommen, wie Projekte, die diese Problematik angehen wollen, organisiert und mit welchen Inhalten sie gefüllt werden müssen. Dazu entwickelte er sich drei Fragestellungen:

- 1) Mit welchem Personenkreis lassen sich solche Projekte durchführen?
- 2) Welche Inhalte muß man ihnen anbieten?
- 3) Wie und wo müssen die Projekte aufgebaut werden?

Ihm schwebt ein Versuchsmodell aus drei verschiedenen Projekten vor: eines, das nur aus School-Leavern und drop-outs arbeitet, ein zweites, das mit Jugendlichen arbeitet, die überhaupt keine Schule besucht haben und ein drittes gemischtes Projekt. Die Durchführung scheiterte bisher allerdings an der Finanzierung. So kümmert er sich deshalb im Augenblick um das School-Leaver-Projekt bei Chipata.

Von Chipata aus geht es zur malawischen Grenze. Dort hat man von 'guten Sitten' eigene Vorstellungen: die Hosen müssen schlauchartig an den Beinen zusammengenäht werden, die Haare müssen ab, der Bart muß gestutzt werden. Nach solchen Vorkehrungen können wir die

Grenze passieren und kommen nachts um \approx 2.30 Uhr in Lilongwe, Malawis neuer Hauptstadt, an. Im Dunkeln tappen wir durch die Straßen, steigen in einen leerstehenden Bau ein, rollen wieder unsere Schlafsäcke aus und erkennen beim Aufwachen, daß wir in der Waschküche eines Hospitals gelandet sein müssen.

Malawi - ein 'Bandastan'

Lilongwe ist die neue Hauptstadt Malawis. Hier baut Südafrika ein modernes Regierungsviertel auf. Seitdem Präsident Banda 1967 seine Beziehungen zu Südafrika intensiviert und diplomatische Beziehungen aufgenommen, nimmt die Präsenz Südafrikas ständig zu. Mit hohen Krediten stützt Südafrika die Planung und den Ausbau der neuen Hauptstadt sowie den Bau einer Eisenbahn von Nacala nach Liwonde. Die Zahl der malawischen Kontraktarbeiter in Südafrika steigt erneut an. Gleichzeitig dringen verstärkt südafrikanische Waren in den malawischen Markt ein. Die ökonomische und politische Abhängigkeit von Südafrika hat Malawi bei Kritiken des Systems den Namen 'Bandastan' eingebracht, in Anlehnung an den diktatorischen Präsidenten Banda und die südafrikanischen Reservate, die auch als 'Bantustans' bezeichnet werden.

Malawi ist ein Ein-Parteien-Staat mit einer autokratischen Präsidialverfassung. Die Partei dient im Wesentlichen als Rekrutierungs- und Aufstiegsmechanismus für die neuen wirtschaftlichen Eliten des Landes. Das in der regionalen Parteigliederung ursprüngliche Delegationsprinzip durch Wahl wird in jüngster Zeit zunehmend durch Ernennung regionaler und lokaler Parteiführer durch die Parteispitze ersetzt und reicht bis in die Besetzung des formal noch bestehenden Parlaments. Die politische Opposition ist verboten. Etwaige oppositionelle Bewegungen werden durch einen schlagkräftigen Geheimdienst mit einem engen Spitzelnetz effizient kontrolliert. Im Lande sollen sich verschiedene Internierungslager befinden; Schätzungen sprachen vor kurzem noch von etwa 3 000 Internierten. Eine Zahl von ihnen wurde kürzlich freigelassen. Malo, ein Minister aus Bandas Parlament, der für zahlreiche Verhaftungen verantwortlich war, wird während unseres Aufenthaltes in Phalombe hingerichtet. Die Bevölkerung soll in den Dörfern getanzt haben, berichtet man uns. Doch am System und der Unterdrückung wird sich nicht viel ändern.

Bei einem Brutto-Inlandsprodukt von etwa 55 Kwacha (=45,6 US Dollar) muß Malawi zu den 15 ärmsten Ländern der Welt gezählt werden. Malawi ~~ist~~ besitzt kaum mineralische Stoffe. Zwar kommt im Mulanje-Massiv, das wir besteigen, Bauxit vor, doch ist ein Abbau und Transport äußerst kostspielig. Eine Verarbeitung müßte ohnehin dort stattfinden, wo Energie vorhanden ist. So zieht Südafrika den Abbau in Erwägung und will die Aufbereitung zu Aluminium im eigenen Land durchführen.

Malawi zählt mit etwa 48 Einwohner pro qkm und einer Gesamtbevölkerung von 5,4 Mio (1975) zu den relativ dichtbesiedeltesten Ländern Schwarzafrikas. Besonders der Süden des Landes ist überbevölkert, sodaß die Nahrungsmittelproduktion und auch das bebaubare Land nicht ausreichen. Der Norden Malawis, das sich ~~mit~~ 800 km lang von Norden nach Süden erstreckt, ist weniger dicht besiedelt. Er wurde bisher bei der Entwicklungspolitik stark vernachlässigt. Durch die Verlegung der Hauptstadt von Zomba nach Lilongwe in die Central Province soll ein Anfang gemacht werden, das Versäumte nachzuholen. Zum Zeitpunkt der Unabhängigkeit befand sich zwischen Zomba und dem wirtschaftlichen Zentrum Blantyre und dem Flughafen die einzige Asphaltstraße des Landes. Ein weiterer Grund für die Verlegung der Hauptstadt bildet die politische Opposition im Norden, die Banda durch diesen Schritt gewinnen will.

Von Lilongwe in der Central Province fahren wir nach Salima, dann weiter zum 600 km langen Malawisee, wo wir einigen Fischern beim Einholen ihrer Netze zusehen. Doch mit der Rückfahrt nach Salima, wo wir im Government Guesthouse übernachten, haben wir Pech. Wir finden am Abend keinen Wagen mehr, der uns mit zurücknimmt. In einer Halszerbrecherischen Fahrt auf einem offenen Toyota nehmen uns dann schließlich doch noch ein paar Betrunkene mit zurück. In Schweiß gebadet aber heile kommen wir wieder in Salima an. Von dort geht es am nächsten Morgen vor Sonnenaufgang ~~XXXXXXXXXX~~ mit dem Zug nach Limbe. 12 1/2 Stunden benötigt der Zug für die 260 km bis dort. Die Fahrt ist gemächlich und angenehm. Wir sitzen in einem alten ausrangierten Waggon aus Südafrika, im victorianischen Stil, ganz in Holz mit Spiegel, Waschbecken, stumpfen Messing und Klapptisch. Doch der Staub liegt fingerdick auf der ehemaligen Pracht und durch den Boden sieht man auf die vorbeihuschenden Schwellen.

Lactogen und Liebe : Nestle tötet Babys

Radiowerbung in Afrika: "Gib deinem Kind Liebe und Lactogen!" "Nescafe macht die Männer stärker, die Frauen Fröhlicher und die Kinder intelligenter!" Der Bus hält an einem Bach, die Reisenden füllen ihre Wasserflaschen mit Wasser. Eine Mutter füllt die Saugflasche; sie schüttet Milchpulver aus einer blauen Packung dazu, schüttelt und gibt sie ihrem Säugling. Lactogen steht auf der Packung. Dieses und andere Nestleprodukte füllen die Regale in europäisch ausgestatteten Kaufhäusern in Lilongwe wie im kleinen afrikanischen Läden auf dem Land. Da in Europa und des USA der Markt für Kunstmilch nahezu gesättigt ist, erschloß sich Nestle deshalb frühzeitig neue Absatzmärkte in Afrika.

Das Geheimnis dieses Erfolges: eine aggressive und raffinierte Werbung. Bevorzugte Werbeträger sind Radiowerbespots, Plakate, die glückliche Mütter mit ihren vor Gesundheit strotzenden Babys neben Saugflasche und Milchpulverdose zeigen, sowie sogenannte 'Milchschwestern'. Das sind Nestle-Verkäuferinnen in vertrauenserweckender Schwestertracht, die an den Türen der Entbindungsheime und Krankenhäuser das Nestle-Milchpulver gratis verteilen. Diese Probepackung reicht dann gerade so lange aus, bis die Mutter, die nicht mehr bruststillt, feststellen muß, daß ihre Milch versiegt ist. Das dauert sieben Tage. Die Mutter muß jetzt Nestle-Kunstmilch verfüttern, ob sie will oder nicht. Unzureichende medizinische und hygienische Bedingungen lassen in den Entwicklungsländern eine gefahrlose Zubereitung der Kunstmilch nur in seltenen Fällen zu. Die Babys erhalten deshalb eine bakterienversuchte Milch, die meistens noch stark verdünnt ist, weil allzuoft den Eltern das notwendige Geld für den Kauf der Nestle-Milch fehlt. Ergebnis: Infektionskrankheiten, Durchfall und Erbrechen, Unterernährung, in nicht seltenen Fällen ~~zum~~ Tod der Kinder und 800 Millionen DM Reingewinn für Nestle (im Jahre 1973).

In einigen Ländern der dritten Welt wurde Nestle die aggressive Radiowerbung inzwischen untersagt. Doch die Monopolstellung ist bereits gesichert. Schon bei uns in Deutschland ist es schwierig, keine Nestleprodukte zu kaufen: Alete, Bärenmarke (Kondensmilch), Cailler (Schokolade, Pralinen), Caro (Kaffeersatz), Findus (Tiefkühlkost), Fondor (Gewürz), Gerber (Kindernahrung), Goldener Oktober (Wein), Langnese-Iglo (Speiseeis, Tiefkühlkost), Maggi, Nescafe Gold, Sarotti, Thomy Mayonaise, Vitell (wasser), alle Produkte von l'oreal und vieles mehr.

Auf den Spuren Balthasars

Balthasar, wie er in Deutschland genannt wird, alias Gerard van Woux, wie er richtig heißt, alias Brother Khaverius, wie sein Ordensname bei den Montfortfathers lautet, alias Langes Messer, wie ihn die Afrikaner nennen: ein holländischer Bruder, der seit über 20 Jahren in Malawi lebt und arbeitet und den T. Martha vor etwa 15 Jahren auf einer Schiffsreise nach Südafrika kennengelernt hat. Vor 13 Jahren unternahm ich selber einmal eine Tour durchs Sauerland mit ihm und jetzt versuche ich ihn im Süden Malawis zu finden.

Der angekündigte Bus, der uns nach Phalombe bringen soll, kommt mit viel Verspätung in Limbe an. Die Gegend ist schön und abwechslungsreich, die Straße zu Beginn sogar noch asphaltiert, doch wie üblich nur einspurig. Begegnen sich zwei Wagen, so müssen beide mit den außenliegenden Rädern auf den meist tieferliegenden Seitenstreifen ausweichen. Da aber die Busse stets bis zu 100 % überfüllt und damit hoffnungslos überladen sind, verlieren sie bei diesem Manövern oft das Gleichgewicht und kippen schlicht und ergreifend um. Gerade durch die Überfüllung führt das dann nicht selten zu schwerwiegenden Folgen bei den zusammengepferchten Passagieren. Die Fahrgäste, die kurz vor Mulanje^{um} ihren eben umgestürzten Bus stehen, haben wohl großes Glück gehabt und sind mit Verletzungen und Sachschaden davongekommen. Trotzdem fällt es uns schwierig, für die nächste Zeit die wilde Busfahrt zu genießen. Ein anderes Mal machen wir einen Afrikaner der neben uns im Bus auf einem nicht ganz sauber abgefüllten Benzinkanister sitzt und raucht darauf aufmerksam, daß das doch ganz schön gefährlich für uns alle sein könnte. Seine Antwort ist: "Wenn der Fahrer den Kannister in den Bus und nicht aufs Dach stellt, dann trägt er die Schuld, wenn wir alle in die Luft gehen." Die Zigarette wird darum weitergeraucht.

In der Missionsstation in Phalombe leben italienische Fathers. Von einem Khaverius haben sie noch nie etwas gehört; aber vielleicht kennen die holländischen Schwestern im Hospital nebenan ihn? Dort erfahren wir, daß Balthasar schon über acht Jahre nicht mehr hier lebt; doch wir seien herzlich willkommen. Eine Nacht im Nonnenkloster, das ist was Neues und wir nehmen die Einladung dankend an. Am Abend sitzen wir alle zusammen; die Schwestern (übrigens nicht in Tracht und völlig unverkniffen) sind sehr an der neueren politischen Entwicklung in der Bundesrepublik interessiert und so wird bis um 22 Uhr diskutiert, bis der Generator des Hospitals abgestellt wird und alles dunkel wird.

Als wir fragen, ob man von hier aus in die Mulanje-Berge, an dessen Fuß sich Phalombe befindet, steigen kann, bejaht man das, empfiehlt uns aber, einen Führer, den sie besorgen wollen, Wir müßten dann aber noch zwei Tage hier bleiben. Die Einladung nehmen wir gerne an. So haben wir Zeit, uns das Hospital und die Umgebung gründlich anzusehen. In der Maternity werden 170 bis 200 Geburten im Monat gezählt. Im Jahr werden hier bis zu 100 Kaiserschnitten vorgenommen. Familienplanung darf in Malawi nicht im großen Stil betrieben werden. Jegliche Werbung dafür ist verboten. So versucht man sie hier durch Beratungsstunden individuell aufzubauen, was erlaubt ist.

Ein großes Problem bildet die Unterernährung. Die letzte Ernte war auf Grund der langlebigen Trockenheit äußerst schlecht, sodaß die Bevölkerung schon jetzt keinen Mais mehr hat, obwohl die nächste Ernte erst im April ist. Eine soziale Folge dieses akuten Nahrungsmittelmangels ist das Aufkommen von Maisdiebstählen, was zuvor so gut wie unbekannt war. Bei besseren Ernten verkaufen die Leute dann, um sich bestimmte Waren kaufen zu können, oft zu viel von ihrem Mais, den sie dann später für den Eigenbedarf teuer zurückkaufen müssen. Darum kauft ihnen das Hospital Mais für 5 Kwacha pro Sack ab, lagert ihn und verkauft ihn ~~zu~~ später für den gleichen Preis wieder an die Leute zurück.

Das Hospital liegt landschaftlich sehr hübsch am Fuß der Berge. Am Vormittag laufen wir in das vier Kilometer entfernte Phalombe, nachmittags zur Tabackplantage, in der Balthasar lange Zeit gearbeitet hat. Der Taback wird in riesigen Speichern getrocknet, indem man in Öfen unter dem Speicher große Mengen Holz verbrennt. Das Holz kommt von den umliegenden Wäldern, die abgeholzt aber anschließend auch systematisch wieder aufgeforstet werden.

Der kommende Tag bringt ein ganz großes Erlebnis: wir steigen in die Mulanje Mountains bis hoch zur Tuchila-Hütte. Am Fuß der Berge treffen wir auf unseren Guide, der gleich noch seinen Freund mitgebracht hat. Der Anstieg ist ziemlich steil, aber nicht zu schwierig. Doch immer wieder werden wir mit herrlichen Ausblicken auf die benachbarten Berge belohnt. Nach drei Stunden strammen Aufstiegs erreichen wir die Tuchila-Hütte. Hier bezieht es sich langsam und

nachdem wir über zwei Stunden hier gerastet haben und herumgelaufen sind, steigen wir über einen anderen Weg wieder in die Ebene, wo es wieder klarer und wärmer wird. Balthasar hat auf einem der Berge auch einmal eine Hütte errichtet, die im Laufe der Jahre aber wieder zusammengefallen ist.

Am nächsten Mittag fahren wir hinten auf einem Toyota zurück nach Limbe, von wo aus wir hoffen, nun endgültig auf Balthasar zu stoßen. Drei Stunden müssen wir von Limbe aus nach Nantipwilli laufen und die schweren Rucksäcke drücken ganz schön. Noch im Hellen erreichen wir die Mission der Montfort Fathers. Balthasar erkennt mich gleich wieder, obwohl wir uns über 13 Jahre nicht gesehen haben. Sofort führt er uns in seine 'Allchimistenküche', die vollgestopft ist mit Bücherregalen, Teleskop, zwei Mikroskopen, Präparierbesteck und geheimnisvollen Auarien, Flaschen und Glasbehältern, die mit Schläuchen verbunden sind und in deren Wasser beständig Luftblasen aufsteigen. Hier will Balthasar Algen züchten. Doch das geht nur in der Freizeit. Tagsüber ist er Allroundhandwerker, installiert Wasserleitungen und elektrische Anlagen, baut Häuser und Brunnen, repariert Geräte und Maschinen, schweißt und schmiedet Kruzifixe für die Missionsstationen und betreibt Landwirtschaft, worin er eigentlich auch ausgebildet ist. Seine Arbeit ist noch nicht entfremdet. Er überlegt sich, wo man angesichts der vorhandenen geologischen Schichten Wasser finden ~~kann~~ und anbohren kann; er plant und konstruiert eine Wasserleitung, baut sie dann auch selber und kann schließlich das Produkt seiner Arbeit sehen und auch vorzeigen. Missionsstationen, die zuvor kein Wasser hatten, haben jetzt welches. Wo früher im Süden nur Busch und Staub und in der Regenzeit Matsch und Mosquitos waren, hat er Häuser errichtet und Wasserleitungen gebaut. Überall auf unserer Fahrt durch den Süden des Landes stoßen wir auf die Spuren seiner Arbeit. Wie ganz anders ist doch unsere Arbeit, die uns zwar neue Erkenntnisse bringen kann, deren Ergebnis man aber nie so konkret fassen kann.

Einer der Orte, an denen Balthasar augenblicklich zu tun hat, ist das Malombe Hospital in Lunzu, nordwestlich von Blantyre. Hier hat er vor wenigen Monaten gelegen, als ihn ein schweres Thyphusfieber überfiel. Als wir dort hinfahren, um eine Pumpe abzuholen, berichten uns die Schwestern beim Rundgang durch das Hospital, wie ernst es um ihn gestanden hätte und man kaum geglaubt hätte, ihn durchzubekommen.

Am Nachmittag brechen wir drei zu einer dreitägigen Fahrt in den tiefer gelegenen, feucht-heißen (bis 47°) und mosquitoreichen Süden des Landes auf. Die schlechte Piste führt zunächst noch durch die Berge und dann hinab in die Ebene des Lower Shire mit ihren Sümpfen, die schon weit in die mozambiquanische Tete-Provinz hineinragt.

Der Busch ist hier auf weiten Strecken abgeholzt und versteppt langsam. Was nicht abgeholzt ist, fressen die Kühe und Ziegen, die es sich auch mit Vorliebe in den Gärten und Pflanzungen schmecken lassen. Das nimmt natürlich den Leuten jegliche Motivation, irgendwelchen Anbau zu betreiben, da ja doch alles von fremden Vieh abgegrast wird und sie kein Geld haben, ihre Gärten und Felder einzuzäunen. Wenn die Entwicklung hier so weiter geht, und das ist abzusehen, kann es hier eine ähnliche Entwicklung und schließlich Kathastrophe wie in der Sahelzone geben: Überweidung führt zu Versteppung und durch Errosion entsteht langsam eine Wüste. Die Regierung schafft es nicht, die Leute dazu zu bringen, das Vieh einzuzäunen und das Abholzen und Abbrennen zu stoppen: zum einen gehören große Viehbestände einflußreichen Männern, zum anderen gibt es für die Leute keine rechte Alternativen; sie brauchen Feuerholz; das Vieh muß frei herumlaufen, um überhaupt etwas zum Fressen zu finden.

Um die Missionsstation Nchalo mit Schule und Hospital, wo wir übernachteten, liegt eine riesige Zuckerrohrplantage mit Zuckerraffinerie, die ausländischem Kapital gehört und von Mauretaniern gemanaged wird. Mit Bruder Günther besuchen wir die Compounds der Plantagenarbeiter: kleine Strohütten in den fünf oder sechs 'Junggesellen', die sich 'Soldiers' nennen, leben. Das Wasser muß aus dem nahen Fluß geholt werden, der stark Bilhaziose verseucht ist. Beim Zuckerrohrschlagen beträgt der Tagesverdienst bei einem Akkord von 14 Reihen à 50 Yards 36 T_ambala (0,90 DM). Bei Überstunden kann ein Arbeiter bis zu 60 T_ambala (1,50 DM) verdienen. Eine Mahlzeit am Tag wird von der Fabrik gestellt. Gerade als wir im Compound ankommen, wird aus einem großen Kübel mit einem Spaten je ein Schlag Maisbrei in die Blechschalen der Arbeiter verteilt. Angesichts der harten Arbeit, der großen Hitze und der oft völligen Isolation von ihren Familien wird ein großer Teil des Verdienstes in Alkohol/ und Frauen investiert. Da ist der Verdienst schnell verbraucht, wenn man bedenkt, daß eine Flasche Bier 27 T_ambala kostet. Hier dokumentiert sich Ausbeutung noch in ihrer frühkapitalistischen Form: es wird

nur das Minimum der Reproduktionskosten gezahlt, das aber allzu oft nicht mal die Reproduktion sichern kann. Wer nicht mehr kann, wer durch die harte Arbeit, die Hitze, die Mosquitos, Krankheiten und fehlende Ernährung nicht mehr schnell genug arbeiten kann, wird entlassen. Zahlreiche andere warten darauf, seinen Platz einzunehmen, da es keine Alternativen gibt.

Der Compoundälteste führt uns durch die Siedlung. Frauen nähern sich uns auf den Knien rutschend, begrüßen uns, indem sie den rechten Arm mit der linken Hand führen, ein besonderer Ausdruck von Demut und Hochachtung. In einer solchen Situation fühlen wir uns ganz unwohl, können uns aber nicht den Bräuchen hier entgegensetzen.

Wir fahren ins Lenge Game Reserve. An einer Wasserstelle warten wir auf einen Hochstand und schon bald kommen Nyalas, Buschböcke, Warzenschweine, ein Kudu, Wollnackenstörche und Marabus, die wir stundenlang beobachten. Nachmittags fahren wir zum Shire River zurück und auf der anderen Seite des Flusses, der Eastbank, über eine Piste entlang des Flusses, wobei 23 Nebenflüsse und Bäche meist in Furten durchquert werden müssen. Heute ist Samstag und die Frauen ziehen mit ihren Kindern an die Flüsse und waschen sich für den Sonntag. Der beginnt mit einer langen Messe. In der Fatima-Mission, wo wir übernachteten und das Krankenhaus besuchen, beeindruckten uns die rhythmischen Gesänge besonders. Über eine sehr schlechte Piste steigen wir dann in vielen Serpentinaugen aus der Ebene hinauf ins Hochland. Hier durchfahren wir zunächst ein Bananenanbaugebiet, kommen, als wir oben angelangt sind, durch ein weites Teeplantagegebiet. In der Abendsonne leuchtet das Grün besonders intensiv. Teesträucher werden 70 bis 80 Jahre alt. Gepflückt werden stets nur die oberen drei Blätter. Bezahlt werden die Teeplücker nach Gewicht. Früher meinte man, der Tee benötige Schatten; deshalb stehen zahlreiche Eukalyptusbäume zwischen den Teesträuchern. Heute ist man da anderer Meinung und hat deshalb die Bäume entrindet, sodaß die absterben und keinen Schatten mehr bilden.

Wanderarbeit und Entwicklung

Als wir von Zambia nach Malawi fahren, ist der Bus vollgedrängt mit Wanderarbeitern. Sie kommen aus Rhodesien und Zambia; jene aus Südafrika werden geflogen. Die Wanderarbeit stellt einen problematischen Widerspruch dar: zum einen finden Malawier im eigenen Land keine Arbeit, zum anderen wird durch den Abzug der Arbeitskräfte gerade die Entwicklung des Landes und damit die Schaffung neuer Arbeitsmöglichkeiten blockiert: "Das System der Wanderarbeit mit der temporären Einbindung der Lohnarbeiter in auswärtige kapitalistische Produktionsverhältnisse einerseits und die Aufrechterhaltung einer stabilen autochthonen Agrarstruktur als Rekrutierungs- und Auffangreservoir für die Wanderarbeiter andererseits sowie die arbeitsteilige Stellung Malawis im Großraum des südlichen Afrika hat ⁱⁿ Malawi selbst eine dämpfende Wirkung auf die interne Entwicklung kapitalistischer Produktionsverhältnisse." (1)

1972 waren ca. 120 000 Malawier als Minenarbeiter in Südafrika beschäftigt. Ab Juni 1975 gestattete die malawische Regierung die offizielle Rekrutierung von Wanderarbeitern für die südafrikanischen Minen nicht mehr. Ausgelöst wurde diese Entscheidung durch den Absturz eines Flugzeuges, bei dem 74 malawische Wanderarbeiter im April 1974 umkamen. Die Zahl der Wanderarbeiter ging stark zurück, aber immer noch wanderten Malawier, auch ohne Rekrutierung durch die WENELA, nach Südafrika ab. Folge des Wanderarbeiterstops war eine Arbeitslosigkeit größten Ausmaßes. ~~IN~~ Früher hatten die Frauen von Phalombe lange Schlangen vor dem Postamt bilden müssen, um das Geld abzuholen, das ihre Männer aus Südafrika überwiesen hätten. Nach dem Stopp blieben die Männer zu Hause, es kam kein Geld mehr und die Familien wußten nicht, wovon sie den Mais kaufen sollten. Der Widerspruch, der hier offen zu Tage kommt, läßt sich nur äußerst schwer aufknüpfen: das Wanderarbeitersystem zerstört das Familien vollkommen, garantiert aber deren physische Existenz. Bleiben die Arbeiter zu Hause, kann wieder ein Familienleben aufgebaut werden; doch man weiß nicht, wovon man leben soll. Vor kurzem wurde darum die offizielle Anwerbung wieder aufgenommen. Doch der Preis, der dafür gezahlt werden muß, ist hoch.

Die Kontraktarbeiter müssen nach Ablauf des 18-monatigen oder zweijährigen Vertrages in ihre Heimatgebiete zurückkehren, bevor

sie erneut ihre Arbeitskraft vertraglich verkaufen können. Fast jeder malawische Mann hat schon ein oder mehrere Male als Wanderarbeiter im Ausland gearbeitet. Der Grund für dieses wiederholte Verlassen der Dorfgemeinschaft ist die wirtschaftliche Notwendigkeit, denn die Verpflichtungen des Mannes gegenüber der Familie der Frau haben sich qualitativ verändert: Geld für Steuern, Kleidung, Haushaltsgegenstände und Schulgeld ~~müssen~~ muß aufgebracht werden. Die Wanderarbeiter kommen einzeln oder in Gruppen nach Ablauf der Kontraktarbeit zurück und werden in die heimatliche Lebensform wieder einbezogen. Nach kurzer Zeit, wenn die neuen Güter verteilt, das Geld verbraucht und das sozial höhere Ansehen eines 'gerade Zurückgekehrten' verloren sind, wandert der verheiratete oder unverheiratete junge Mann mit oder ohne Vertrag wieder aus dem Heimatgebiet ab. Auch der soziale Status des verheirateten Mannes in der Dorfgemeinschaft fördert die Bereitschaft zur Abwanderung. Die Beziehung des Mannes zu seiner Frau und seinen Kindern ist in einer matrilinearen Gesellschaft weniger stark als die des Bruders zur Schwester und ihren Kindern. In der Regel heiratet der Man 'uxorilokal', d.h. er heiratet ins Dorf seiner Frau und bildet mit den anderen verheirateten Männern die Gruppe der 'Fremden' im Dorf. Seine Frauen und Kinder dagegen sind fest in die Dorfgemeinschaft integriert. Die Verantwortung und die Verpflichtung des Mannes sind mehr auf die weiblichen Mitglieder seiner Familie ausgerichtet als auf seine Ehefrau und die gemeinsamen Kinder. Seine geringe soziale Sicherheit im Dorf der Ehefrau läßt die Bereitschaft zur Wanderarbeit wachsen. Dazu kommt, daß der jungverheiratete Ehemann erst dann ein Recht hat, im Dorf der Ehefrau ein Haus zu bauen, wenn er sich im Haushalt seiner Schwiegermutter als 'verlässlicher' Ehemann ihrer Tochter erwiesen ~~hat~~ und materielle Verpflichtungen erfüllt hat. Diese Zeit des fast rechtlosen Status im Haushalt der Schwiegermutter überbrückt der eingeheiratete Mann durch die Wanderarbeit. Nach deren Ende kann er durch Geschenke und das Abtragen der finanziellen Verpflichtungen mit seiner Frau in ein eigenes Haus ziehen.

"Die sozio-ökonomische Struktur in den Herkunftsregionen der malawischen Wanderarbeiter zeigt, daß die afrikanischen Gesellschaften sich auf die erzwungene Aufgabe von Arbeitskräften angepaßt haben, ohne jedoch die grundlegenden Prinzipien ihrer Sozial-

und Wirtschaftsorganisation wie kollektives Eigentum der Produktionsmittel, allgemeines Landnutzungsrecht, spezifische Genossenschaftliche Arbeitsleistungen und Arbeitsteilungen zwischen Mann und Frau sowie das System der Nachbarschaftshilfe und Leistung und Gegenleistung von Alten und Jungen preiszugeben. Das Vorhandensein traditioneller genossenschaftlicher Arbeitsgruppen und ihre verstärkte Reaktivierung zur Aufrechterhaltung des Subsistenzniveaus ist für das Lohnarbeitersystem von entscheidender funktionaler Bedeutung, solange es das Wanderarbeitersystem aufrechtzuerhalten vermag. Die Mechanismen zur Arbeitsbeschaffung, die für die kolonial-kapitalistischen Arbeitszentren vorteilhaft waren, stellten für die Afrikaner besondere Belastungen dar. Denn der Anteil der arbeitsfähigen Männer in den Herkunftsgebieten verringerte sich drastisch. Besonders hart mußte dies die Regionen treffen, die auf die Arbeit der Männer besonders angewiesen waren. In den meisten traditionellen Gesellschaften stellten die Frauen die Grundnahrungsmittel her. Die Männer machten hauptsächlich Rodungsarbeiten und stellten Tauschobjekte her. Bei der 'shifting cultivation' (Landwechselwirtschaft) jedoch stellt die Rodung eine derart fundamentale Arbeit dar, daß dort, wo diese wegen Mangel an Männern nicht im notwendigen Umfang durchgeführt werden konnte, das Produktionsniveau drastisch fallen mußte und die Subsistenz der Afrikaner gefährdet bzw. das Subsistenzrisiko beträchtlich stieg.

Der Abzug eines Teils der männlichen Bevölkerung zwingt die traditionellen Dorfgemeinschaften, diesen Verlust auszugleichen. Wenn es ihnen möglich ist, das Niveau ihrer Lebenshaltung aufrechtzuerhalten, so nur wegen der Existenz kollektiven Eigentums, kollektiver Arbeit und der Betonung ihrer Funktion für die soziale Sicherheit der Individuen. Die Arbeit der Abwesenden konnte nur durch Ausnutzung der bestehenden Arbeitsformen und Arbeitsverpflichtungen ersetzt werden. Daher besteht gerade für die Länder, die zahlenmäßig stark an der Arbeiterwanderung beteiligt sind, die Tendenz zur Verfestigung der traditionellen Gesellschaftsstruktur, in deren Mittelpunkt genossenschaftliche Arbeit und negative Sanktion individueller wirtschaftlicher Erfolge stehen.... Dabei entwickeln sich die zurückkehrenden Wanderarbeiter zum Teil als die heftigsten Vertreter der traditionellen Normen. Dies ist jedoch nicht allzu ~~merk~~ verwunderlich, wenn man bedenkt, daß die Wanderarbeiter in den Zielländern keinerlei soziale Sicherheit erhalten."(2)

Mit den im Ausland erworbenen Fähigkeiten können die malawischen Arbeiter zu Hause nicht viel anfangen. Ein Transfer moderner Arbeitstechniken in die heimatlichen Gebiete ist kaum zu erwarten, da es sich vielfach nur um sehr spezifische Tätigkeiten handelt, die nur in bestimmten wirtschaftlichen Zusammenhängen verwertbar sind. Generell läßt sich sagen, daß auch zukünftig von der Wanderarbeit keine nachhaltigen Entwicklungsimpulse zu erwarten sind.

Entwicklung kann es nur geben, wenn im Land selber neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Wie schwierig das ist, läßt sich in Phalombe beobachten. Hier gibt es eine kleine Textilfabrik, in der früher 300 Leute Beschäftigung fanden. Nach dem Anwerbestopp für Wanderarbeiter, sank die Kaufkraft erheblich, der Absatz der Fabrik stagnierte, 150 Arbeiter wurden entlassen. Hier wird deutlich, daß nicht Arbeitsplätze durch Entwicklung geschaffen werden, sondern daß vielmehr durch die Schaffung von Arbeitsplätzen die Entwicklung gefördert werden kann. "Ohne Lösung des Arbeitsbeschaffungsproblems" sagt Matzke in seiner Entwicklungstheorie, "kann es keine wirtschaftliche und soziale Entwicklung geben, da die Arbeitslosigkeit immer Armut und deshalb Stagnation bedeutet." (3) Da Hunger und Armut nicht nur ein Problem der Agrarproduktion, sondern auch der Massenkaufkraft ist, stellen Nuscheler und Nohlen folgende Kausalkette auf: Arbeitslosigkeit - Armut - fehlende kaufkräftige Nachfrage - geringe Produktion von Nahrungsmitteln - Unterernährung. (4)

Die entwicklungspolitischen Konsequenzen scheinen auf der Hand zu liegen: nicht Massenproduktion, sondern Produktion durch die Massen, also nicht kapitalintensive, sondern arbeitsintensive Produktionsmethoden, um den im Überschuß vorhandenen Produktionsfaktor Arbeit zu nutzen. Hier stellt sich die Forderung nach einer 'angepaßten Technologie': Wind- und Ochsenpumpen statt teurer und komplizierter Pumpsysteme, einfache Ochsenkarren statt schwerer Traktoren, simple Brutkästen statt empfindlicher Inkubatoren, einfache Vervielfältigungsapparate statt elektronischer Kopieranlagen.

Ein Beispiel fehlgeleiteter 'Entwicklungshilfe' berichtet uns Joshua Brave, Mitarbeiter beim Christian Council of Tanzania in Dar-es-salaam. Das Christian Council bat eine Organisation der Evangelischen Kirche in Deutschland um ein einfaches Vervielfältigungsgerät, mit dem Rundbriefe abgekurbelt werden können, um

die Kommunikation zwischen den verschiedenen Projekten der verschiedenen Kirchen zu verbessern. Statt eines einfachen Kurbelgerätes schickte man aber eine hochkomplizierte Rank-Xerox-Anlage. Joshua Brave erklärt: "Wenn diese Stapel Spezialpapier zu Ende ist, können wir das Gerät nicht mehr benutzen, denn dieses Papier ist zu teuer, zudem in Afrika nicht erhältlich. Aber soweit kommt es erst gar nicht. Denn wenn diese Flasche Spezialflüssigkeit leer ist, hört die Maschine schon vorher auf zu laufen, denn auch sie ist finanziell nicht erschwinglich. Aber soweit kommt es erst gar nicht, beruhigt uns Joshua. Hat die Anlage einmal auch nur den kleinsten Defekt, muß ein Spezialist aus Amerika oder Europa eingeflogen werden, denn dieses Gerät ist das einzige seiner Art in Ostafrika. Ein solcher Spezialist und sein Flug würden wohl mehrere Tausend Mark kosten. Wieviel Menschenleben könnte man hier damit retten? Aber das kann zum Glück gar nicht passieren, denn die Spender haben wohlweislich nur eine deutschsprachige Gebrauchsanweisung mitgeschickt, die hier natürlich kein Mensch lesen kann." Das Gerät stört hier niemanden. Nur haben wir ein Problem. Wir brauchen so dringend ein einfaches Abzugsgerät." Hier wird deutlich, wie naiv, gedankenlos, unwissend 'Entwicklungshilfe' geleistet wird. Oder stecken gar wirtschaftliche Interessen dahinter? Die Industrie stellt oft spendenden Organisationen Apparaturen zu extrem günstigen Bedingungen zur Verfügung, denken insgeheim an die Folgekosten, die die Vergünstigungen dreimal wieder wettmachen und gefallen sich im Glorienschein des entwicklungspolitischen Helfers.

Anmerkungen:

- (1) Wilson/ Wellmer / Weyl / Wolpe / u.a.: Wanderarbeit im Südlichen Afrika. Ein Reader, Bonn 1976, S. 207
- (2) ebd.: S. 214 f
- (3) Matzke: Die Beschäftigung als Kernproblem einer sozialen und wirtschaftlich koordinierten Entwicklung, in: Priebe (Hg.): Das Eigenpotential im Entwicklungsprozeß. Berlin 1972, S. 43
- (4) Nohlen / Nuscheler : Entwicklungstheorien und Entwicklungsbegriff, in: Nohlen / Nuscheler (Hg.): Handbuch der Dritten Welt, Bd. 1, Theorien und Indikatoren der Unterentwicklung und Entwicklung, S. 27

Abenteuerliche Fahrt nach Dar-es-salaam

Lange haben wir uns überlegt, ob wir es wagen sollen, in den Norden Malawis zu fahren, um ~~hier~~ von dort nach Tanzania zu kommen. Ein Blick auf die Karte zeigt uns, daß das ein abenteuerliches Unterfangen sein kann, und viele bestätigen uns, daß der Transport dort oben sehr schwierig sei. Das Risiko ist groß. Entscheiden wir uns, es einzugehen, besteht die Gefahr, daß wir es nicht schaffen, schließlich gezwungen sind, nach Lusaka zurückzufahren, um von dort nach Tanzania zu kommen. Doch das hätten wir dann zeitlich nicht mehr geschafft, um unseren Rückflugtermin zu erreichen. Doch wir sind risikobereit und versuchen es. Balthasar fährt uns zum Bus nach Blantyre. Wir verabschieden uns, fahren los, doch nach einiger Zeit schon am Rande der Stadt, steht ein Mann winkend und rufend an der Straße: Balthasar hat die Strecke abgekürzt und will uns noch einmal nachwinken. Nach fast 14 stündiger Fahrt und einem Buswechsel, da der erste einen Defekt ~~hat~~ bekommt, erreichen wir Mzuzu. Hier müssen wir drei Nächte und zwei Tage auf den nächsten Bus warten; aber noch bereuen wir unsere Risikobereitschaft nicht. Im Resthouse übernachten wir mit vielen anderen für 20 T_ambala auf dem Boden. Über das City Council bekommen wir für die kommenden Nächte aber ein sehr billiges Zimmer.

Im Department of Informations lernen wir dessen Chef kennen, der uns zum Mittagessen zu sich nach Hause einläd und uns sein Department zeigt. Hier laufen die Informationen der Nordregion zusammen, die von unserem Gastgeber sortiert, begutachtet, zensiert und an die Zeitungen in Blantyre weitergeleitet werden. Doch bei dieser hierarchischen Weitergabe der Informationen hat jeder Angst, etwas unerwünschtes weiterzuleiten und gibt letztlich in Ermanglung exakter Richtlinien kaum etwas oder lediglich Lobhudeleien auf die Partei weiter. In einem solchen System ist ein derartiges Verhalten nur zu verständlich. Das Resultat sind dann völlig informationslose Zeitungen. Doch nicht nur im politischen Bereich herrscht strenge Zensur, auch moralisch paßt man scharf auf. So wird während unseres Aufenthaltes in der importierten New York Times das Foto, auf dem der von einer Fahrt zurückkehrende Präsident Carter seiner Frau einen Begrüßungskuß gibt, fein säuberlich in jeder Ausgabe übermalt. Unsittliches wird peiðlich genau überpinselt. So haben viele Kunstbände in Malawi schwarze Seiten, berichtet uns Balthasar. Generell sei es schwierig, Bücher mit über die Grenze zu bringen.

Das Warten in Mzuzu wird etwas langweilig. Wir schauen beim Maisbierbrauen zu, machen Spaziergänge in die Umgebung, besuchen unseren Bekannten vom Informations Department und sitzen viel in einer Teestube und schlürfen Milchtee.

Die 16-stündige Fahrt nach Chitipa dagegen läßt Langeweile gar nicht aufkommen. Chaos und Durcheinander nehmen einen wieder ganz in Beschlag. Um 6 Uhr soll es losgehen; eine Stunde später scheint es schon wirklich so weit zu sein. Doch zunächst geht es nur zur Polizeistation. Hier wird eine halbe Stunde gewartet. Dann wird der Motor angelassen, ausgeschaltet, gewartet, wieder angelassen: es geht zum Busdepot. Der Bus ist defekt. Hier befindet sich zum Glück zufällig noch ein anderer. Es heißt ~~XXXXXXXXXX~~ "Umsteigen" und der Kampf um einen Platz beginnt von vorne. Erneutes Kontrollieren der Tickets und nach zwei Stunden fahren wir wirklich los. Nach einiger Zeit beginnt ein Gezeter im Bus; der Fahrer hält an, und nun wird diskutiert, welche Strecke man fahren sollte: geradeaus oder die eben passierte Abzweigung. Schließlich unternimmt der Busfahrer ein gewagtes Drehmannöver auf der schmalen Straße, ~~man~~ fährt zur Abzweigung zurück und biegt dort ab. Doch die Diskussion beginnt von neuem. Schließlich kommt man doch zu dem Schluß, die andere Strecke zu fahren. Wieder ein gewagtes Drehmanöver. Nach drei Stunden sind die 45 Meilen nach Rumphi zurückgelegt. Erst geht es zur Post; hier wird gewartet; dann zum Marktplatz; Warten; Ticketkontrolle. Nach einiger Zeit fährt der Bus wieder los, doch zurück zur Post; Warten; dann wieder zur Straße; wieder Anhalten, alles raus aus dem Bus, Gepäck auf's Dach, ein paar mehr wieder rein; Ticketkontrolle; dann zur Polizeistation; wieder alles raus; einige Leute werden aussortiert und dürfen nicht mit weiterfahren (wir tippen auf fehlenden Parteiausweis); Ticketkontrolle. Schließlich geht es doch weiter, doch nicht ohne erneute Ticketkontrolle. Bald kommt die Grenze: Grenzformalitäten beim malawischen Grenzposten, Niemandsland, Grenzformalitäten am zambischen Grenzposten; einige müssen in einem Zelt noch gegen Pocken geimpft werden. Nach einiger Zeit führt die Straße wieder durch malawisches Gebiet: Grenzformalitäten an der malawischen Grenzstation, Niemandsland, dasselbe noch einmal auf der zambischen Seite. Nachts kommen wir schließlich in Chitipa an und suchen uns ein ruhiges Plätzchen, wo wir unter dem klaren Sternenhimmel schlafen können.

Früh am nächsten Morgen geht es weiter (geht es weiter) zur zambischen Grenze. Wieder Formalitäten auf ~~XXXXXXXXXXXX~~ auf malawischer wie auf zambischer Seite. Hier erfahren wir, daß seit drei Tagen schon kein Bus mehr gekommen sei und daß man vermute, daß er zusammengebrochen sei. Ein drei- oder viertägiger Marsch zur 100 km entfernten TANZAM-Bahn scheint unumgänglich. Wir hatten uns im Süden schon geistig auf soetwas eingestellt. Doch nach ein paar Stunden kommt ein Lastwagen an. Alles stürzt sich auf ihn; wir haben Glück und erwischen einen Platz. Doch wir können uns nicht sehr lange daran erfreuen. Der Fahrer beginnt eine zweite Schicht zu legen; und nun sind wir unten. Auf den Füßen und Schienbein stehen welche, einer sitzt mir auf dem Kopf, die Arme sind eingekeilt. Ich glaube keine Minute zu überleben, doch die Fahrt über die holprige Piste dauert 2 1/2 Stunden. Aber egal, wir müssen nicht laufen. In Tunduma angekommen sehen wir, wie von rechts eine große Windhose auf die Straße zukommt. Statt wegzulaufen bleiben wir staunend mit offenen Mündern stehen, beobachten, wie die Staubsäule über die Straße wandert und vor uns ein Hausdach abhebt. Da wird uns erst die Kraft dieses Soges deutlich.

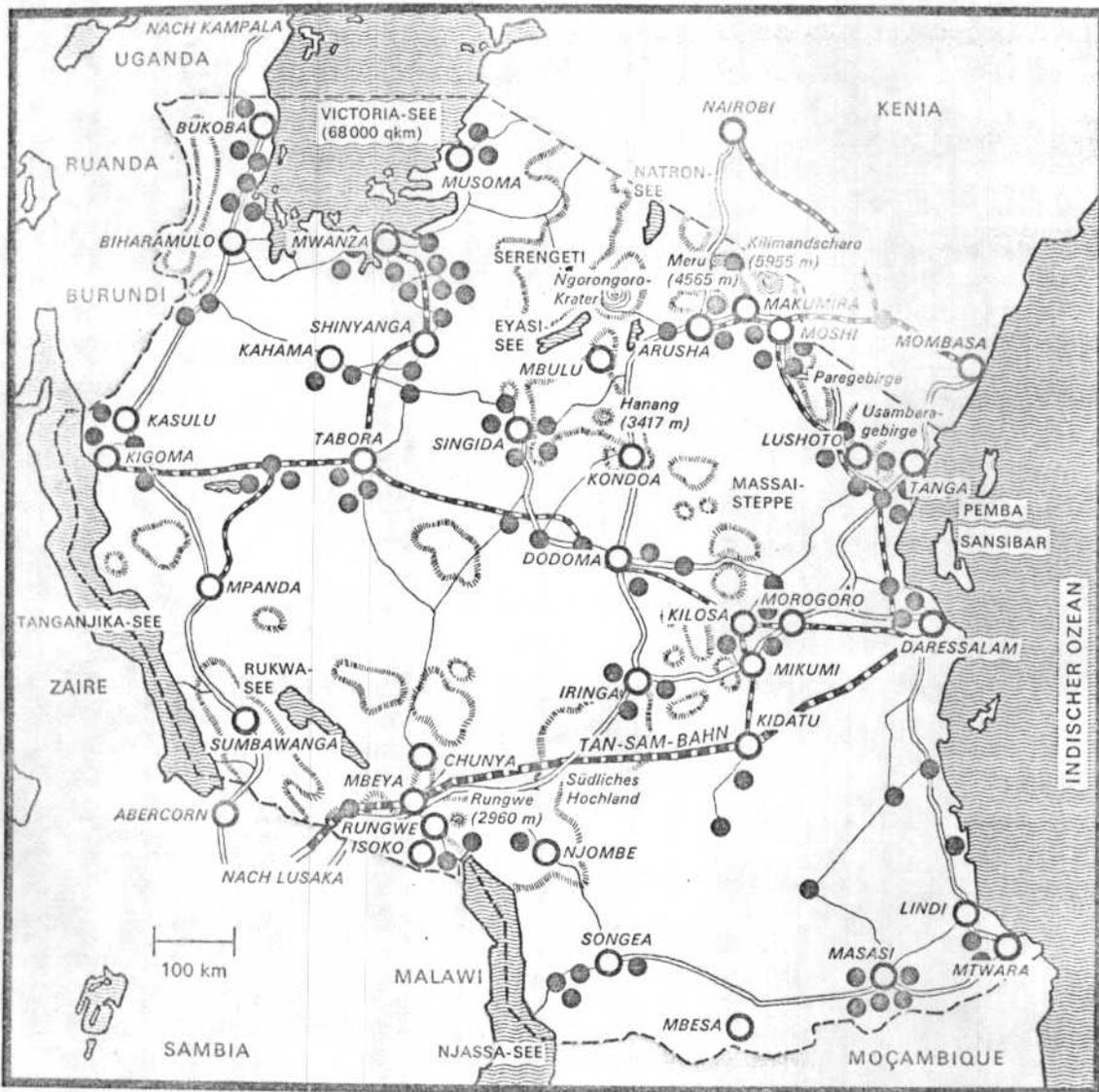
Wieder heißt es die Grenze überschreiten, diesmal von Zambia nach Tanzania. Auf zambischer Seite bekommen wir Schwierigkeiten mit unserer Devisenerklärung, die wir nicht so genau genommen hatten. Man will das nicht angegebene Geld behalten, und auch eine einstündige Diskussion läßt den Beamten nicht erweichen. Er wird ungeduldig, zählt mir mein Geld nochmals vor ... und verzählt mich gehörig. Man entschuldigt sich gegenseitig und wir atmen erleichtert auf. Nun sind wir in Tanzania. Ein Bus fährt zwar nicht mehr, doch nimmt uns ein Privatwagen noch mit nach Mbeja, wo der Fahrer uns eine billige Bleibe besorgt. Der erste Gang am nächsten Morgen führt zum Markt, wo wir in einer Teestube Chapati (eine Art Pflannekuchen) und Tee bestellen. Wir haben großen Hunger, denn seit Rumphu, d.h. seit fast zwei Tagen haben wir außer ein paar Keksen nichts mehr gegessen.

Der Mbeja-Berg reizt uns zum Aufstieg. Drei Stunden klettern wir in großer Hitze hinauf bis zum Gipfel. Der Aufstieg ist sehr steil und schwierig, doch wir werden durch die Blicke entschädigt und finden zum Glück auch einen leichteren Abstieg.

Am Bahnhof, einige Meilen außerhalb des Ortes, ist alles ganz unafrikanisch. So stellen wir uns China vor. Eine saubere, moderne Eingangshalle; in der Mitte befinden sich zwei Reihen von Kinderbetten für die Kinder der Reisenden; vor der Tür zu den Gleisen ist das Gepäck in Reih und Glied aufgestellt; Chinesen laufen durch die Halle; chinesische Lampen und Zäune vor dem Eingang; der Kauf des Tickets geht zügig und problemlos; die Abfahrt ist relativ pünktlich: wir können nicht glauben, in Afrika zu sein.

21 Stunden dauert die Fahrt mit der TAZARA (Tanzanian-zambian railways). Wir haben ein Abteil für uns alleine, können schlafen und leisten uns im Speisewagen ein Reisgericht. Das Bauwerk der von den Chinesen errichteten Eisenbahnstrecke ist schon beeindruckend.: nicht nur zahlreiche Tunnel, Brücken und Dämme mußten gebaut werden, auch die angrenzenden Berge mußten entwässert und zahllose Kanäle gezogen werden, damit die Strecke nicht bei der nächsten Regenzeit unterspült wird. Nachdem die Weltbank aber auch einzelne westliche Staaten die Finanzierung dieser Eisenbahnstrecke zwischen Kapisi Mposhi am zambischen Copperbelt und Dar-es-salaam abgelehnt hatten, stellte Peking einen zinsfreien Kredit von fast einer Milliarde Mark, die erst in den achtziger Jahren zurückgezahlt zu werden brauchen, zur Verfügung. Am Bau selbst hatten über 10 000 chinesische Facharbeiter mitgewirkt. Im Gegensatz zu weißen Entwicklungsexperten, ob aus West oder Ost, hatten sich die Chinesen dem Lebensstandard der afrikanischen Bevölkerung fast völlig angepaßt und den mitarbeitenden Afrikanern ~~zahlreiche Fertigkeiten~~ neben bahntechnischen auch andere Fertigkeiten, vor allem im landwirtschaftlichen Bereich, vermittelt. Wie eng der Kontakt zur Bevölkerung aber letztlich war, bzw. heute noch ist, können wir nicht richtig herausbekommen.

Morgens kommen wir in Dar-es-salaam an. Der Weg zur Stadt ist weit. Wir geben den Fußmarsch nach einiger Zeit auf, quetschen uns mit unseren Rucksäcken in einen völlig überfüllten Bus und erreichen das Luther House im Stadtzentrum. Es ist wahnsinnig feucht und heiß; beide sind wir etwas mitgenommen durch eine Erkältung, die bei mir schon vier Wochen anhält; zudem kommen bei mir die ersten Zeichen einer Darminfektion. Erschöpft lassen wir uns im Luther House nieder, um uns ein Frühstück zu leisten. Die abenteuerliche Fahrt nach Dar-es-salaam ist beendet, Aufregung und Abenteuer aber noch lange nicht.



Die schwarzen Punkte ● deuten die Bevölkerungsdichte an.

Abschluß mit bitterem Beigeschmack

Dar-es-salaam: 'Hafen des Friedens'. Doch sehr friedlich werden für uns die Tage hier nicht.

Nachdem wir Joshua Brave vom Christian Council of Tanzania (CCT) aufgesucht haben, zu dem ich bereits von zu Hause aus schriftlich Kontakt aufgenommen hatte, gehen wir zum Polizeihauptquartier und stellen einen Antrag, daß wir Tanzania nach Kenya hin auf dem Landweg verlassen dürfen. Dann suchen wir ein billiges Hotel und quartieren uns im Florida Inn im Inderviertel ein. Beim DED unterhalten wir uns mit einem Entwicklungshelfer und bekommen ganz aktuelle Berichte und Papiere zur Situation in Tanzania und zur Arbeit des DED dort. Wir machen einen Gang zum Hafen, der in einer schönen Bucht gelegen ist. Hier liegen große Überseedampfer und winzige Auslegerkanus nebeneinander. Am nächsten Morgen fahren wir mit ~~MM~~ Joshua Brave hinaus zum Universitätscampus. Hier können wir mit dem Dekan der Soziologischen Fakultät sprechen. Ebenfalls bekommen wir beim Medical Center des CCT interessante Informationen und Materialien über die medizinische Arbeit hier. Am Meer befindet sich das Ocean Road Hospital, in dem Robert Koch Malaria und Schlafkrankheit erforschte. In dem alten, recht romantischen Kolonialgebäude ist heute nur noch eine Maternity untergebracht. Entlang der Uferstraße gelangen wir ins Botschaftsviertel und schließlich zur Oysterbay. Hier springen wir bei Sonnenuntergang kurz ins Wasser und beschließen, noch einmal hierhin zurückzukommen. Als wir am anderen Tag den Direktor des großen Muhimbili State Hospital, mit dem wir verabredet sind, nicht antreffen, fahren wir wieder zum Strand in der Oyster Bay. Hier bekommt der Rest unserer Fahrt aber einen bitteren Beigeschmack: wir werden völlig ausgeraubt, obwohl ich bei unseren Sachen sitze. Umhängetasche, 1000 DM in Bar, 400 in DM und Dollarschecks, beide Rückflugtickets, mein Reisepaß, Impfausweis und Devisenerklärung, meine sämtlichen Manuskripte und Gesprächsaufzeichnungen, und was sonst noch an wichtigen Dingen im Handgepäck ist wie Filme, Medizin, Taschenmesser, Karten, Bücher, Brille und Sonnenbrille, ja selbst die Kleidung, die wir zuvor getragen hatten: alles ist plötzlich fort. Wir laufen in die Richtung in die die Diebe gelaufen sein können. Dort stoßen wir auf Leute, die bald einen der beiden Diebe gefaßt haben, den anderen aber nicht mehr erwischen. Dummerweise hat der gefaßte nur meine Kamera, Pfeife, Brille und Hose. Alles andere konnte er schnell verstecken oder ist beim Komplizen. Die Zeugen nehmen uns ~~mx~~ und den gefaßten

Dieb mit zur nächsten Polizeistation. Dort geben wir den Diebstahl zu Protokoll, erfahren, daß unsere gefaßten Sachen als 'Beweise!' dort bleiben müssen, fahren noch einmal mit der Polizei zum Tatort zurück und werden dann zur Botschaft gefahren. Hier berichten wir unsere Story erneut; ich bekomme ein Hemd geliehen, da wir ja immer noch in B_adehosen herumlaufen, und werden in die Stadt gefahren.

Unser Stimmungsbarometer erreicht seinen Tiefpunkt. Wir sind down. Am meisten ärgern uns die M_anuskripte, die letztlich nicht ersetzt werden können. Und auch der Rückflug beunruhigt uns. Für den nächsten Morgen hat uns die Polizei wieder zu sich bestellt. Als wir aber hinausfahren erklärt man uns, daß Feiertag (Ende des R_ammadan) ist und daß wir ein anderes M_al wiederkommen sollten.

Auch der nächste Tag ist Feiertag, dann beginnt das Wochenende. Da haben wir keine großen Chancen, viel zu erreichen. So trampen wir zu den Ruinen einer arabischen Moschee bei Kunduschi von 1500 aus verziertem Korallenkalkstein und arabischen Gräbern aus dem 18. und 19. Jahrhundert, die mit chinesischem Porzellantellern verziert sind. Am folgenden Tag fahren wir nach Bagamoyo.

Der Versuch, bei der Bank die Cheks zu sperren klappt zunächst nicht. Dazu benötigen ^{wir} eine Bescheinigung der Botschaft. Nach mehreren Versuchen beim Polizeihauptquartier, müssen wir schließlich einsehen, daß unser Antrag, die Grenze nach Kenia passieren zu dürfen, schon seit sechs Tagen unbearbeitet auf dem Schreibtisch liegt und wir gezwungen sind, nach Nairobi zu fliegen. Bei der Oysterbay Police kommt gleich der zweite Frust hinterher; Den P_olizeibericht bekommen wir zunächst nicht, da er schon beim Gericht sei. Also muß alles von Neuem geschrieben werden. Erst nach langem Hin- und Her bekommen wir unsere beschlagnahmten Dinge zurück. Das hat alles solange gedauert, daß die Botschaft inzwischen geschlossen und das Wochenende begonnen hat. Am Nachmittag treffen wir zufällig Ingeborg Wick von der Anti-Apartheid-Bewegung, die gerade auf der UNO-Anti-Apartheidkonferenz in Lagos war und neuste Informationen mitbringt. Da sie am Abend zurückfliegt, können wir ihr zwei Schreiben an die Versicherung und Bank in Deutschland mitgeben. Auch am ~~Sonntag~~ Sonntag sind uns die Hände gebunden und wir können nichts erreichen. Es regnet wie wahnsinnig, will überhaupt nicht mehr aufhören und unsere Hosen und Schuhe werden gar nicht mehr trocken. Am Montag schließlich bekomme ich in der Botschaft neue Ersatzpapiere und die Bankbescheinigung, nachdem wir zuvor Paß-

bilder auftreiben mußten. An der Bank können wir jetzt auch neue Schecks ~~bekommen~~ und im Flugbüro für die gleiche Nacht noch einen Flug nach Nairobi bekommen. Dort müssen wir möglichst schnell feststellen, ob wir Ersatztickets bekommen oder neue kaufen müssen, wozu wir dann ein sog. 'Heimschaffungsdarlehen' der dortigen Bottschaft benötigen würden. Gegen Mitternacht kommen wir in Nairobi an und schlafen bis zum Morgen unter einer Treppe im Flughafengebäude, da wir noch kein kenianisches Geld haben.

Bagamoyo: "Wirf dein Herz hin!"

Bagamoyo (70 km nordwestl. von Dar-es-salaam) war im 19. Jahrhundert der bedeutendste Hafen Tanganjikas. Am Ende der arabischen Karawanen-Route vom Tanganjika-See (Marschdauer mehr als 70 Tage) war Bagamoyo der Umschlagplatz für Salz, Kopra, Trockenfisch, Elfenbein und Sklaven. "Baga moyo" bedeutet: "Wirf dein Herz hin", denn hier im Hafen, wo sie nach Zanzibar verschifft wurden, mußten die Sklaven die Hoffnung auf Flucht endgültig aufgeben. Bagamoyo war außerdem Ausgangspunkt und Endpunkt für Expeditionen ins Innere Afrikas. Stanley, Burton und Speke stellten hier ihre Trägerkolonnen zusammen. Auch der Leichnam Livingstone's wurde hierher gebracht. Seit 1887 war Bagamoyo die Hauptstadt Deutsch-Ostafrikas. Von 1888 bis 1889 kam es hier zum ersten großen Aufstand gegen die deutschen Kolonialherren. Anlaß war eine Verordnung der Deutsch-Ostafrikanischen Gesellschaft, die Tradition der Bevölkerung völlig zu ignorieren. Die Willkürliche Erschießung eines Einheimischen durch Deutsche und die Furcht der Araber vor dem Verlust ihrer Geschäfte lieferten weiteren Zündstoff. General von Wissmann schlug den Aufstand im Auftrag der Reichsregierung blutig nieder. 1891 verlegten die Deutschen die Hauptstadt nach Dar-es-Salaam. Die Dampfschiffahrt und der Eisenbahnbau von Dar-es-salaam nach Kigoma am Tanganjika-See beschleunigten den Verfall Bagamoyos und den Aufstieg Dar-es-salaams. An die koloniale Vergangenheit Bagamoyos erinnern heute noch das Zollhaus, ^{und} das Lagerhaus mit Schalen an den Pfeilern, auf denen es ruhte. Sie waren mit Öl gefüllt, um das Eindringen von Ameisen zu verhindern. An der Stelle des heutigen Marktes befand sich früher der Sklavenmarkt. Wir besuchen auch die älteste Missionsstation Ostafrikas. In einem kleinen Museum wird die Geschichte der Mission und der Stadt dokumentiert. Die Mission kaufte etwa 2 000 Sklaven frei, die in der Nähe der Mission angesiedelt wurden. In einer kleinen Kapelle wurde auch der Leichnam

Livingstones aufgebahrt. Er wird sowohl im Nationalmuseum in Dar-es-salaam als auch hier als großer Entdecker und Freund der Afrikaner beschrieben. War Livingstone wirklich ein humanistischer Abenteurer und Forscher oder verklärte ihn die koloniale Geschichtsschreibung? Später lese ich nach, das der ehemalige Missionar sich seine humanistische Grundeinstellung immer bewahrt hat, stets gegen die Sklaverei gekämpft hat, sich dem Leben der Afrikaner weitgehend anpaßte und daher von seinen afrikanischen Begleitern geschätzt wurde. Ganz anders soll da Stanley gewesen sein, der am Tanganjika-See auf ihn stieß. Kein anderer Forscher machte so unbedenklich von der Waffe Gebrauch wie er. Rücksichtslos schoß er sich den Weg frei.

Wieder in Kenya

Der Versuch, in Nairobi neue Rücktickets zu bekommen, bleibt zunächst erfolglos. Man vertröstet uns mit einer Auskunft auf den folgenden Tag. So bringen wir unser Gepäck in ein günstiges Hotel und fahren mit einem Mammy Car nach Ngong, was bereits im Massai-Gebiet liegt. Ich besteige die Ngong-Hills und habe einen fantastischen Blick auf der einen Seite nach Nairobi bis hin zum Mount Kenya. Auf der anderen Seite geht der Blick weit über die Massai-Steppe. Am Nachmittag treffen wir uns in Ngong wieder.

Massai-Frauen stehen mit ihrem bunten Perlenschmuck am Markt, der für die Massai dieser Gegend eine gewisse Bedeutung hat. Die Massai sind ein Hirtenvolk und ziehen mit ihren Rinderherden durch die weite Massai-Steppe. Sie leben hauptsächlich vom Blut der Rinder. Mit einem Bogen schießen sie ein Loch in den Hals der Tiere, sammeln das Blut in Kalebashflaschen, die innen mit einer Paste aus Urin und Ruß abgedichtet sind, verkleben die Wunde des Tieres wieder mit Lehm und zapfen am nächsten Tag ein anderes Tier an. Auf dem Markt können wir einige dieser Kalebashflaschen (aus einer Kürbisähnlichen Frucht) erstehen. Wie ~~aus~~^{aus} ihnen allerdings den Geruch herausbekommen, wissen wir noch nicht.

Bei Sudan Airways winkt man uns gleich ab. Noch immer sind wir im Ungewissen über unseren Rückflug. Aber am nächsten Tag können wir es ja noch einmal versuchen. So schlendern wir durch das

Inderviertel, hocken uns in die Moschee, ziehen über den Markt, hören in der Mittagspause der Pfingstgemeinde zu, die in einem Park singt, laufen weiter durch die Stadt und den City Park. Am Abend treffen wir in einer Kneipe zwei interessante Kenyaner, die bei Unilever arbeiten, dies aber mit ihrem politischen Bewußtsein nicht so recht vereinbaren können, andererseits auch keine Alternative sehen. Ich bin erstaunt, wie kritisch und offen sie hier zu diskutieren wagen.

Am nächsten Morgen fahren wir nach Nakuru. Zunächst geht die Fahrt noch durch die ~~XXXX~~ hochgelegenen 'White Highlands'. Auf Grund der für Europäer günstigen klimatischen Bedingungen und des fruchtbaren Bodens erklärten die Briten während der Kolonialzeit diese Hochländer zu europäischem Biedlungsgebiet. Die Kikujus wurden mit großem militärischen Aufwand vertrieben. Diejenigen, die blieben, mußten hohe Steuern zahlen, wodurch sie gezwungen wurden, sich bei den weißen Farmern als Landarbeiter zu verdingen. Hier entwickelte sich auch der Widerstand, der schließlich im Mau-Mau-Aufstand gipfelte. Die Kolonialherren reagierten mit brutaler Gewalt. Mehr als 11 500 Kikuyu wurden getötet. So scheiterte dieser bewaffnete Befreiungskampf und wurde 1956 aufgegeben.

Von den Highlands geht es in vielen Serpentinien hinunter in den afrikanischen Grabenbruch, dem Rift Valley. Nach 160 km erreichen wir Nakuru. Gleich marschieren wir zum Nakurusee, einem Natronsee, an dem auf Grund des besonders guten Algenwachstums tausende von Flamingos und 400 andere Vogelarten leben. Der ganze See hat einen rosa Schimmer. Doch da der See in einem Game Reserve liegt, kann man ihn nur im Wagen erreichen. So bitten wir einige Amerikaner, uns mitzunehmen und können dann Pelikane, Störche, Flamingos und viele andere Vögel, deren Namen wir nicht kennen, aus der Nähe beobachten. Leider kommen die Hypos (Flußpferde), die aus dem See auftauchen, nicht näher an uns heran.

Der Tagesabschluß ist dann weniger schön: wieder vertröstet man uns bei Sudan Airways mit einer Auskunft auf den kommenden Tag⁹ und das ist bereits der Abflugtag. Am nächsten Morgen können wir endlich aufatmen: wir können abends zurückfliegen. Jetzt meinen wir, alles geschafft zu haben, jetzt kann nichts mehr schief gehen. Doch als wir am Flughafen ankommen, erfahren wir, daß noch nicht alle Hürden genommen sind. Da wir ein Rückticket London-Nairobi-

London haben, will man uns unter keinen Umständen bei der Zwischenlandung in Frankfurt aussteigen lassen. Man läßt sich da auf keine Diskussion ein. Doch der Flughafen ist in Nairobi noch nicht so durchautomatisiert wie z.B. in Frankfurt. Auf dem Flugfeld können wir die Londonschilder von unseren Rucksäcken reißen und durch selbstgemachte mit der Aufschrift FRA ersetzen. Dann stellen wir sie zu dem anderen Gepäck, das nach Frankfurt soll, beschließen die Maschine doch in Frankfurt zu verlassen, in der Hoffnung, daß unser Gepäck auch dort ausgeladen wird. Wegen des Fluglotsenstreiks in London hat der Flug sieben Stunden Verspätung. Doch inzwischen macht uns das Warten nichts mehr aus. Nach den Zwischenlandungen in Khartoum und Rom kommen die Alpen in Sicht. Gegen Mittag kommen wir in Frankfurt an. Hier schlägt uns gleich das alte neue politische Klima entgegen. Mit Schnellfeuerwaffen werden wir empfangen. Mit meinen Ersatzpapieren werde ich gleich herausgefischt. Mein Foto wird in den Computer gesteckt. Der antwortet mit "Kein Terrorist" und als wir unsere Rucksäcke tatsächlich in der Halle wiederfinden, löst sich die letzte Spannung auf. Norbert fährt gleich nach Neuss und ich nach Hagen, tags drauf nach Hemmerde und schließlich zurück nach Münster.

Diesmal war die Reise nach Afrika (Norberts vierte und meine sechste) besonders anstrengend. Physisch und psychisch war es schon ein Streß. Sich ohne eigenes Fahrzeug auf dem Landweg durch Afrika zu schlagen, die langen ~~h~~ Fahrten in überfüllten Bussen über schlechte Piste zu machen, über 30 Projekte zu besuchen, 23 Grenzformalitäten über sich ergehen zu lassen, mit Polizei, Botschaft, Bank und Fluggesellschaft endlos zu verhandeln, nie genau zu wissen, wie und ob man es schafft zum Rückflugtermin wieder in Nairobi zu sein, mit einer Menge Peck fertig zu werden und bei alledem noch risikofreudig zu bleiben: das ist schon ein hartes Stück Arbeit. Doch die Eindrücke, Erfahrungen, Erlebnisse, Bekanntschaften und Informationen entschädigen einen wieder für alles.

Projekte und Institutionen, die wir besuchten:

- 1) Compounds von Lusaka (Housing Project unit)
- 2) University of Zambia (Lusaka) (John)
- 3) Ministry of Education , Zambia (Annie)
- 4) DED ,German Volunter Service,Lusaka (Rolf Henning Hintze)
- 5) School Leaver Project,Lusaka (Ute,DED)
- 6) Christian Council of Zambia (Mr. Makabwe)
- 7) Zambian Christian Refugee Service (Mr.Nils Gussing)
- 8) Maamba Mines,Colliers Ltd. (Hartmut Gerlach)
- 9) Gossener Mission Station,Gwembe Valley (Pfr.Schmitt)
 - workshop
 - Maurercooperative
 - Tonga Museum
 - Bewässerungsprojekt mit Ochsenpumpe
 - Bewässerungsprojekt am Kariba-Stausee
 - Bewässerungsprojekt an eingestürzter Mine
- 10)Healthpost in Gwembe Valley
- 11)Hospital in Maamba
- 12)Mawagalli Trade Training Institute,Choma
- 13)St. Francis Hospital,Katete (Dr.Cairns)
- 14)St.Annes Mission,Chipata (F. Nieland)
- 15)School Leaver Project bei Chipata (Johannes Rauch)
- 16)Phalombe Hospital
- 17)Nantipwili Mission Station (Balthasar)
- 18)Malombe Hospital,Lunzu
- 19)Mission Station Nchalo
- 20)Zuckerrohrplantage und Compounds
- 21)Fatima Mission, Muoma,mit Hospital
- 22)Information Department,Mzuzu
- 23)Christian Council of Tanzania (Mr.Joshua),Dar-es-salaam
- 24)University of Tanzania,Dar-es-salaam (Rektor des Soziolog.Inst.)
- 25)DED,German Volunter Service,Dar-es-salaam
- 26)Medical Center of CCT,Dar-es-salaam

Kurztagebuch:

- 4.8. Zugfahrt nach Bremerhafen, Schiff nach Harwich
- 5.8. Zugfahrt von Harwich nach London. Erster Versuch, ein Flugticket zu bekommen. Unterkunft bei Bekannten von Norbert, wo wir eine Woche lang wohnen bleiben.
- 6.8. ~~HYDE PARK~~ British Museum, Ägyptische Abteilung, Tower Bridge, St. Pauls Cathedral, Bankenviertel,
- 7.8. Hyde Park, Speakers Corner, Museum of Mankind, Portobello Straßen Markt
- 8.8. Spaziergang entlang eines alten Industriekanals
- 9.8. Fahrt nach Hampton Court, Schloß Henry VIII
- 10.8. Fahrt nach Cambridge, Collegs, romanische Rundkirche, endlich Flugtickets bekommen
- 11.8. Flug über Frankfurt, Rom, Karthoum nach Nairobi
- 12.8. Ankunft in Nairobi. Fahrt zur tanzanischen Grenze, Giraffen- und Gazellenherden, Grenze geschlossen, Übernachtung in einer Tankstelle. Masai.
- 13.8. Rückfahrt nach Nairobi. Versuch einen Flug nach Dar-es-salaam zu bekommen, aber ohne Erfolg. Flug nach Lusaka gebucht. Stadtzentrum von Nairobi angesehen, Kenyatta Conference Center, Flug nach Lusaka, Blick auf Kilimanjaro, Mt. Meru und Ngorongoro-Krater. Unterkunft für die Tage in Lusaka bei John und Annie auf dem Uni-Campus.
- 14.8. Fahrt zu den Compounds von Lusaka, Lusaka angesehen, Hartmut Gerlach getroffen, der uns zu sich nach Maamba einläd.
- 15.8. Besuch des Christian Council of Zambia (CCZ). DED (Rolf-Henning Hintze). School-Leaver-Project (Ute). Zambian Christian Refugee Service (Nils Gussing).
- 16.8. Trampen nach Kafue, dann Zug nach Livingstone. Dort Ankunft um Mitternacht. Übernachtung vor der Kirche von Livingstone.
- 17.8. Marsch zum Zambesi und zu den Victoria-Wasserfällen. Nachts Rückfahrt mit dem Zug bis Batoka.
- 18.8. Mammy Car nach Maamba (Hartmut Gerlach), Gossener Mission, Bewässerungsprojekt am Kariba-Stausee (Guerilla Gebiet). Gossener Mission workshop, Maurer-Cooperative, Tonga-Museum, Healthpost in Gwembe Valley. Bewässerungsprojekt mit Ochsenpumpe (Alternative Technologie). Bewässerungsprojekt an eingestürzter Mine. Wir wohnen bei Gerlachs.
- 19.8. Besichtigung der Colliers Coal Mine in Maamba. Fahrt auf umliegende Hügel zur Seilbahnstation
- 20.8. Elinic in Maamba, Fahrt nach Choma, Mawagalli Trade Training Institute.

- 21.8. Rückfahrt nach Lusaka (Zug)
- 22.8. Christian Council of Zambia. DED-Büro .
- 23.8. Anstrengende Busfahrt von Lusaka nach Katete, Brücke mit Paßkontrolle, Kind stirbt während der Fahrt im Bus. Ankunft gegen Mitternacht am St. Francis Hospital in Katete. Unterkunft bei zwei holl. Krankenschwestern (Annekes).
- 24.8. Rundgang durch das Hospital, Visite, OP. Zu Mittagessen bei Dr. Cairns eingeladen.
- 25.8. Bus nach Chipata. St. Annes Mission (Father Nieland). Er fährt uns weit in den Busch zu einem interessanten School-Leaver Project (Johannes Rauch) (Alternative Technologie, Ochsenkarren). Diskussion mit Anthropologen über die Problematik der School-Leaver. Übernachtung in St. Annes Mission.
- 26.8. Norbert schneidet meine Haare für die Grenze. 6 Stunden auf den Bus nach Malawi warten. Abends fährt er endlich ab. Ankunft in Lilongwe gegen 2.30 h.
- 27.8. Busfahrt nach Salima, von dort 12 Meilen weiter zum Lake Malawi (Nyassa-See), Government Guesthouse
- 28.8. Zugfahrt von Salima nach Limbe (12 1/2 Std. für 260 km), alter südafrik. Waggon. Government Guesthouse Limbe
- 29.8. Busfahrt nach Phalombe am Mulanje-Massiv. Umgestürzter Bus. Phalombe Hospital. Balthasar, den wir dort besuchen wollen, lebt dort nicht. Die Schwestern laden uns ein. Rundgang durchs Hospital.
- 30.8. ruhiger Tag, Gang zum Dorf von Phalombe, Siesta, Nachmittags Gang zur Taback-Plantage. Abends immer gemütliches Zusammensitzen und Diskutieren mit den Schwestern.
- 31.8. Bergbesteigung (Tuchila Hütte), fantastische Blicke.
- 1.9. Fahrt mit dem Toyota nach Limbe. 10 km Fußmarsch nach Nantipwili zur Mission der Montfortfathers, wo Balthasar lebt.
- 2.9. Fahrt mit Balthasar zum Mission Hospital in ^{Lunzu} ~~Nchalo~~. Nachmittags Beginn der Tour in den Süden Malawis, in die Lower Region. Übernachtung in der Mission Station Nchalo.
- 3.9. Lengwe Game Reserve. Besuch der Zuckerrohrplantage und den Compounds. Über ~~die~~ Westbank zurück zum Shire, dann über die Eastbank-Road dem Shire entlang über dreiundzwanzig Furten. Übernachtung Fatima Mission in Muoma.
- 4.9. Afrikanische Messe, Nachmittags über die Cholo Road, durch Bananen-, dann durch Tee-Gegenden zurück nach Nantipwili.
- 5.9. Balthasar bringt uns nach Blantyre. Expressbus nach Mzuzu. Government Rest House.
- 6.9. Wir müssen zwei Tage und drei Nächte auf den nächsten Bus warten. Leiter des Department of Information kennengelernt, der uns zum Mittagessen zu sich nach Hause einläd und uns das Department zeigt. Gang auf benachbarte Hügel.
- 7.9. Immer noch warten. Zuschauen beim ^{Hirse} ~~Malz~~ Bierbrauen.

- 8.9. Umständliche Busfahrt nach Norden. Nach 45 Meilen und 3 Std. ist Rumpfi erreicht. Grenze von Malawi nach Zambia und dann wieder von Zambia nach Malawi überquert. In Chipata draußen unter dem 'Kreuz des Südens' übernachtet.
- 9.9. Busfahrt zur Grenze nach Nyala. Seit drei Tagen war kein Bus mehr hier, vermutlich ist er irgendwo zusammengebrochen. Wir machen uns mit dem Gedanken an einen 100-km-Marsch vertraut, bekommen dann doch noch einen Lastwagen, der aber hilflos überladen ist. Fahrt nach Tunduma. Windhose geht an uns vorüber und deckt Haus ab. Grenzübergang nach Tanzania. Schwierigkeiten bei der Devisenerklärung. Lift nach Mbeja. Billiges Hotel.
- 10.9. Markt in Mbeja. Besteigung des Mbeja-Berges. Weite Aussicht. Lift zum außerhalb liegenden Bahnhof der TASARA. Chinesische Organisation. Ticket gekauft. Nochmal Markt.
- 11.9. Fahrt mit der TASARA nach Dar-es-salaam (Abfahrt 10.15, Ankunft 7 h). Beeindruckendes Bauwerk.
- 12.9. Morgens um 7 h kommen wir in Dar-es-salaam an. Luther House Gepäck deponiert. Billiges Hotel gesucht. Christian Council of Tanzania. Wahnsinnig feucht und heiß. Darminfektion. Antrag beim Police Headquarter auf Erlaubnis, Tanzania auf dem Landweg nach Kenya zu verlassen. Hafen. Besuch beim DED. Holiday Inn.
- 13.9. Joshua Brave vom CCT gibt uns Informationen über seine Organisation und fährt uns hinaus zur Universität. Dort können wir mit dem Dekan der Soziologischen Fakultät reden. Besuch des Medical Center of CCT. Ocean Road Hospital, wo Robert Koch Schlafkrankheit und Malaria erforschte. Gang an der Küste entlang zur Oysterbay. Kurz gebadet.
- 14.9. Wieder im CCT. Bekommen Verabredung im großen Muhimbili-Hospital, treffen den Chef aber trotzdem nicht an. Fahren zum Baden an die Oysterbay Beach. Werden dort völlig ausgeraubt (Geld, Schecks, Paß, Brillen, Impfausweise, Filme, alle Manuskripte, Handtasche mit Handgepäck, Kleidung). Ein Dieb wird gefaßt. Polizeistation. Deutsche Botschaft. Wir sind völlig down.
- 15.9. Polizeistation. Trampen zu den Ruinen des arabischen Friedhofs bei Kunduschi. Islamischer Feiertag=Ende des Ramadan. Nationalmuseum (Sklavenhandel, Kolonialzeit). Stimmungstief.
- 16.9. Fahrt nach Bagamoyo (ca. 2 Std.). Hauptstadt zu Beginn der dt. Kolonialzeit. Kolonialbauten. Älteste Missionsstation Ostafrikas mit kleinem Museum. Strandspaziergang mit einem Iren und Engländer, die hier arbeiten.
- 17.9. Wieder Polizeiheadquarter. Wir bekommen die Erlaubnis nicht. Oysterbay Police Station hat unsere Unterlagen nicht mehr. Neue Berichte. Botschaft inzwischen geschlossen. Ingeborg Wick von der Anti-Apartheid-Bewegung getroffen. Kariakoo-Markt.
- 18.9. Blick vom Hochhaus. Fähre über die Hafeneinfahrt. Wieder, wie in den vergangenen Tagen, viel in Cafes bei den Indern herumgetrieben, da es zu allem Unglück auch fast die ganze Zeit regnet.

- 19.9. Dt. Botschaft (neue Papiere), Bank. Flugticket nach Nairobi. Abends Flug nach Nairobi. Ankunft gegen Mitternacht. Wir schlafen unter einer Treppe am Flughafen, da wir noch kein kenyanisches Geld haben.
- 20.9. Mammy Car nach Nairobi. Versuch neue Rückflugtickets zu bekommen. Zunächst erfolglos. Finden preiswertes Hotel. Fahrt nach Ngong, Massaigebiet, Besteigung der Ngong-Hills. Blick auf die Massai-Steppe und auf der anderen Seite bis Nairobi und dem Mt. Kenya. Bunter Markt.
- 21.9. Immer noch kein Flugticket. Inderviertel. Moschee. Markt. Abends interessante und offene Diskussion mit zwei kritischen Kenyanern.
- 22.9. Fahrt nach Nakuru in Richtung Victoria-See. Natron-See mit Tausenden von Flamingos und 400 anderen Vogelarten. Da er in einem Naturpark liegt und wir ohne Wagen nicht reinkommen, schließen wir uns einigen Amerikanern an. Markt in Nakuru. Rückfahrt aus dem afrik. Rift Valley (Grabenbruch) wieder in die 'White Highlands'.
- 23.9. Endlich bekommen wir die Tickets. Großes Aufatmen. Relaxen im Uhurupark. Blick vom Turm des Parlamentsgebäudes. Stundenlanges Warten am Flughafen, da die Maschine wegen Lotsenstreik in London 7 Std. Verspätung hat. Zwischenlandungen in Kartoum und Rom. Alpen sehr gut zu sehen. Eigentlich wollte man uns in Frankfurt nicht aussteigen lassen. Doch wir hatten das Gepäck in Nairobi heimlich umdirigiert.
- 24.9. Ankunft gegen Mittag. Bahnfahrt nach Frankfurt. Norbert von dort nach Neuß und ich nach Hagen.
- 25.9. Spaziergang mit T. Martha. Sonniges Herbstwetter. Weiterfahrt nach Unna zu Vater ins Krankenhaus, dann nach Hemmerde.
- 26.9. Fahrt nach Münster.

Besuch beim Gossner Service Team
in Zambia, 6. bis 26. August 1977

Beobachtungen und Anregungen

Während des Aufenthalts im Gwembetal haben die Mitglieder des Gossner Service Teams alles getan, um uns die wesentlichen Einblicke in ihre Arbeit zu ermöglichen und die Zeit angenehm zu gestalten. Dabei betonten sie, wie wichtig es für sie sei, dass ein Mitglied des Kuratoriums sie nicht nur kurz, sondern für drei Wochen besuche und ihren Dienst im Alltag begleite. Einen guten Eindruck von der Tätigkeit jedes Mitarbeiters konnten wir dadurch gewinnen, dass wir mit ihnen in die Dörfer und zu den landwirtschaftlichen Projekten fuhren und viele Einzelheiten miterlebten. Mittags waren wir, soweit es sich einrichten liess, gemeinsam und abends einzeln in den Häusern eingeladen. Dadurch ergaben sich viele Möglichkeiten zum persönlichen Gespräch. Wertvoll war für mich, dass ich auf dieser Reise von Siegwart Kriebel, unserem Missionsinspektor für Zambia, begleitet wurde. Er kennt die Geschichte dieses Dienstes und konnte die nötigen Informationen geben. Auf den Dienst jedes der Mitarbeiter kann ich hier nicht eingehen. Dafür sei auf den Bericht verwiesen, den Siegwart Kriebel gegeben hat.

Zweimal fand während der drei Wochen eine ganztägige Teambesprechung statt, einmal in Nkandabwe und einmal in Kanchindu. Ausserdem konnten wir an einem Staff-Meeting teilnehmen, zu dem auch die zambischen Mitarbeiter gehören. Der Vorsitz wechselt jeweils unter den Mitarbeitern. Diese Anlässe vermittelten einen unmittelbaren Eindruck in die sachlichen und persönlichen Probleme. Die Zeit der inneren Spannungen im Team scheint vorüber zu sein. Mehrere neue Mitarbeiter sind hinzugekommen. Dadurch wurde ein neuer Anfang möglich, für den jeder sein Mass an Bereitschaft und gutem Willen einbringt.

Die Verschiedenartigkeit der Temperamente und Anlagen bereichert das Team. Voraussetzung dafür allerdings ist, dass eine gemeinsame Basis entsteht und gepflegt werde. Dies wurde wiederholt angesprochen, wobei mir deutlich wurde, dass die relative Einsamkeit im fremden Lande und das Angewiesensein auf eine begrenzte Zahl von Partnern, denen man immer wieder begegnet, verkraftet werden will. Das gelingt jedem auf seine Weise. Erschwerend ist die Periode der heissen Monate; dann gehen die Nerven manchmal mit dem Menschen durch. - Umso wichtiger ist, dass diese Gefahren angesprochen werden und jeder bereit ist, Rücksicht zu nehmen und das Seine zur Bewältigung beizutragen. Ich habe dabei gelernt, wie sehr jeder im Rahmen des Teams und für das Team denkt. Am ersten Sonntag hielten wir in Nkandabwe einen gemeinsamen Gottesdienst, in einer Teehütte im Freien, wie es auch am Ende des Aufenthalts von Siegwart Kriebel geschah. Für gemeinsame Feiern sollten immer wieder Anlässe geschaffen werden. Sie sind nicht selbstverständlich, da der Rhythmus der Einsätze sehr verschieden ist. Angesprochen wurde auch, gelegentlich zu gemeinsamem Spiel im Team zusammenzukommen und diese Art der Geselligkeit zu pflegen.

Mit besonderer Aufmerksamkeit wurde ich befragt über den weiteren Weg der Gossner Mission und nach der Meinung des Kuratoriums über die Arbeit. Hierüber war Anfang Juli eine offizielle Anfrage des Teams in Berlin eingegangen. In beiden Teambesprechungen, die jeweils einen ganzen Tag dauerten, konnte ich hierzu Auskunft geben. Darüber hinaus bewegt unsere Mitarbeiter die Frage, ob der Einsatz in Zambia weitergeführt werde. Das derzeitige Abkommen mit dem zambischen Staat läuft bis 1981. Ich konnte den Mitarbeitern sagen, dass das Kuratorium mit lebhaftem Interesse ihren Dienst verfolge und für ihre Tätigkeit dankbar sei. Zugleich liess ich sie teilnehmen an unserer Frage, ob diese Form der Arbeit durch eine Missionsgesellschaft geschehen müsse oder als Entwicklungsdienst ebensogut einen anderen Träger haben könnte.

Folgende Elemente einer Antwort ergaben sich für mich auf Grund vieler Gespräche:

Unsere Mitarbeiter bejahen es bewusst, im Namen der Gossner Mission tätig zu sein. Dies bedeute: Den ganzen Menschen im Blick zu haben, ihn auf dem Hintergrund seiner Geschichte zu sehen, seine Erwartungen zu bedenken und ihm zum Tätigwerden und zur Initiative zu verhelfen. Dass die Mitarbeiter bei allem Tun zurückzutreten haben, um Raum für eigene Entfaltung zu geben, im Sinne der Hilfe zur Selbsthilfe, ist allen bewusst. Wie sich dieser Ansatz jedoch verwirkliche, ist immer wieder Gegenstand der gemeinsamen Beratungen im Team, weil er sich in konkreten Folgerungen ausprägen muss. Sie müssen sich auch klar werden, nicht unter falschen Erfolgszwang zu geraten. "Ich kann mich gar nicht anders verstehen", sagte mir einer der Mitarbeiter, "als in missionarischem Dienst tätig zu sein". Deshalb können sich die Glieder des Teams gar nicht vorstellen, einen anderen Träger der Arbeit als die Gossner Mission zu haben.

Das Verhältnis zur UCZ (United Church of Zambia) wird intensiver. Anfangs schien die Kirche unserem Dienst gegenüber ratlos zu sein; es war für sie ein neuartiger und ungewohnter Vorgang. Inzwischen ist Vertrauen gewachsen, weil die Zusammenarbeit erprobt wurde. Man lernt sich besser kennen, wechselseitig. Nun entstehen gemeinsame Pläne für Verstärkung der Gemeindetätigkeit, Intensivierung der Jugend- und Sozialarbeit. In einem Fall war von Besuchern einer Gemeinde aus Deutschland ein zweckgebundener Betrag gesammelt. Er kann nur sinnvoll genutzt werden, wenn langfristig geplant und Entscheidungen getroffen werden, ein Vorgang, der den Tongas langsam bewusst wird und eingeübt werden will. Hier dient die Gossner Mission als Partner.

Ein Pfarrer der UCZ ist einheimischer Mitarbeiter im Stab. Der Gemeindepfarrer des Bereichs, ein junger Lehrer, der zugleich Laienprediger ist, und eine Diakonisse halten mit dem Team engen Kontakt. Siegwart Kriebel und ich hatten Gelegenheit, mit ihnen allen, z.T. eingehend, zu sprechen. Bei einer Einladung begegneten wir dem aus Irland stammenden Priester der katholischen Gemeinde. In Maamba haben wir an Gottesdiensten beider Kirchen teilgenommen. Einer unserer Mitarbeiter gehört als "associated pastor" zur UCZ und predigt regelmässig. Ein anderer ist als Laienprediger tätig und nimmt z.Zt. an einem "Workshop for Lay-Preachers" der Kirche in Maamba teil. Vorher hatte er in der Jugendarbeit geholfen und bei Bibelstunden mitgewirkt. Auf's Ganze gesehen ist die Anwesenheit des Gossner Service Teams eine Ermutigung für die Christen im Gwembetal. In dem Zusammenhang war wichtig, dass Pastor Alexander Siatwinda, der früher in Kanchindu tätig war, zum Kirchentag nach Berlin eingeladen war und seine Entsendung durch die Kirchenleitung der UCZ geschah. Er hat in Deutschland Gossner-Gemeinden besucht und berichtet jetzt in Zambia über seine Eindrücke an verschiedenen Orten.

So stellt sich die Tätigkeit des Gossner Service Teams als eine neue Form missionarischen Dienstes dar, die den Menschen des Landes und den Christen in ihrer Kirche gilt. Offen bleibt die Frage, die unsere Mitarbeiter beschäftigt, nach unserem Lebensstil, im Verhältnis zu den Einwohnern des Landes. Wir wünschen uns eine Form grösserer Nähe. Eine gültige Antwort lässt sich z.Zt. nicht finden. Doch muss die Frage bedacht werden. Sie wird ja überall erörtert, wo Christen von draussen kommend Mitarbeiter einheimischer Projekte, auch der einheimischen Kirche, werden.

Welche Anregungen ergeben sich für mich auf Grund der Beobachtungen?

Wir wissen noch zu wenig über den geistigen Hintergrund der Tongas im Tal, ihre Denkweise und Religiosität, bevor sie Christen wurden, ihre Äusserungen von Aberglauben und Zauberei, ihre Gebräuche und Sitten. Leider kann auch der zambische Gemeindepfarrer keine Auskunft geben (in der theologischen Ausbildung in Mindolo

wird hierauf kein Wert gelegt). Doch macht jedes der Mitglieder im Team seine Beobachtungen. Hierüber sollte man sich austauschen, wenn es uns wirklich um den ganzen Menschen geht, vielleicht später unter Einbeziehung des Pfarrers und des Lehrers. Ein unschätzbare Mittel ist und bleibt bei allem das Erlernen der Tonga-Sprache.

Dann erst wird der zweite Schritt sinnvoll werden: Die Tongas zu ermutigen, eigene Initiative zu entfalten und Verantwortung zu übernehmen. Ansätze dazu sind vorhanden. Nur haben wir zu bedenken, dass beide Eigenschaften Ergebnis einer langen geistesgeschichtlichen Entwicklung sind, in der das Christsein eine Rolle spielt. Verantwortung und Planung, verbunden mit persönlicher Initiative, werden in Afrika und in Zambia ihre eigene Ausdrucksform finden. Die Entstehung einer Genossenschaft in der Landwirtschaft, verbunden mit der Möglichkeit, Geld zu sparen und bei einer Kasse einzuzahlen, ist ein solcher Ansatz. Die Baugruppe der Gwembe-South-Builders, bisher im Rahmen des Gossner Service Teams, steht vor der Umwandlung in eine selbständige Genossenschaft. Diesen Vorgängen widmet der Staat Zambia überall im Lande seine Aufmerksamkeit; Erfahrungen werden ausgewertet und Mitarbeiter geschult. Für unser Team bedeutet dies eine verstärkte Herausforderung aller Kräfte, wobei wichtig ist, dass eine Mitarbeiterin sich hiermit speziell beschäftigt.

Solange uns die Möglichkeit gegeben ist, auf diese Weise im Gwembetal tätig zu sein, sollten wir die Mitarbeiter unseres Teams auf jegliche Weise ermutigen und stärken. Ich bin überzeugt, dass dies eine neue Form missionarischer Verantwortung in Partnerschaft darstellt. Auch wenn die Verträge mit unseren Mitarbeitern jeweils nur für drei Jahre laufen, müssen die vorhandenen Ansätze mit Geduld und langfristiger Planung weiter gepflegt werden. In diesem Zusammenhang wäre es zu begrüßen - das haben die Mitglieder des Teams zum Ausdruck gebracht -, wenn weitere Kuratoren nach Zambia zu Besuch kommen könnten.

Hans-Helmut Peters

1. Allgemeine Lage

Gegenüber früheren Jahren hat sich die Versorgung mit Gütern des täglichen Bedarfs verschlechtert, soweit sie importiert werden müssen. Länger anhaltende Engpässe gab es in letzter Zeit etwa bei Kaffee, Tee, Mehl und Butter. Die Lebensmittelabteilungen grösserer Geschäfte sind fast leer. Das Angebot zambischer Produkte scheint dagegen langsam zuzunehmen. Ersatzteile für alle Arten von Industriegütern sind sehr rar.

Im Gwembetal fiel auf, dass in diesem Jahr erhebliche Mengen Baumwolle bei den Namboard-Depots abgeliefert und dass für deren Transport kaum Schlitten, sondern fast durchweg Ochsenkarren benutzt wurden.

Die Zukunft der Kohlegrubenstadt Maamba scheint ungewiss zu sein. Die Kohle kann noch etwa 10 - 15 Jahre im Tagebau ausgebeutet werden. Zur Zeit wird im ganzen Sinazongwe-Distrikt projektiert. Möglicherweise wird in Zukunft an anderer Stelle Kohle abgebaut. Im Gespräch ist sogar wieder Nkandabwe.

Die Nähe der rhodesischen Grenze erzeugt einige Unruhe im Tal. Gerüchte über nächtliche Landungen rhodesischer Soldaten an verschiedenen Stellen des Kariba-Sees machen die Runde. In der Nähe von Militärposten am Seeufer darf sich kein Fremder sehen lassen. Das Fischen im See ist verboten. Einige Fischer umgehen das Verbot des Nachts.

Freiheitskämpfer kontrollieren die Strassen, an denen ihre Stützpunkte liegen. Bei einer solchen Kontrolle wurden wir korrekt, ja sogar freundlich behandelt. Dennoch gelten diese Leute als unberechenbar, zumal offenbar weder Polizei noch Militär Einfluss auf sie nehmen können oder wollen.

Nächtliche Ausgangssperre und Verdunkelung von Lusaka, Chilanga, Kafue und Livingstone wurden kurz nach meiner Abreise angeordnet. Das Verbot, sich zwischen 18.00 und 6.00 Uhr einem Postamt zu nähern, ist seit etwa einem Jahr im ganzen Land in Kraft, nachdem im Hauptpostamt in Lusaka eine Bombe explodiert war.

2. Gossner-Mitarbeiter

Familie Fischer war soeben in Zambia angekommen und wohnte noch provisorisch im Gästehaus im Nkandabwe Camp, bis das Haus der Familie Janssen, die gerade aus Zambia abreiste, frei und renoviert wurde. Das Ehepaar Sauer kam in Etappen aus Deutschland und bezog das für sie vorgesehene Haus (Bachmann), ebenso kam Familie Weiss aus Deutschland zurück. Frau Sauers Arm und Herrn Weiss' Bein sind nach dem Autounfall im Juni noch nicht wieder voll beweglich, aber auf dem Wege der Besserung.

Nachdem sich Herr Schmidt schon vor einigen Monaten entschlossen hatte, seinen Vertrag nach 1978 um weitere zwei Jahre zu verlängern, ist nun auch Herr Krisifoe zu einer Verlängerung nach 1978 um weitere drei Jahre bereit, während Herr Schlottmann Ende 1978 nach Deutschland zurückkehren wird.

Durch die neuen Mitarbeiter (drei Familien), die in diesem Jahr an die Stelle ausscheidender Mitarbeiter getreten sind, herrscht im Gossner Service Team deutlich die Atmosphäre eines neuen Aufbruchs. Die Mitarbeiter blicken optimistisch und voller Ideen in die Zukunft. Man hat den Eindruck, als könnte es jetzt möglich werden, dass sich die Teammitglieder weniger mit sich selbst und ihren internen Problemen beschäftigen. Das würde sich sicherlich positiv auf die Arbeit im Gwembe South Development Project auswirken.

Am ersten und am letzten Sonntag des Besuches versammelte sich das Team zu einer Andacht, die erste davon gehalten von unserem stellvertretenden Kuratoriumsvorsitzenden. Im übrigen gehört Pastor Schmidt zu den Predigern der Gemeinde Kan-chindu, Herr Schlottmann hielt gerade seinen ersten Gottesdienst in Sinazeze als Laienprediger, andere Teammitglieder nehmen an den Gottesdiensten der einheimischen Gemeinde teil.

Ich empfand es als sehr angenehm und anregend, und es wurde von unseren Mitarbeitern in Zambia sehr begrüßt, dass Bruder Peters als Kuratoriumsmitglied mitgekommen war. Es war das erste Mal, dass ein Kurator länger als nur ein paar Tage im Gwembetal war, und der dritte Besuch eines Kurators in Zambia, im Gwembetal sogar erst der zweite.

In den Gesprächen mit den Mitarbeitern spielte auch die Frage unseres Lebensstils eine Rolle. Da die Situation in Zambia sich sehr stark von der in Deutschland unterscheidet, vor allem dadurch, dass man in Zambia entweder sich selbst helfen (z.B. Gemüse anbauen) oder importierte Waren kaufen muss, machen unsere Mitarbeiter ganz andere Erfahrungen in der Frage des Lebensstils als wir in Deutschland. Diese unterschiedlichen Erfahrungen führen hoffentlich in Zukunft zu einem gegenseitigen Austausch und zu gemeinsamem Lernen auf der Suche nach einem neuen Lebensstil.

3. Der gegenwärtige Stand und der geplante Weitergang der Arbeit

a) Kafwambila und Lusumpuku-Genossenschaft

Seit längerem ist Kafwambila kaum oder gar nicht mehr erreichbar, weil die Strasse dorthin durch einen Brückeneinsturz unterbrochen ist und weil die Anwesenheit von Freiheitskämpfern den Besuch von Fremden in dieser Gegend unmöglich gemacht hat. Allem Anschein nach hat die Lusumpuku-Genossenschaft in Kafwambila ihre Tätigkeit inzwischen eingestellt. Managementschwierigkeiten, der Einsatz des Kraftwagens und die hohen Transportkosten waren wohl die Hauptschwierigkeiten. Ein zambischer Mitarbeiter des Gwembe South Development Project holte gerade die beiden Wohnwagen aus Kafwambila zurück, in denen Herr Bredt gewohnt hatte. Die Stationierung eines zambischen Mitarbeiters dort war gescheitert, der Mitarbeiter schied aus dem Projekt aus.

b) Genossenschaften, insbesondere Bau-Genossenschaft

Frau Hässler plant, zunächst drei Spargenossenschaften mit Leuten zu bilden, die bereits ihr Interesse bekundet oder sich schon zusammengetan haben. Eine davon ist die Spargenossenschaft der Siatwinda-Bauern. Ausserdem hat sich plötzlich die Möglichkeit ergeben, an verschiedenen Stellen im Tal um die landwirtschaftlichen Ein- und Verkaufsstellen der Regierung herum, landwirtschaftliche Einkaufs- und Verkaufsgenossenschaften zu gründen, weil sich Namboard aus dem Gwembetal zurückzieht zugunsten der Vermarktungsunion der Genossenschaften der Südprowinz. Diese jedoch scheint bei den Bauern nicht angekommen zu sein, so dass sie möglicherweise lieber eigene Genossenschaften gründen werden. Eine vordringliche Aufgabe ist zur Zeit die Konsolidierung der Baugenossenschaft "Gwembe South Builders". Sie ist als Genossenschaft registriert worden, um der Baugruppe

einen offiziellen Status zu verschaffen. Die Unterweisung der Mitglieder, ihre Ausbildung und Motivierung müssen jetzt erst noch nachgeholt werden. Ausserdem muss die Genossenschaft lernen, sich selbst zu verwalten. Bei diesen Aufgaben arbeiten Frau Hässler und Herr Schlottmann zusammen. An die Stelle des Gesundheits- und des Erziehungsministeriums als Auftraggeber tritt jetzt zunehmend die Kohlengrube in Maamba. Die Genossenschaft wird vielleicht bald von privaten Aufträgen abhängen. Das öffentliche Bauprogramm im Gwembetal scheint erfüllt zu sein.

c) Bewässerung, Regenfeldbau, Landschaftsschutz

Die Bauern in Siatwinda haben das bewässerte Land dieses Jahr zum ersten Mal fast voll genutzt. Ein selbstbewusstes Farmers' Committee und ein guter Regierungsberater scheinen das zustande gebracht zu haben. Falls dieser Eifer anhält, besteht Hoffnung, dass das Bewässerungsprojekt Fortschritte in Richtung auf die Selbständigkeit hin macht. Hauptproblem sind nach wie vor die Eigenfinanzierung und die Vermarktung des Gemüses.

Vom Regenfeldbau-Programm war in der Trockenzeit natürlich nichts zu sehen. In der letzten Regenzeit hat es unter dem schlechten Regenfall gelitten. Die beiden Landwirte im Team, Herr Krisifoe und Herr Sauer, werden sich die Beratungsarbeit vermutlich in Zukunft regional aufteilen, so dass einer in Kanchindu und der andere in Nkandabwe stationiert sein wird. Die Beratung von Bewässerungsprojekten erstreckt sich in Zukunft möglicherweise neben Siatwinda und Nkandabwe auch auf Buleya Malima. Dort soll das gesamte bewässerte Land demnächst an einheimische Bauern zur Bewirtschaftung vergeben werden, so dass sich die Regierung aus der Bewirtschaftung ganz zurückzieht.

Die Verbesserung der Bodenqualität, Schutz gegen Erosion und andere Massnahmen zum Landschaftsschutz sollen in Zukunft mehr Aufmerksamkeit durch die Landwirte im Team erhalten. Die Erforschung und Anwendung angemessener biologisch-organischer Landbaumethoden gehört in diesen Zusammenhang.

d) Mechanikerwerkstatt und angepasste Technologie

Die Mechanikerlehrlinge haben jetzt den Punkt erreicht, an dem sie selbständig die Routine-Reparaturen an allen möglichen Geräten ausführen können. Es ist daher geplant, in Sinazeze eine Reparaturwerkstatt zu eröffnen und die Werkstatt in Nkandabwe ganz in den Dienst der Entwicklung einfacher, angepasster technischer Geräte zu stellen. Zu diesem Zweck hat Herr Fischer Kontakt zu verschiedenen Institutionen in aller Welt aufgenommen, die Material zu einer appropriate technology sammeln und herausgeben. Erste Versuche sollen sich mit Wärme- und Stromgewinnung durch Sonnen- und Windenergie, sowie mit der Herstellung billiger Ochsenkarren und Ochsenpumpen befassen.

In der Landwirtschaft könnte die bessere Lagerung des Getreides eine vordringliche Aufgabe auf dem Gebiet angepasster Technologie sein. Die Eigenherstellung von Ersatzteilen für Pflüge und anderes Gerät ist bereits im Gange.

e) Strassen- und Brunnenbau

Im Zusammenhang mit dem Regenfeldbau ist ein Arbeitsbeschaffungsprogramm begonnen worden, bei dem Strassen repariert und zum Teil neu geführt werden. Auf diese Weise werden in diesem Jahr, zum Teil gemeinsam mit Arbeitern des Rural Council, die Strassen von Kanchindu nach Sinakoba, von Siatwinda nach Ngoma und von Sianyuka an den See repariert und verbessert. Nachdem die Trasse von Hand gerodet ist, wird sie mit einer Maschine planiert. Falls sich diese Methode bewährt, könnte die Lage in einigen Gegenden des Tales auf Grund sicherer Zufahrtswege stabilisiert werden. Vom nächsten Jahr an soll nicht mehr ein Landwirt, sondern ein Tiefbauer für dieses Programm verantwortlich sein, zumal an einigen Stellen Flussdurchquerungen oder Brücken gebaut werden müssen.

Das Wasserbohrprogramm wird seit diesem Jahr von einem zambischen Mitarbeiter im Projekt beaufsichtigt. Leider hat es mit technischen Schwierigkeiten zu kämpfen. Zur Zeit wird in einer felsigen Gegend gearbeitet und die Bohrkronen sind abgenutzt. Über die Anschaffung neuer Ersatzteile hinaus wird auch der Einsatz eines grösseren Bohrgerätes erwogen. Neben dem Motor-Bohrgerät ist auch ein handbetriebenes, selbst gebautes Gerät im Einsatz. Es arbeitet sehr langsam und kann nicht sehr tief bohren, aber es ist sehr billig in der Anschaffung und einfach in der Bedienung.

f) Tonga-Artikel

Durch Hinweisschilder am Nkandabwe Camp und in Batoka wird versucht, mehr Kunden für die Verkaufsstelle in Nkandabwe zu gewinnen. In Lusaka stagniert der Verkauf schon seit längerer Zeit. Das Problem scheint die Belieferung aus dem Gwembetal zu sein, hinsichtlich der Menge der Artikel ebenso wie hinsichtlich Produktauswahl und -qualität.

Für eine Verbesserung dieser Lage scheint eine intensivere Beratung der Hersteller im Tal nötig zu sein. Mögliche Ziele der Beratung könnten sein: Herstellung von Artikeln mit Gebrauchswert für europäische Kunden, Herstellung von Gebrauchsartikeln für zambische Kunden, Herstellung einer kleinen Anzahl von traditionellen Artikeln aller Art für Liebhaber der Tonga-Kultur.

In Lusaka sind die Versuche, die Verkaufsstelle aus dem Gossnerhaus auszulagern, zunächst gescheitert. Diese Versuche sollten auch in Zukunft fortgesetzt werden. Frau Weiss hat mit der Arbeit eben erst begonnen.

g) Kirchliche Arbeit

Neben der erwähnten Predigtarbeit wird Herr Schmidt sich in Zukunft wieder stärker der Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kanchindu widmen. Die Weiterbildung von Laienpredigern wird dabei möglicherweise zunächst im Vordergrund stehen. Ein von der Gossner Mission noch anzustellender Projekt-Verwalter soll Herrn Schmidt von der Verwaltungsarbeit entlasten. Im letzten halben Jahr hat Herr Schmidt bei der Gründung der Gemeinde in Sinazeze kräftig mitgewirkt.

In Lusaka ist Herr Weiss wegen seines Unfalls im Juni noch nicht richtig zu der geplanten Gemeinwesenarbeit gekommen. Jetzt ist aber in einem Gespräch mit dem Generalsekretär der Kirche ein Plan für eine Orientierungsphase von etwa einem halben Jahr vereinbart worden. Danach soll dann erst entschieden werden, in welchem Teil Lusakas Herr Weiss mit welchem Ziel arbeiten soll.

h) Neue Mitarbeiter und Programme

Für eine zusammenfassende Evaluierung der bisherigen Arbeit, für eine gründliche Analyse der Situation und der Möglichkeiten im Gwembetal und für die fachgerechte Ausarbeitung entsprechender Vorschläge soll ein Planer ins Team entsandt werden, der zugleich die Projektverwaltung beaufsichtigen soll.

Zur Verbesserung der Rinderhaltung im Gwembetal ist ein Fachmann für Rinderhaltung erforderlich. Es soll jedoch zunächst geprüft werden, ob dafür nicht ein Beamter der zambischen Regierung infrage kommt, eventuell nach einer zusätzlichen Ausbildung, etwa in Australien.

i) Jugend- und Sozialarbeit

Ausserhalb des offiziellen Programms des Gwembe South Development Project haben Teammitglieder, Herr Schlottmann und Frau Hässler, mit der Betreuung von Jugendgruppen bzw. mit der Einrichtung von Filmvorführungen für die Bevölkerung begonnen. Ein sinnvolles Freizeit- und Unterhaltungsangebot erscheint in einer ländlichen Gegend wie dem Gwembetal dringend nötig.

4. Zweckgebundene Spenden aus Deutschland

Aus gegebenem Anlass hatte sich das Team mit der Frage zu befassen, ob und unter welchen Bedingungen Gelder akzeptiert werden können, die in Deutschland für Zwecke gesammelt werden, für die die zambische Regierung aufzukommen hat oder für die im Projekt bislang keine Aktivitäten bestehen.

Die Gossner Mission in Deutschland wird gelegentlich um Projekte gebeten, die bestimmte Gruppen oder Gemeinden durch Spenden finanzieren möchten. Manchmal nennt die Gossner Mission dann Projekte, manchmal treffen die Gruppen aber auch ihre eigene Wahl ohne Absprache. Meist aber passen solche Spenden dann nicht in den Finanzierungsplan oder das Programm des Gwembe South Development Project.

Wir sind uns mit den Mitarbeitern in Zambia darin einig, dass es wünschenswert wäre, dass unsere Freunde in Deutschland nicht auf der Finanzierung bestimmter Projekte bestehen, sondern die Arbeit des Gossner Service Teams insgesamt unterstützen. Denn erstens bestehen die Verpflichtungen der Gossner Mission in Zambia hauptsächlich aus Personalausgaben, die auch durch Spenden gedeckt werden müssen, und zweitens lässt sich über die Verwendung gelegentlicher zusätzlicher Mittel nicht von Deutschland aus, sondern nur an Ort und Stelle in enger Zusammenarbeit mit der Bevölkerung und den zambischen Dienststellen entscheiden.

Dennoch akzeptieren wir aus verschiedenen Gründen, dass einige unserer Freunde vorläufig noch ganz bestimmte Anschaffungen finanzieren wollen. Zu diesem Zweck will das Gossner Service Team eine Prioritätenliste aufstellen und gegebenenfalls ergänzen. Auf diese Weise kann die Gossner Mission auf Anfrage mitteilen, welche Anschaffung im Gwembetal gerade Vorrang hat.

Im Augenblick ist eine Ambulanz für den Sinazongwe-Distrikt sehr dringend, weil die einzige Ambulanz vor ein paar Monaten durch einen Verkehrsunfall verloren gegangen ist. Die Regierung ist zur Zeit nicht in der Lage, das Fahrzeug zu ersetzen.

Dennoch wird sich die Gossner Mission in Deutschland dafür einsetzen, dass Spenden möglichst nicht zweckgebunden sind. Sie wird allen Freunden jedoch so genau und konkret wie möglich über ihre Arbeit in Zambia berichten.

5. Zukünftige Besuche aus Berlin und Grundsatzdiskussion

Diskussionen über grundsätzliche Fragen von Mission, Entwicklung, Selbständigkeit, Partizipation, Lebensstil usw. sind im Gossner Service Team nach wie vor ungewohnt und etwas mühsam. Im Unterschied dazu verlaufen private Gespräche über solche Fragen sehr viel lebendiger. Es scheint ein Interesse zu bestehen, das sich in der Teamrunde schlecht artikulieren kann. Es ist geplant, dass bei zukünftigen Besuchen eines Mitarbeiters aus Berlin ein bestimmtes, vorbereitetes Thema seminarartig behandelt wird und damit dem Besuch als Schwerpunktthema das Gepräge geben könnte. Im übrigen wird die Grundsatzdiskussion weiterhin von Berlin aus wachgehalten werden. Der Besuch von Kuratoren in Zambia sollte nicht die Ausnahme bleiben, sondern zu einer festen Einrichtung werden.

6. Kontakte in Zambia

Im Gwembetal haben wir uns den zuständigen Distriktbeamten, vor allem dem District Secretary vorgestellt. Mit Vertretern der Gemeinde Kanchindu fand ein ausführliches Gespräch über ein Partnerschaftsangebot einer deutschen Gemeinde statt. Den Pfarrer der katholischen Gemeinde trafen wir an einem Abend bei Frau Hässler. Das Hauptproblem des Verhältnisses der beiden Konfessionen zueinander im Gwembetal scheint in der zunehmenden Verdoppelung an Gemeinden an ein und demselben Ort zu liegen. Kurzfristig sehe ich darin einen Mangel an Kooperation und langfristig eine Gefahr für die Glaubwürdigkeit der christlichen Mission in dieser Gegend.

Die Vertreter der United Church of Zambia sollten bald das Gespräch mit der katholischen Gemeinde über dieses Problem suchen, das jetzt bereits an vielen Orten besteht.

In Lusaka haben wir die zuständigen Beamten im Ministry of Lands and Agriculture (das Ministry of Rural Development ist aufgelöst) aufgesucht und uns vorgestellt. Ebenso waren wir in den Zentralen der United Church of Zambia und des Christian Council of Zambia. Dort konnten wir den Besuch der beiden Vertreter der Gossner Mission in der DDR im Gwembetal vereinbaren. Über diese interessante Begegnung mit Freunden aus der DDR in Zambia haben wir uns sehr gefreut. Interessant verlief auch das Gespräch mit Herrn James Oglethorpe, dem Generalsekretär des National Council for Social Services, zugleich auch im Vorstand der Credit Union and Savings Association. Ein engerer Kontakt zu und eine intensivere Zusammenarbeit mit dem Council for Social Services kann für das Gwembe South Development Project nur von Vorteil sein. Herr Oglethorpe plant seit längerem einen Besuch im Gwembetal. Mit Frau Dr. Dorothea Lehmann konnten wir kurz über das Tonga-Sprachstudium unserer Mitarbeiter sprechen. Aus mehreren Gründen hatte der Versuch mit Frau Hässler in einer neuen Selbststudium-Methode noch nicht den erwarteten Erfolg. Leider kann Frau Dr. Lehmann wegen eines Lehrauftrags an der Universität nicht noch einmal mit unseren neuen Mitarbeitern einen solchen Kurs durchführen. Sie ist aber bereit, sie von Lusaka aus zu beraten.

Berlin, den 7. September 1977
kr/sz

Siegwart Kriebel

Elisabeth Hässler
P.O. Box 4
Sinazeze via Choma
Zambia

Nkandabwe, den 2. Januar 1977

Liebe Freunde!

Eigentlich sollte Euch dieser Rundbrief noch zu Weihnachten erreichen und Euch gleichzeitig meine guten Wünsche für das neue Jahr übermitteln. Leider hat es aber dazu nicht mehr gereicht. So wünsche ich Euch also etwas verspätet noch alles Gute, und dass 1977 für uns alle ein gutes und segensreiches Jahr werden wird.

Ich muss ehrlich gestehen, dass ich in diesem Jahr ein wenig Angst vor Weihnachten hatte. War es doch das erste Mal, dass ich dieses Fest ohne meine Familie in einer völlig neuen Umgebung feiern sollte. An solchen Tagen ist man ja immer besonders anfällig für Heimweh.

Aber dann kam überhaupt keine Weihnachtsstimmung auf. Vielleicht lag es am Wetter - wir haben zur Zeit Temperaturen von etwa 40° C -, vielleicht auch am Fehlen von Reklame, Weihnachtsschmuck oder der allgemeinen Hektik, die bei uns schon so lange vor Weihnachten einsetzt. Sind wir etwa schon so abhängig von diesen äusseren Einflüssen, dass wir uns kaum noch auf den eigentlichen Sinn des Festes besinnen?

Inzwischen habe ich mich gut in Zambia eingelebt. Die ersten drei Wochen habe ich in Kabwe, im nördlichen Teil des Landes, verbracht, wo ich im berühmten "President Citizenship College" an einem Kurs über zambianisches Genossenschaftswesen teilnahm. Dieser Kurs war ein sehr guter Einstieg für mich. Ich war die einzige Weisse unter etwa 200 Teilnehmern, und als sich herumgesprachen hatte, dass ich erst seit ein paar Tagen in Zambia sei, waren alle rührend um mich besorgt. Ständig waren sie bestrebt, mich nicht allein zu lassen, damit mich ja kein Gefühl der Einsamkeit oder des Heimwehs überkommen sollte.

Seit Mitte Dezember bin ich nun im Gwembe-Tal, wo ich für die nächsten drei Jahre leben und arbeiten werde. Es liegt in der Südprovinz Zambias, an der Grenze zu Rhodesien. Wenn ich von Leuten aus Lusaka, der Hauptstadt, oder aus den nördlichen Provinzen gefragt werde, wo ich lebe, und sie die Antwort "im Gwembe-Tal" hören, so lautet der nächste Satz meistens: "Oh, but it is very hot and a little bit lost", was soviel heisst wie: das ist aber eine sehr heisse und abgelegene Gegend. Ja, es stimmt wirklich. Das Gwembe-Tal ist weit abgelegen und daher noch wenig entwickelt. Ausser einer Kohlengrube gibt es keinerlei Industrie, die Landwirtschaft ist die Existenzgrundlage der Menschen hier im Tal. Es führt nur eine einzige Teerstrasse durchs Tal, die meisten Dörfer sind nur über Schotterstrassen, die in der Regenzeit schlecht befahrbar sind, zu erreichen. Wir sind auch nicht an das Telefon- und Elektrizitätsnetz angeschlossen. Um einzukaufen, müssen wir 80 km weit fahren.

Auch die zweite Aussage stimmt. Das Gwembe-Tal ist eine der heissesten Gebiete Zambias. Besonders die Monate September, Oktober und November sind extrem heiss. Während dieser Zeit kühlt es auch nachts kaum ab. Im November setzt dann gewöhnlich die Regenzeit ein, die bis etwa Mai dauert. Als ich hier ankam, hatte man mir gesagt: "Sie haben Glück, die heisseste Zeit des Jahres ist vorbei. Durch die einsetzenden Regen kühlt es wenigstens ab und zu etwas ab. Man könnte die Zeit mit einem heissen Sommer in Deutschland vergleichen. Zwar hat auch die Regenzeit ihre kleinen Unannehmlichkeiten, etwa die feuchtklammn Betten, verschimmelte Schuhe, nicht zündende Streich-

hözer, Insekten in vielen Lebensmitteln und vor allem besonders viele Moskitos, die Überträger der Malaria. Aber wie bereits gesagt, es ist dann etwas kühler. "Nun, dieses Jahr ist es leider etwas anders. Der ersehnte Regen ist ausgeblieben, wir hatten nur ein paar kleine örtliche Gewitterregen. Es ist seit November immer noch sehr heiss, wir haben manchmal tagelang Temperaturen über 40° C. Die Bauern können ihre Felder nicht pflügen, und der Mais, Hauptnahrungsmittel der Menschen hier, konnte noch nicht ausgesät werden. Wir werden dieses Jahr mit einer schweren Missernte und allen ihren schrecklichen Folgen zu rechnen haben.

Aber für alle Unbequemlichkeiten, die das Leben in so einem abgelegenen, relativ unterentwickelten und heissen Gebiet mit sich bringt, wird man hier durch viele andere Dinge wieder entschädigt. Vor allem die Freundlichkeit und Unvoreingenommenheit, mit der einem die Einheimischen begegnen, ist für mich jeden Tag ein neues glückliches Erlebnis. Es ist manchmal erstaunlich, dass diese Freundlichkeit und Liebenswürdigkeit nach allen schlechten Erfahrungen, die sie mit Weissen schon gemacht haben, immer noch vorhanden ist.

Das andere grosse Erlebnis ist die Schönheit der Landschaft. Kommt man von Lusaka her, so fällt die Hochebene in drei Stufen zum Zambesi-Tal ab. (Höhenunterschied etwa 800 m.) Während die Landschaft hier gebirgigen Charakter hat, ist sie dann im Uferbereich des Karibasees eben. Kommt man mit dem Wagen von Norden her, so sieht man in der Ferne den blauen Spiegel des Sees und dahinter die Berge von Rhodesien. Leider kann man nur an wenigen Stellen bis zum Ufer des Sees vordringen, da dieses Gebiet militärisches Sperrgebiet ist, in dem Armee-Einheiten und Freiheitskämpfer stationiert sind. (Die Mitte des Stausees bildet die Grenze zu Rhodesien). Wie schön muss es hier sein, wenn Rhodesien endlich befreit sein wird, die Grenze zu Zambia offen ist und der See wieder mit Booten befahren werden darf.

Zur Zeit wohne ich noch in einem Camp, in dem auch die meisten der anderen ausländischen Mitarbeiter wohnen, werde aber im Februar in ein Dorf ziehen. Ich glaube, dass es leichter ist, mit den Zambianern zu arbeiten, wenn man auch unter ihnen lebt. Ausserdem bin ich nicht hierher gekommen, um wieder mit Weissen zu leben.

Im Moment bin ich täglich mit den anderen Mitarbeitern des Projektes unterwegs, um deren Arbeit kennenzulernen und ein wenig mit der Umgebung vertraut zu werden. In den nächsten Tagen wird nun auch mein zambianischer Mitarbeiter, mit dem ich meine Arbeit ausführen soll, eintreffen. Über mein Arbeitsprogramm werde ich in einem der nächsten Rundbriefe ausführlich schreiben.

Im Februar wird eine Frau, die an der Universität in Lusaka im Institut für Linguistik einen Lehrstuhl hat, ins Tal kommen und mit mir einen Sprachkurs in Tonga, der einheimischen Sprache, machen. Dies ist nötig, weil die meisten der älteren Leute auf den Dörfern kein Englisch sprechen. Ausserdem freuen sich die Leute sehr, wenn man sich bemüht, ihre eigene Sprache zu lernen.

Ich habe mich inzwischen auch daran gewöhnt, dass es vieles, was für uns in Deutschland selbstverständlich ist, in Zambia nicht gibt. So kommt es immer wieder zu Versorgungsengpässen. Besonders Güter, die eingeführt werden müssen, sind immer wieder für längere Zeit nicht zu bekommen. Die schlechte wirtschaftliche Lage, besonders der Mangel an Devisen, hat die Regierung gezwungen, die Einfuhren drastisch zu drosseln. Man geht in Zambia nicht "dieses oder jenes einkaufen", sondern kauft, "was es gerade gibt". So kann es also passieren, dass man losfährt, um Butter und Salz zu kaufen, und dann mit 40 Rollen Toilettenpapier und 20 Stück Seife zurückkommt, weil es das jetzt gerade gegeben hat und erfahrungsgemäss in den nächsten paar Monaten nicht mehr geben wird.

Da die Tongas kaum Brot essen (ihr Hauptnahrungsmittel ist ein Brei aus Maismehl), gibt es hier nirgends Brot zu kaufen, und jeder muss sein Brot selber backen. Mein erster Teig glich in etwa einer Schnellgipsmasse und das Endprodukt jenem "Ungesäuerten", das schon im Alten Testament erwähnt wird.

Am schwersten fällt uns Europäern aber wohl der Verzicht auf elektrisches Licht. Wie selbstverständlich greift man doch bei uns zum Lichtschalter. Auch ich greife jetzt noch manchmal danach. Hier stammt das Licht von einer Paraffin-Lampe oder von Kerzen. Vor allem das erfolgreiche "Anwerfen" der Paraffin-Lampe ist für mich jeden Abend wieder ein Erfolgserlebnis.

Damit möchte ich für heute schliessen. Ich brauche wohl nicht zu erwähnen, dass ich mich über jede Antwort auf diesen Brief sehr freuen würde. Auch Fragen werden gerne beantwortet. Ich werde im nächsten Brief dann ausführlich über die Gegend und die Bevölkerung des Tales schreiben.

Mit herzlichen Grüßen

Elisabeth Hässler

+++++

Auszug aus einem Schreiben von Elisabeth Hässler an die Leitung der Gossner Mission vom 17. Februar 1977.

Nach Literaturstudium, Gesprächen mit vielen CUSA-Leuten und nach den beiden Kursen in Kabwe habe ich nun einen guten Einblick in die Arbeit von CUSA und der einzelnen Spargenossenschaften bekommen, und ich habe mich in ihr Buchhaltungssystem eingearbeitet und bin nun in der Lage, die Bücher zu prüfen und Kassierer auszubilden. Ich halte die Idee der Spargenossenschaften, wie sie in Zambia verstanden wird, für ausgezeichnet und glaube, dass diese Genossenschaften für eine Entwicklung im ländlichen Raum eine grosse Rolle spielen können. Ausserdem kostet eine solche Entwicklung das Land keinen Pfennig (und schafft auch keine Abhängigkeit von ausländischen Geldgebern), sondern ist lediglich eine Nutzbarmachung vorhandener Ressourcen. Was mir aber als der grösste Vorteil erscheint, ist die Tatsache, dass es sich wirklich um eine Entwicklung handelt, die von unten kommt und nicht von oben aufgezwungen wird. Wir stellen den Leuten die Idee der Spargenossenschaften vor, und wenn sie sie aufnehmen wollen, bekommen sie von den Beratern die nötige Unterweisung. Alle Aufgaben werden sofort von Mitgliedern der Co-op übernommen, einer wird in Kursen als Kassierer ausgebildet, sie entscheiden, wer Mitglied wird, wer ein Darlehen bekommt oder wer eine leitende Position in der Co-op übernehmen soll. Und was mir vor allem wichtig erscheint, sie entscheiden über das Tempo, in dem alles abläuft. Man hat hier viel aus den Fehlern der Vergangenheit gelernt. Die Zeiten, in denen sich jede Gruppe, die gerade Lust verspürte, als Co-op registrieren lassen konnte und dann auch prompt ein grosses Darlehen von der Regierung bekam, sind nun vorbei. Heute wird verlangt, dass jeder Registrierung eine mindestens achtmonatige "Lern-Periode" vorausgeht, in der die Mitglieder und ganz speziell die sogenannte "Gründer-Gruppe" (die später meist den "Vorstand" stellt) unterrichtet wird.

Vielleicht ist es jetzt an der Zeit, etwas über meine Beziehungen zu CUSA und über deren in mich gesetzte Erwartungen zu berichten. Ich muss sagen, dass ich den Eindruck, den Sie mir von Mr. Halubobya gegeben haben, voll bestätigt finde. Er setzt sich wirklich voll für seine Arbeit ein, er hat sehr viel Erfahrung und es macht mir Spass, mit ihm zusammenzuarbeiten. Ich kann auf der einen Seite sehr selbständig arbeiten, und so meine eigenen Ideen verwirklichen, auf der anderen Seite wird er mir aber mit Rat und Tat zur Seite stehen. Auf jeden Fall kann ich von einer Zusammenarbeit mit ihm nur profitieren (Lerneffekt). Beim letzten Kurs, der zugleich auch ein Workshop für den gesamten CUSA-Staff war (Evaluierung der Arbeit vom letzten Jahr, Programm für 1977), wurde ich zum Schriftführer gewählt und habe mit Halubobya die ganzen Resolutionen ausgearbeitet. Das klingt jetzt so ein bisschen nach Eigenlob, aber es hat mich doch sehr glücklich gemacht, dass er mit mir und dem, was ich bis jetzt gezeigt habe, zufrieden ist, ist doch wohl jeder ein wenig ängstlich und unsicher in einer solchen Situation.

Meine Aufgabe sehen wir nun darin, dass ich hier im Gwembetal versuchen soll, zwei bis drei Spargenossenschaften zu gründen. Den ersten Versuch werde ich mit den Bauern in Siatwinda und um Kanchindu starten, zumal diese in diesem "Farmers Committee" schon organisiert sind. Ausserdem hat eine Gruppe von Fischern aus Sinazongwe bei CUSA angefragt, ob sie nicht mal jemanden schicken könnten, der ihnen etwas über Spargenossenschaften erzählen könnte. Vielleicht wird das eine andere Zielgruppe werden. Ausserdem würde ich gerne noch mit den Arbeitern der Maamba-Mine arbeiten. Ich habe jetzt schon mehrfach gehört, dass sich dort einige wohlhabendere Leute einen ganz schönen Gewinn erwirtschaften, indem sie zu unglaublichen Zinsen Geld verleihen. Dies dürfte auch nicht so schwierig sein, da die Arbeiter eine homogene Gruppe darstellen und in der Gewerkschaft, die die Sache der Spargenossenschaften sehr unterstützt, auch schon organisiert sind. Und auch der Manager der Mine scheint sehr interessiert zu sein.

Am schwierigsten wird schon die Arbeit mit den Bauern werden. Sie haben kein geregeltes Einkommen und sind erfahrungsgemäss auch die Gruppe, die Neuerungen am wenigstens aufgeschlossen gegenübersteht (mit ihnen ist auch meistens schon genügend Unsinn getrieben worden, und sie gehen auch das grösste Risiko ein, wenn etwas schief geht, da sie ja kein Nebeneinkommen haben), aber diese Aufgabe reizt mich auch am meisten.

Auf das Programm mit den Bauern legt auch Halubobya besonders grossen Wert. Ich soll als Berater für Spargenossenschaften und später, wenn Darlehen ausgeben werden, auch als Berater für die Bauern arbeiten. Das ist besonders schön für mich, da ich dann meine landwirtschaftlichen Kenntnisse doch noch einsetzen kann. Im Moment gibt es nur wenige Spargenossenschaften, die hauptsächlich von Bauern organisiert werden. Der Hauptgrund dafür ist der Mangel an Personal, das auch Kenntnisse in landwirtschaftlicher Produktionstechnik hat. Eine Mustergenossenschaft mit Bauern ist in Chikuni von einem irischen Pater gegründet worden. Ich werde nächste Woche hinfahren und mir alles mal ansehen. Und in Choma konnte CUSA einen zambianischen Bauern als Berater für Bauern-Spargenossenschaften gewinnen. Er ist Tonga, alle hier im Tal kennen ihn, hat zwei grosse Farmen (mit Produktionsergebnissen, die manchen deutschen Bauern vor Neid erblassen lassen würden) und ist sehr erfahren und hilfsbereit. Wir haben uns in Kabwe auf dem Kurs kennengelernt und sind inzwischen richtige gute Freunde geworden, und ich habe schon viele nette Stunden in seiner Familie zugebracht. Wir wollen auch gemeinsame Seminare in unserem Gebiet abhalten, und er wird bei meinem ersten grossen Meeting als Dolmetscher fungieren.

Ich finde meine Aufgabe inzwischen so interessant und glaube, dass es mir bestimmt Spass machen wird.

Neben meiner Arbeit für die Spargenossenschaften möchte ich gerne mit jungen Leuten um Kanchindu eine Art Jugendklub starten. Die Jugendlichen hier auf den Dörfern tun mir sehr leid. Sie haben keinerlei Möglichkeit, ihre wenige Freizeit nett zu gestalten und bekommen auch keine Anregung von aussen. Diese Arbeit würde mir grosse Freude machen, und ich wäre auch bereit, einen Teil meiner Freizeit dafür zu geben. Ich dachte an verschiedene Arten von Unterhaltung (Sport, Tanz, Film), aber auch an Sachen wie einen Garten (im Bewässerungsprojekt sind noch genügend Felder frei), Haltung von Kleintieren (Geflügel, Kaninchen) oder an die Herstellung von Sachen, die verkauft werden könnten (Handarbeiten, Kuchen, Marmelade usw.).

Ich habe schon mit Pater Walsh und Schwester Alice, die als Sozialarbeiterin wirkt, gesprochen, und beide meinten, dass es sehr sinnvoll wäre.

Sie sind sicher daran interessiert zu hören, wie die Sache mit meinem Counterpart ausgegangen ist. Nun, Halubobya hat mir den jungen Mann, an den er gedacht hatte, vorgestellt, aber schon nach einem kurzen Gespräch war mir klar, dass das wohl nicht der richtige Mann für unser Programm ist. Er beklagte sich in einem fort über die "Buschsituation", das mangelnde Freizeitangebot, die fehlende Elektrizität usw. (er hatte vorher im Copperbelt gelebt). Er hat sich dann schliesslich dazu herabgelassen, etwa zwei Jahre hier zu leben, um etwas Geld zu sparen, wie er sich ausdrückte. Aber das war ja nicht der Sinn der Sache, es sollte doch jemand kommen, der länger hier bleibt, und ich möchte auch nicht die ganze Zeit mit jemandem zusammenarbeiten, der sich dauernd beklagt. Wir sind nun so verblieben, dass Halubobya weiter nach einem geeigneten Mann sucht, dass ich mich aber ebenfalls umsehe, ob wir vielleicht hier in der Gegend einen jungen Mann finden, den man ausbilden könnte.

Nkandabwe, den 2. 1. 1977

Liebe Freunde,

eigentlich sollte Euch dieser Rundbrief noch zu Weihnachten erreichen und Euch gleichzeitig meine guten Wünsche für das neue Jahr übermitteln. Leider hat es aber dafür nicht mehr gereicht. So wünsche ich Euch also etwas verspätet noch alles Gute, und daß 1977 für uns alle ein gutes und segensreiches Jahr werden wird.

Ich muss ehrlich gestehen, daß ich ⁱⁿ diesem Jahr ein wenig Angst vor Weihnachten ^{hatte} war es doch das ^{erstmal}, daß ich dieses Fest ohne meine Familie in einer völlig neuen Umgebung feiern sollte. An solchen Tagen ist man ~~dann~~ ja immer besonders anfällig für Heimweh.

Aber dann kam überhaupt keine Weihnachtsstimmung auf. Vielleicht lag es am Wetter, - wir haben zur Zeit Temperaturen von etwa 40 C ~~am~~, vielleicht auch ^{am} das Fehlen von Reklame, Weihnachtsschmuck oder der allgemeinen Hektik, die bei uns schon so lange vor Weihnachten einsetzt. Sind wir etwa schon so abhängig von diesen äusseren Einflüssen, daß wir uns kaum noch auf den eigentlichen Sinn des Festes besinnen?

Inzwischen habe ich mich gut in Zambia eingelebt. Die ersten drei Wochen habe ich in Kabwe, im nördlichen Teil des Landes, verbracht, wo ich im berühmten "President Citizenship College" an einem Kurs über zambianisches Genossenschaftswesen teilnahm. Dieser Kurs war ein sehr guter Einstieg für mich. Ich war die einzige Weiße unter etwa 200 Teilnehmern, und als sich herumgesprochen hatte, daß ich erst seit ein paar Tagen in Zambia sei, waren alle rührend um mich besorgt. Ständig waren sie bestrebt, mich nicht allein zu lassen, damit mich ja kein Gefühl der Einsamkeit oder des Heimwehs überkommen sollte.

Seit Mitte Dezember bin ich nun im Gwembe-Tal, ~~wo~~ wo ich für die nächsten 3 Jahre leben und arbeiten werde. Es liegt in der Südprowinz Zambias, an der Grenze zu Rhodesien. Wenn ich von Leuten aus Lusaka, der Hauptstadt, oder aus den nördlichen Provinzen gefragt werde, wo ich lebe, und sie die Antwort "im Gwembetal" hören, so lautet der nächste Satz meistens: "Oh, but it is very hot and a little bit lost", was soviel heißt wie: das ist aber eine sehr heiße und abgelegene Gegend. Ja es stimmt ^{Das Gwembetal ist} wirklich, weit abgelegen und daher noch wenig entwickelt. Ausser einer Kohlengrube gibt es keinerlei Industrie, die Landwirtschaft ist die Existenzgrundlage der Menschen hier im Tal. Es führt nur eine einzige Teerstrasse durchs Tal, die meisten Dörfer sind nur über Schotterstrassen, die

in der Regenzeit schlecht befahrbar sind, zu erreichen. Wir sind auch nicht an das Telefon- und Elektrizitätsnetz angeschlossen. ~~Unsere Nachtbeleuchtung stammt von Kerzen und Petroleumlampen (der Verzicht auf elektrisches Licht fällt mir am schwersten. Ich greife jetzt noch manchmal nach dem Lichtschalter).~~ Um einzukaufen, müssen wir 80 km weit fahren.

Auch die zweite Aussage stimmt. Das Gwembetal ist eine der heißesten Gebiete Zambias. ~~Normalerweise~~ Besonders die Monate September, Oktober und November sind extrem heiß. Während dieser Zeit kühlt es auch nachts kaum ab. Im November setzt dann gewöhnlich die Regenzeit ein, die bis etwa Mai dauert. Als ich hier ankam, hatte man mir gesagt: "Sie haben Glück, die heißeste Zeit des Jahres ist vorbei. Durch die einsetzenden Regen kühlt es nun wenigstens ab und zu etwas ab." Man könnte die Zeit mit einem heißen Sommer in Deutschland vergleichen. Zwar hat auch die Regenzeit ihre kleinen Unannehmlichkeiten, etwa die feuchtklammen Betten, verschimmelte Schuhe, nichtzündende Streichhölzer, Insekten in vielen Lebensmitteln und vor allem besonders viele Moskitos, die Überträger der Malaria, aber wie bereits gesagt, es ist dann etwas kühler. Nun, dieses Jahr ist es leider etwas anders. Der ersehnte Regen ist ausgeblieben, wir hatten nur ein paar kleine örtliche Gewitterregen. Es ist ~~xxxx~~ seit November immer noch sehr heiß, wir haben manchmal tagelang Temperaturen über 40 C. Die Bauern können ihre Felder nicht pflügen, und der Mais, Hauptnahrungsmittel der Menschen hier, konnte noch nicht ausgesät werden. Wir werden dieses Jahr mit einer schweren Mißernte und allen ihren schrecklichen Folgen zu rechnen haben.

Aber für alle Unbequemlichkeiten, die das Leben in so einem abgelegenen relativ unterentwickelten und heißen Gebiet mit sich bringt, wird man hier durch viele andere Dinge wieder entschädigt, vor allem die Freundlichkeit und Unvoreingenommenheit, mit der einem die Einheimischen begegnen, ist für mich jeden Tag ein neues glückliches Erlebnis. Es ist manchmal erstaunlich, daß diese Freundlichkeit und Liebeshwürdigkeit, nach allen schlechten Erfahrungen, die sie mit Weißen schon gemacht haben, immer noch vorhanden ist.

Das andere große Erlebnis ist die Schönheit der Landschaft. Kommt man von ~~xxxxxxxxxxx~~ Lusaka her, so fällt die Hochebebe in drei Stufen zum Sambesital ab (Höhenunterschied etwa 800 m). Während die Landschaft

hier gebirgigen Charakter hat, ist sie dann im Uferbereich des Karibasees eben. Kommt man mit dem Wagen von Norden her, so sieht man in der Ferne den blauen Spiegel des Sees und dahinter die Berge von Rhodesien. Leider kann man nur an wenigen Stellen bis zum Ufer des Sees vordringen, da dieses Gebiet militärisches Sperrgebiet ist, ~~und~~ in dem Armeeinheiten und Freiheitskämpfer stationiert sind (die Mitte des Stausees bildet die Grenze zu Rhodesien). Wie schön ~~muß~~ es ~~hier~~ hier sein, wenn Rhodesien endlich befreit sein wird, die Grenze zu Zambia offen ist, und der See wieder mit Booten befahren werden darf.

Zur Zeit ~~wohne~~ ~~ich~~ noch ~~mit~~ ~~den~~ in einem Camp, in dem auch die meisten der anderen ausländischen Mitarbeiter wohnen, werde aber im Februar in ein Dorf ~~Ziehem~~. Ich glaube, daß es leichter ist, mit den Zambianern zu arbeiten, wenn man auch ~~mit~~ ~~den~~ unter ihnen lebt. Ausserdem bin ich nicht hierher gekommen, um wieder mit Weißen zu leben.

Im Moment bin ich täglich mit den anderen Mitarbeitern des Projektes unterwegs, um deren Arbeit kennenzulernen und ein wenig mit der Umgebung vertraut zu werden. In den nächsten Tagen wird nun auch mein zambianischer Mitarbeiter ~~sein~~, mit dem ich meine Arbeit ausführen soll, eintreffen. ~~Über~~ mein Arbeitsprogramm werde ich in einem der nächsten Rundbriefe ausführlich schreiben.

Im Februar wird eine Frau, die an der Universität in Lusaka im Institut für Linguistik einen Lehrstuhl hat, ~~in~~ ins Tal kommen, und mit mir einen Sprachkurs in Tonga, der einheimischen Sprache, ~~zu~~ machen. Dies ist nötig, weil die meisten der älteren Leute auf den Dörfern kein Englisch sprechen. Ausserdem freuen sich die Leute sehr, wenn man sich bemüht, ihre eigene Sprache zu lernen.

Ich habe mich inzwischen auch ~~daran~~ daran gewöhnt, daß ^{es} vieles, was für uns in Deutschland selbstverständlich ist, in Zambia nicht gibt. So kommt es immer wieder zu Versorgungsengpässen. Besonders Güter, die eingeführt werden müssen, sind immer wieder für längere Zeit nicht zu bekommen. Wegen ~~der~~ schlechten wirtschaftlichen Lage, ~~hat~~ ~~die~~ ~~Regierung~~ ~~gezwungen~~, die Einfuhren drastisch zu drosseln. Man geht in Zambia nicht "dieses oder jenes einkaufen", sondern man kauft, "was es gerade gibt". So kann es also passieren, daß man losfährt, um Butter und Salz zu kaufen, und dann mit 40 Rollen Toilettenpapier und 20 Stück Seife zurück kommt, weil es das ~~schon~~ ~~lang~~ ~~nicht~~ ~~jetzt~~ ~~gerade~~ ~~gegeben~~ ~~hat~~ ~~und~~ ~~erfahrungsgemäß~~ in den nächsten paar Monaten nicht mehr geben wird.

Da die Tongas kaum Brot essen (ihr Hauptnahrungsmittel ist ein Brei aus Maismehl), gibt es hier nirgends Brot zu kaufen, und jeder muß sein Brot selber backen. Mein erster Teig glich in etwa einer Schnellgipsmasse^x und das Endprodukt jenem "Ungesäuerten", das schon im ~~der~~ ^{alten Testament} ~~Bi-~~ ^{bei} erwähnt wird.

Am schwierigsten fällt uns Europäern aber Wohl ~~doch~~ der Verzicht auf elektrisches Licht. Wie selbstverständlich greift man doch bei uns ~~nach dem~~ ^{zum} Lichtschalter? Auch ich greife jetzt noch manchmal danach. Hier stammt das Licht von einer ~~Petroleum~~ ^{Paraffin}lampe oder von Kerzen. Vor allem das erfolgreiche "Anwerfen" der Paraffinlampe ist für mich jeden Abend wieder ein Erfolgserlebnis.

Damit möchte ich für heute schließen. Ich brauche wohl nicht ^{zu} ~~verwähnen~~, das ich mich ~~sehr~~ über jeden ~~Antwortbrief~~ ^{Antwort} auf diesen Brief sehr freuen würde. Auch Fragen werden gerne beantwortet. Ich werde im nächsten Brief dann ausführlich über die Gegend und die Bevölkerung des Tales schreiben.

Mit herzlichen Grüßen,
Elisabeth Hässler

Meine Adresse:

~~E. Hässler
Sinazeze via Choma
P.O. Box 4
Zambia~~